

**Amica**

BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS  
GEBRUIKSAANWIJZING  
NOTICE D'UTILISATION

DE  
EN  
NL  
FR

**Geschirrspüler / Dishwasher / Dishwasher /  
Vaatwasmachine**

**EGSP 14797-1 E**



IO-DWS-3426/1  
(01.2023)



# DE - INHALTSVERZEICHNIS

<b>WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>8</b>
VOR DEM AUFSTELLEN	8
VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME	8
BEI KINDERN IM HAUSHALT	9
BEIM TÄGLICHEN EINSATZ	9
BEI STÖRFÄLLEN	10
EMPFEHLUNGEN:	10
WAS NICHT IN DEN GESCHIRRSPÜLER DARF	11
<b>AUSPACKEN</b>	<b>12</b>
<b>ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN</b>	<b>13</b>
<b>MONTAGEANLEITUNG</b>	<b>14</b>
AUFSTELLEN DES GESCHIRRSPÜLERS	14
WASSERANSCHLUSS	14
ZULAUFSCHLAUCH	14
ABLAUFSCHLAUCH	15
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	15
<b>VORBEREITUNG DES GERÄTES ZUM GEBRAUCH</b>	<b>16</b>
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	16
BEDEUTUNG DER ENTKALKUNG VON WASSER	16
SALZ EINFÜLLEN	16
TESTSTREIFEN	17
MEHRZWECKSPÜLMITTEL (Z. B.: „2 IN 1“, „3 IN 1“ USW.)	17
TABELLE MIT ANGABEN ZUR WASSERHÄRTE	19
VERBRAUCH VON SPÜLMITTELN	19
STANDARDBELADUNG UND PRÜFERGEBNISSE	20
INFORMATIONEN ZU DEN PRÜFUNGEN NACH DER NORM EN 60436	20
BESTECKKORB	21
<b>EINRAUMEN VON GESCHIRR</b>	<b>22</b>
OBERER GESCHIRRKORB	22
HERUNTERKLAPPEN DER ABLAGEN FÜR BECHER/TASSEN	22
EINKLAPPEN DER KORBSTANDER	23
HINWEISE FÜR DIE BENUTZUNG DES KORBS::	23
UNTERER GESCHIRRKORB	24
SPÜLMITTEL EINFÜLLEN	25
FÜLLEN DES KLARSPÜLBEHÄLTERS UND AUSWAHL DER EINSTELLUNGEN	26
EINSTELLEN DES KLARSPÜLERBEHÄLTERS	27
<b>EINSCHALTEN DES GERÄTS UND PROGRAMMWahl</b>	<b>28</b>
EINSCHALTEN DES GERÄTS	28
PROGRAMMWECHSEL	28
EINRAUMEN VON GESCHIRR WÄHREND DES SPÜLVORGANGS	28
NACH DEM ENDE DES SPÜLPROGRAMMS	29
<b>DISPLAY I BEDIENPANEL</b>	<b>30</b>
FEHLERCODE	31
<b>REINIGUNG UND WARTUNG</b>	<b>32</b>
REINIGUNG DER AUSSENFLÄCHEN	32
REINIGEN DER INNENFLÄCHEN	32
SPRÜHARME	33
REINIGUNG DES GESCHIRRSPÜLERS	34
<b>FEHLERSUCHE</b>	<b>35</b>
<b>EINBAU DES GERÄTS</b>	<b>37</b>
AUFSTELLEN DES GERÄTS	37
INSTALLATION IM EINBAUSCHRANK	39
<b>GARANTIE, NACHVERKAUF-SERVICE</b>	<b>44</b>
GARANTIE	44

# EN - CONTENTS

<b>SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>46</b>
BEFORE YOU INSTALL THE APPLIANCE	46
BEFORE FIRST USE	46
CHILD SAFETY	46
DAILY MAINTENANCE	47
IN CASE OF PROBLEMS	47
RECOMMENDATIONS	47
DISHES AND UTENSILS THAT ARE NOT SUITABLE FOR DISHWASHERS.	48
<b>UNPACKING</b>	<b>50</b>
<b>DISPOSAL OF OLD APPLIANCE</b>	<b>51</b>
<b>INSTALL THE APPLIANCE</b>	<b>52</b>
PLACE YOUR APPLIANCE	52
WATER SUPPLY CONNECTION	52
WATER SUPPLY HOSE	52
THE DRAIN HOSE	52
ELECTRICAL CONNECTION	53
<b>PREPARE THE APPLIANCE FOR OPERATION</b>	<b>54</b>
BEFORE FIRST USE	54
THE IMPORTANCE OF WATER DESCALING	54
ADD SPECIAL SALT	54
THE TEST STRIP	55
MULTI-COMPONENT (MULTITAB) DETERGENTS (EG. 2-IN-1, 3-IN-1, ETC.)	55
WATER HARDNESS TABLE	56
THE USE OF DETERGENTS	57
STANDARD LOADING AND TEST RESULTS:	58
INFORMATION FOR COMPARABILITY TEST IN ACCORDANCE WITH EN 60436	58
CUTLERY BASKET	59
<b>LOAD DISHES INTO DISHWASHER</b>	<b>60</b>
UPPER BASKET	60
FOLD THE MUGS AND CUPS SHELVES	60
FOLD THE DISHWASHER BASKET SPIKES	61
TIPS FOR USING THE DISHWASHER BASKET:	61
LOWER BASKET	62
FILL THE DETERGENT DISPENSER	63
ADD RINSE AID TO THE DISPENSER AND ADJUST SETTING	64
ADJUST THE RINSE AID DISPENSER	65
<b>TURN ON THE APPLIANCE AND SELECT PROGRAMME</b>	<b>66</b>
TURN ON THE APPLIANCE	66
CHANGE PROGRAMME	66
ADD DISHES DURING THE PROGRAMME:	66
THE DISHWASHING PROGRAMME COMPLETES	67
<b>DISPLAY AND CONTROL PANEL</b>	<b>68</b>
ERROR CODE	69
<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b>	<b>70</b>
CLEAN EXTERNAL SURFACES	70
CLEAN INTERNAL SURFACES	70
SPRAY ARMS	71
CLEAN THE DISHWASHER	71
<b>PROBLEM SOLVING GUIDE</b>	<b>73</b>
<b>INSTALL THE APPLIANCE IN A CABINET</b>	<b>75</b>
PLACE YOUR APPLIANCE	75
BUILT-ON INSTALLATION	77
<b>WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE</b>	<b>82</b>
WARRANTY	82

# FR - SOMMAIRE

<b>INDICATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION</b>	<b>84</b>
AVANT L'INSTALLATION	84
AVANT LA PREMIERE UTILISATION	84
SECURITE DES ENFANTS	84
UTILISATION QUOTIDIENNE	85
EN CAS DE PROBLEMES	86
RECOMMANDATIONS	86
LA VAISSELLE QUI N'EST PAS DESTINEE A ETRE LAVEE DANS UN LAVE-VAISSELLE	86
<b>DÉBALLAGE</b>	<b>88</b>
<b>ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS</b>	<b>89</b>
<b>INSTALLATION DE L'APPAREIL</b>	<b>90</b>
EMPLACEMENT DE L'APPAREIL	90
RACCORDEMENT A L'EAU	90
TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU	90
TUYAU D'ÉVACUATION	91
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	91
<b>PRÉPARER L'APPAREIL A L'UTILISATION</b>	<b>92</b>
AVANT LA PREMIERE UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE	92
IMPORTANCE DE LA DECALCIFICATION DE L'EAU	92
VERSEMENT DU SEL	92
BANDELETTE INDICATRICE	93
DÉTERGENTS MIXTES (P.EX. : « 2EN1 », « 3EN1 », ETC.)	93
TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU	94
CONSOMMATION DES DÉTERGENTS	95
CHARGEMENT STANDARD ET RESULTATS DES ÉTUDES :	96
INFORMATIONS POUR LES TESTS CONFORMÉMENT A LA NORME EN 60436	96
PANIER A COUVERTS	97
<b>CHARGER LA VAISSELLE DANS LE LAVE-VAISSELLE</b>	<b>98</b>
PANIER SUPERIEUR	98
PLIAGE DES CLAYETTES POUR LES MUGS/TASSES	98
PLIAGE DES PICS	99
CONSIGNES POUR L'UTILISATION DU PANIER :	99
PANIER INFÉRIEUR	100
REPLISSAGE DU DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT	101
REPLISSAGE DU DISTRIBUTEUR DU PRODUIT DE RINÇAGE ET CHOIX DES PARAMÈTRES	102
RÉGLAGE DU DOSEUR DU PRODUIT DE RINÇAGE	103
<b>MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL ET SÉLECTION DU PROGRAMME</b>	<b>104</b>
MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL	104
CHANGEMENT DU PROGRAMME	104
AJOUT DE LA VAISSELLE EN COURS DE LAVAGE	104
FIN DU CYCLE DE LAVAGE	105
<b>AFFICHAGE ET PANNEAU</b>	<b>106</b>
CODE DE L'ERREUR	107
<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	<b>108</b>
NETTOYAGE DES SURFACES EXTERIEURES	108
NETTOYAGE DES SURFACES INTERIEURES	108
BRAS D'ASPERSION	109
NETTOYAGE DU LAVE-VAISSELLE	110
<b>LOCALISATION DES DÉFAILLANCES</b>	<b>111</b>
<b>MONTAGE DE L'APPAREIL DANS LE MEUBLE D'ENCASTREMENT</b>	<b>113</b>
PLACEMENT DE L'APPAREIL	113
INSTALLATION ENCASTRÉE	114
<b>GARANTIE, SERVICE APRÈS-VENTE</b>	<b>120</b>
GARANTIE	120

# NL - INHOUDSOPGAVE

<b>AANWIJZINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK</b>	<b>122</b>
VOOR DE INSTALLATIE	122
VOOR HET EERSTE GEBRUIK	122
VEILIGHEID VAN KINDEREN	123
DAGELIJKSE BEDIENING	123
BIJ PROBLEMEN	124
AANBEVELINGEN	124
VAATWERK DAT NIET GESCHIKT IS OM AF TE WASSEN IN DE VAATWASMACHINE	124
<b>UITPAKKEN</b>	<b>126</b>
<b>VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR</b>	<b>127</b>
<b>INSTALLATIE VAN HET APPARAAT</b>	<b>128</b>
PLAATSING VAN HET APPARAAT	128
WATERAANSLUITING	128
WATERAANVOERSLANG	128
AFVOERSLANG	129
ELEKTRISCHE AANSLUITING	129
<b>VOORBEREIDING VAN HET APPARAAT</b>	<b>130</b>
VOOR HET EERSTE GEBRUIK VAN DE VAATWASMACHINE	130
DE BETEKENIS VAN WATERONTKALKING	130
VULLEN MET ZOUT	130
TESTSTRIP	131
GECOMBINEERDE AFWASMIDDELEN (BV. „2-IN-1“, „3-IN-1“, ETC.)	131
WATERHARDHEIDSTABEL	133
AFWASMIDDELGEBRUIK	133
STANDAARDLADING EN ONDERZOEKRESULTATEN:	134
INFORMATIE VOOR ONDERZOEKEN IN OVEREENSTEMMING MET DE NORM EN 60436	134
BESTEKORF	135
<b>INRIJMEN VAN DE VAATWASMACHINE MET VAATWERK</b>	<b>136</b>
BOVENSTE KORF	136
UITKLAPPEN VAN DE ROOSTERS VOOR BEKERS/KOPJES	136
INKLAPPEN STEUNEN VAN DE KORF	137
AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE KORF:	137
ONDERSTE KORF	138
VUL DE ZEEPDISPENSER MET AFWASMIDDEL	139
VULLEN VAN HET VAKJE MET GLANSSPOELMIDDEL EN KEUZE VAN DE INSTELLING	140
INSTELLING VAN DE DISPENSER VOOR HET GLANSSPOELMIDDEL	141
<b>INSCHAKELEN VAN HET APPARAAT EN PROGRAMMAKEUZE</b>	<b>142</b>
INSCHAKELEN VAN HET APPARAAT	142
WIJZIGING VAN HET PROGRAMMA	142
TOEVOEGEN VAN VAATWERK TIJDENS HET PROGRAMMA	142
NA AFLOOP VAN DE AFWASCYCLUS	143
<b>DISPLAY EN PANEL</b>	<b>144</b>
ERROR CODE	145
<b>REINIGING EN ONDERHOUD</b>	<b>146</b>
SCHOONMAKEN VAN BUITENOPPERVLAKKEN	146
SCHOONMAKEN VAN BINNENOPPERVLAKKEN	146
SPROEIARMEN	147
REINIGING VAN DE VAATWASMACHINE	148
<b>STORINGEN VERHELPEN</b>	<b>149</b>
<b>INBOUWEN VAN HET APPARAAT</b>	<b>151</b>
PLAATSING VAN HET APPARAAT	151
INSTALLATIE BIJ INBOUW	153
<b>GARANTIE, SERVICE</b>	<b>158</b>
GARANTIE	158

# Sehr geehrter Kunde,

Von heute an werden Ihre alltäglichen Pflichten einfacher denn je. Dieses Gerät **Amica** ist eine Verbindung einer außergewöhnlich leichten Bedienung und einer perfekten Effizienz. Nachdem Sie diese Bedienungsanleitung gelesen haben, ist die Bedienung des Gerätes kein Problem mehr.

Bevor das Gerät das Herstellerwerk verlassen konnte, wurde er vor dem Verpacken gründlich auf deren Sicherheit und Funktionalitäten an Prüfständen überprüft.

Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Befolgen Sie die darin stehenden Hinweise, vermeiden Sie verschiedene Bedienfehler. Diese Bedienungsanleitung ist zu erhalten und so aufzubewahren, dass sie jederzeit bei der Hand ist.

**Zur Vermeidung möglicher Unfälle befolgen Sie die in der Bedienungsanleitung stehenden Hinweise genau.**

Mit freundlichen Grüßen

**Amica**

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

## **Vor dem Aufstellen**

- Überprüfen Sie Ihr Gerät auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb und benutzen Sie es auch nicht. Fragen Sie im Zweifelsfall beim Verkäufer nach.
- Bitte lesen Sie unbedingt die ganze Bedienungs- und Installationsanleitung vor dem Anschließen des Geschirrspülers an die Stromversorgung und vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch. Die folgenden Hinweise dienen zum Vermeiden von Unfallrisiken und zum Vermeiden von Schäden am Gerät. Bewahren Sie die Dokumentation des Geschirrspülers zur ordnungsgemäßen Benutzung und zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
- Diese Bedienungsanleitung ist für mehrere Geräteausführungen konzipiert, so dass nicht alle hier aufgeführten Ausstattungsmerkmale des Geräts Ihr Gerät betreffen können.

## **Vor der ersten Inbetriebnahme**

- Beachten Sie hierzu die folgenden Anweisungen zur Installation.
- Beauftragen Sie eine Elektrofachkraft mit der Installation des Erdungssystems.
- Für Schäden, die durch Gebrauch eines nicht geredeten Geräts entstanden sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass die auf dem Typenschild angegebenen Daten mit den Angaben Ihrer Stromversorgung übereinstimmen.
- Bei der Installation muss der Geschirrspüler vom Netz getrennt sein.
- Benutzen Sie immer den Originalstecker, der mit der Maschine zusammen geliefert wird.
- Der Anschluss des Gerätes darf nicht über ein Verlängerungskabel erfolgen. Verlängerungskabel gewähren nicht die nötige Sicherheit (z.B. Überhitzungsgefahr).



- Nach dem Aufstellen des Gerätes muss der Netzstecker frei zugänglich sein.

#### **Bei Kindern im Haushalt**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder unter dem 3. Lebensjahr sollten sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, es sei denn, sie bleiben unter Aufsicht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Geschirrspüler spielen.
- Reinigungsmittel können Verätzungen in Augen, Mund und Rachenraum verursachen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise der Reinigungsmittelhersteller.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, während das Gerät geöffnet ist. Es könnten sich noch Reste vom Reiniger in der Maschine befinden.
- Das Wasser im Geschirrspüler ist kein Trinkwasser. Verätzungsgefahr.
- Beim Öffnen der Tür während des Spülvorgangs ist wegen der hohen Wassertemperatur besondere Vorsicht geboten.
- Legen Sie lange und spitze Gegenstände (z.B. Servicegabel, Brotmesser) immer mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb oder flach auf den oberen Geschirrkorb, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

#### **Beim täglichen Einsatz**

- Verwenden Sie Ihr Gerät ausschließlich im Haushalt für den bestimmungsgemäßen Gebrauch: das Spülen von Haushaltsgeschirr.
- Benutzen Sie in der Maschine keine chemischen Lösungsmittel; es besteht Explosionsgefahr.

- Setzen und stellen Sie sich, und auch keine anderen Lasten auf die geöffnete Tür. Das Gerät kann kippen.
- Öffnen Sie nicht die Tür, während die Maschine läuft. Heißes Wasser oder Dampf kann entweichen.
- Lassen Sie die Türe nicht offen stehen, es erhöht die Unfallgefahr.
- Beim Spülen von Geschirr in einem Haushaltsgeschirrspüler wird während der Gebrauchsphase normalerweise weniger Energie und Wasser verbraucht, als beim Spülen von Hand.

#### **Bei Störfällen**

- Reparaturen und Eingriffe dürfen nur von qualifizierten Fachkräften des Kundendienstes durchgeführt werden.
- Trennen Sie bei Störungen und Reparaturen das Gerät vom Netz:
- Ziehen Sie den Netzstecker,
- Schalten Sie die Sicherung ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung, sondern am Stecker. Drehen Sie den Wasserhahn ab.

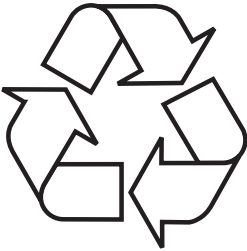
#### **Empfehlungen:**

- Durch das Beladen des Haushaltsgeschirrspülers bis zu der vom Hersteller angegebenen Kapazität wird zum Sparen von Energie und Wasser beigetragen.
- Um Strom und Wasser zu sparen, entfernen Sie grobe Speisereste, bevor Sie das Geschirr einräumen. Starten Sie den Geschirrspüler nur dann, wenn er voll geladen ist.
- Kein Geschirr mit Speiseresten ins Gerät einladen.
- Das Vorspülen nehmen Sie nur bei Bedarf in Anspruch.
- Räumen Sie Schüssel, Gläser und Becher mit dem Boden nach oben ein.
- Räumen Sie kein Geschirr ein, das für Geschirrspüler nicht geeignet ist und überladen Sie das Gerät nicht.
- Das Geschirr sollte nicht per Hand vorgespült werden, da dadurch unnötig Wasser und Energie verschwendet wird.

### **Was nicht in den Geschirrspüler darf**

- Aschenbecher, Geschirr, das mit Kerzenresten, Reinigungspasten, Farben, Chemikalien verschmutzt ist, Eisenlegierungen enthält;
- Bestecke mit Holz-, Horn-, Elfenbein- oder Perlmuttergriffen; geklebte Geschirr- oder Besteckteile, mit Reibmitteln, Säuren oder Basen verunreinigte Gegenstände.
- Nicht hitzebeständige Kunststoffteile, Kupfer- oder Zinngegenstände;
- Gegenstände aus Aluminium und Silber (sie können sich verfärben oder matt werden).
- Empfindliche Dekorgläser und Porzellanteile, weil sie selbst nach dem ersten Spülen verblässen; manche Kristallartikel, weil sie im Laufe der Zeit ihren Glanz verlieren, geklebtes hitzebeständiges Besteck, Bleikristallgläser, Schneidebretter, Gegenstände aus synthetischen Fasern;
- Gegenstände, die wie Schwämme und Haushaltstücher Wasser aufsaugen, sind für Geschirrspüler nicht geeignet. Achten Sie künftig beim Kauf von neuen Geschirrrteilen auf die Eignung für den Geschirrspüler.
- Der Mindestzeitraum, für den zur Reparatur des Geräts erforderlichen Ersatzteile erhältlich sind, beträgt je nach Art und Zweck des Ersatzteils 7 oder 10 Jahre und entspricht der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission.
- Die Ersatzteilliste und das Bestellverfahren finden Sie auf den Websites des Herstellers, des Einführers und des Vertragshändlers.
- Weitere Informationen über das Produkt bietet die EU-Produktdatenbank EPREL auf der Website <https://eprel.ec.europa.eu>. Sie finden die Informationen, indem Sie den QR-Code auf dem Energieetikett scannen oder das auf dem Energieetikett angegebene Produktmodell in die EPREL-Suchmaschine auf der Website <https://eprel.ec.europa.eu/> eingeben.

# AUSPACKEN



Das Gerät wird gegen Transportschäden geschützt. Nach dem Auspacken sind die Verpackungsmaterialien so zu entsorgen, dass dadurch kein Risiko für die Umwelt entsteht. Alle Materialien, die zur Verpackung verwendet werden, sind umweltverträglich, können hundertprozentig wiederverwertet werden und sind mit entsprechendem Symbol gekennzeichnet.

Hinweis! Die Verpackungsmaterialien (Polyethylenbeutel, Styroporstücke usw.) sind beim Auspacken außer Kinderreichweite zu halten.

# ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN



Dieses Gerät wurde gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Eine solche Kennzeichnung informiert darüber, dass dieses Gerät nach dem Ablauf des Nutzungszeitraumes nicht zusammen mit anderen Hausabfällen entsorgt werden darf.

Der Benutzer ist verpflichtet, das Gerät an einem Sammelpunkt für verschlissene elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die für die Geräteammlung zuständigen Einheiten, darunter lokale Sammelpunkte, Geschäfte und gemeindeeigene Einheiten, bilden ein entsprechendes System, welches die Abgabe dieses Gerätes ermöglicht.

Die richtige Vorgehensweise mit Elektro- und Elektronikschrott trägt zur Verhinderung schädlicher Folgen für die menschliche Gesundheit und die natürliche Umwelt bei, die aus der Anwesenheit von Schadstoffen sowie einer falschen Lagerung und Weiterverarbeitung solcher Materialien folgen.

# MONTAGEANLEITUNG

## Aufstellen des Geschirrspülers

- Wählen Sie einen geeigneten Standort für Ihren Geschirrspüler, damit Sie das Geschirr leicht ein- und ausräumen können.
- Die Maschine darf nicht in Räumen angeschlossen werden, in denen die Temperaturen unter 0° Celsius fallen kann.
- Vor der Installation packen Sie das Gerät aus, indem Sie die Warnungen auf der Verpackung beachten.
- Beim Tragen halten Sie das Gerät nicht an der Tür oder am Bedienfeld.
- An allen Seiten sorgen Sie für einen gewissen Freiraum, damit Sie beim Reinigen einen bequemen Zugang zum Geschirrspüler haben.
- Vergewissern Sie sich, dass der Zulauf- und Ablaufschlauch bei der Aufstellung des Geschirrspülers nicht eingequetscht wurde. Vergewissern Sie sich auch, daß das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.
- Bodenunebenheiten können mittels der Schraubfüße ausgeglichen werden. Bei richtiger Aufstellung lässt sich die Tür problemlos öffnen und schließen.
- Wenn sich die Tür des Geschirrspülers nicht richtig schließen lässt, prüfen Sie ob das Gerät auf dem Fußboden stabil steht; wenn nicht, stellen Sie es mittels der Schraubfüße richtig ein.

## Wasseranschluss

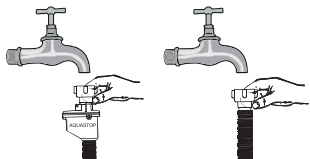
Vergewissern Sie sich, dass die interne Hydraulikanlage für die Installation des Geschirrspülers geeignet ist. Außerdem wird empfohlen, dass ein Einsatzsieb am Eingang des Wasseranschlusses in der Wohnung oder im Haus eingesetzt wird, damit Sie die Beschädigung des Gerätes durch Verschmutzungen (Sand, Lehm, Rost usw.), die manchmal mit dem Wasser aus dem Wasserversorgungsnetz oder aus der internen Installation kommen, vermeiden können; dadurch vermeiden Sie Gelbwerden und Entstehung von Ablagerungen nach dem Spülen.

Hinweis: Der Anschluss des Geräts an das Trinkwassernetz muss über einen Rückflussverhinderer erfolgen, um eine Verunreinigung des Trinkwassers zu vermeiden (gemäß DIN EN 1717). Wir empfehlen, die Installation, einschließlich des Anschlusses an das Wasser- und Stromnetz, sowie Reparaturen von einem qualifizierten Techniker durchführen zu lassen.

## Zulaufschlauch



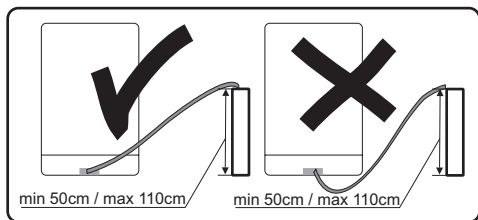
Verwenden Sie den Zulaufschlauch vom alten Geschirrspüler nicht. Verwenden Sie den neuen Zulaufschlauch, der zusammen mit dem Gerät geliefert wurde. Vor dem Anschließen spülen Sie den Zulaufschlauch von Innen mit Wasser aus. Schließen Sie den Zulaufschlauch direkt an einen Wasserhahn an. Der Wasserdruck in der Versorgungsanlage sollte mindestens 0,03 MPa und maximal 1 MPa betragen. Wenn der Wasserdruck 1 MPa übersteigt, muss vor dem Geschirrspüler ein Druckminderventil eingebaut werden. Nach dem Anschließen öffnen Sie ganz das Ventil und überprüfen Sie die Dichtheit des Anschlusses. Schließen Sie aus Sicherheitsgründen nach jedem Spülvorgang den Wasserhahn.



**HINWEIS:** Einige Geschirrspülermodelle verfügen über einen Zulaufschlauch mit Aquastop. Bei Einsatz von Aquastop kommt gefährliche Spannung vor. Schneiden Sie die Wasserzuführung Aquastop nicht durch. Lassen Sie nicht zu, dass die Wasserzulaufleitung einrollt oder knickt.  
**Hinweis!**  
 Schließen Sie aus Sicherheitsgründen nach jedem Spülvorgang den Wasserhahn.

## Ablaufschlauch

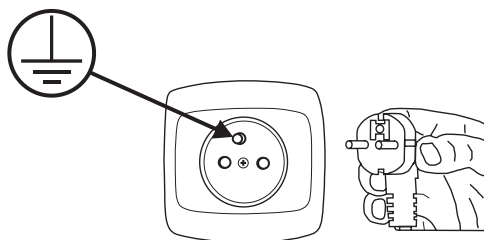
Der Ablaufschlauch kann direkt an den Wasserabfluss oder an den Wasserführungen am Spülbecken angeschlossen werden. Das Wasser kann auch direkt über das Spülbecken abgeleitet werden. Dazu ist ein spezieller Bogengriff für die Führung des Ablaufschlauchs zu verwenden, so daß dieser über die Spülbeckenkante eingehängt werden kann. Der Anschluss sollte auf einer Höhe von mindestens 50cm und höchstens 110cm über dem Fußbodenniveau erfolgen.



Wenn man einen längeren Ablaufschlauch als 4 m verwendet, kann das Geschirr verschmutzt bleiben. Dafür übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## Elektrischer Anschluss

Den Stecker mit Erdung schließen Sie an die geerdete Steckdose im Stromnetz mit einer entsprechenden Spannung an. Wenn die Erdungsinstallation nicht vorhanden ist, müssen Sie einen qualifizierten Elektriker mit dessen Ausführung beauftragen. Sollten Sie das Gerät ohne Erdung in Betrieb nehmen, übernimmt der Hersteller keine Haftung für die entstandenen Schäden.



- Die interne Installation muss mit der Sicherung 10-16 A ausgerüstet sein.
- Die Stromversorgung des Gerätes muss aus dem Stromnetz mit einer Wechselspannung 220-240V/50Hz erfolgen.
- Verwenden Sie immer den mit dem Gerät gelieferten Stecker samt Gehäuse. Die Inbetriebnahme des Gerätes bei niedriger Spannung führt zur Verschlechterung der Spülqualität und kann Schäden am Gerät verursachen.
- Der Wechsel des Netzkabels darf ausschließlich durch einen autorisierten Kundendienst oder durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen. Werden diese Grundsätze nicht befolgt, kann es zu einem Unfall kommen.

- Aus Sicherheitsgründen ziehen Sie den Netzstecker immer nach dem Spülvorgang aus der Steckdose.
- Um Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose nie mit nassen Händen.
- Beim Trennen des Geräts von der Netzversorgung ziehen Sie immer am Stecker. Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung.



# VORBEREITUNG DES GERÄTES ZUM GEBRAUCH

## Vor dem ersten Gebrauch

- Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass die auf dem Typenschild angegebenen Daten mit den Angaben Ihrer Stromversorgung übereinstimmen.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien aus dem Innenraum des Gerätes.
- Bereiten Sie den Wasserenthärter vor.
- Füllen Sie den Behälter mit Wasser und geben Sie dann ca. 1,5 kg Spezzalz (für Geschirrspüler) in den Salzbehälter.
- Füllen Sie den Klarspüler in den Behälter ein.

## Bedeutung der Entkalkung von Wasser

Damit der Geschirrspüler gut spülen kann, braucht er weiches Wasser (mit einem niedrigen Calciumgehalt). Sonst lagert sich auf dem Geschirr und im Inneren des Gerätes weißer Kalk ab. Dies kann die Qualität des Spülens, Trocknens und Klarspülens beeinträchtigen. Wenn das Wasser durch das Enthärtungssystem durchfließt, werden die für die Wasserhärte verantwortlichen Ionen beseitigt und das Wasser ist entsprechend weich, um die besten Spülergebnisse zu erzielen. Je nach dem Grad der Wasserhärte lagern sich die für die Wasserhärte verantwortlichen Ionen schnell innerhalb des Enthärtungssystems ab. Aus diesem Grunde muss das Enthärtungssystem aufgefrischt werden, damit es bei weiteren Spülvorgängen genauso effizient arbeitet. Zu diesem Zweck wird das Geschirrspülersalz verwendet.

## Salz einfüllen

Verwenden Sie ausschließlich Regeneriersalz für Geschirrspüler. Alle anderen Salzarten, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, einschließlich Speisesalz, beschädigen den Wasserenthärter. Bei Beschädigungen infolge der Verwendung von ungeeignetem Salz entfällt die Herstellergarantie und für die entstandenen Schäden wird keine Haftung übernommen.

Füllen Sie das Salz vor dem Einschalten des Spülvorgangs nach. So bleiben keine Salzkörner und kein salziges Wasser am Boden des Geräts zurück, wo sie andernfalls Korrosion verursachen könnten.



1. Nehmen Sie den unteren Korb aus dem Gerät und drehen Sie den Deckel des Behälters ab.
2. Stecken Sie das Ende des Trichters (im Liefersatz enthalten) in die Öffnung und schütten Sie ca. 1,5kg Salz ein.
3. Füllen Sie den Salzbehälter mit Wasser auf. Wenn etwas Wasser aus dem Salzbehälter ausläuft, ist das normal.
4. Drehen Sie dann wieder den Deckel auf den vollen Behälter.

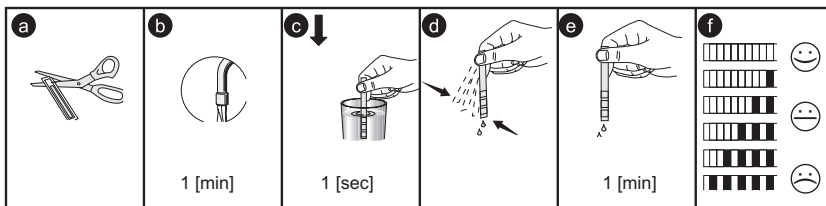
5. Nach dem Auffüllen des Salzbehälters erlischt die Salzanzeige.
6. Starten Sie gleich nach dem Auffüllen des Salzbehälters ein Spülprogramm (am besten ein Schnellprogramm). Andernfalls kann das Salzwasser die Filter, die Pumpe oder andere wichtige Geräteteile beschädigen. Solche Schäden fallen nicht unter die Garantie.

#### HINWEIS:

- Der Salzbehälter muss aufgefüllt werden, wenn die Salzanzeige (☹) am Bedienpanel aufleuchtet. Je nachdem, wie schnell sich das Salz auflöst, kann die Salzanzeige nach dem Auffüllen des Behälters noch weiter leuchten.
- Bei Bedienpanels ohne Anzeige (in einigen Modellen) muss anhand der Anzahl der Spülvorgänge eingeschätzt werden, wann der Behälter aufgefüllt werden muss.
- Wird beim Nachfüllen Salz verstreut, sollte das Einweichprogramm oder
- Das Schnellprogramm eingeschaltet werden.
- Verwenden Sie ausschließlich Regeneriersalz für Geschirrspüler.

### Teststreifen

Die Effizienz des Spülens im Geschirrspüler hängt von der Wasserhärte ab. Daher ist das Gerät mit einem System ausgerüstet, mit dem die Wasserhärte gesenkt wird. Die Effizienz des Spülens im Geschirrspüler steigt nach der richtigen Einstellung des Systems. Um den Grad der Wasserhärte in Ihrer Umgebung zu prüfen, setzen Sie sich bitte mit dem Wasserversorgungswerk in Verbindung oder ermitteln Sie den Grad der Wasserhärte mit dem Teststreifen (falls vorhanden).



### Mehrzweckspülmittel (z. B.: „2 in 1“, „3 in 1“ usw.)

Es gibt drei Arten von Spülmitteln:

1. Auf Phosphatbasis mit Chlor,
2. Auf Phosphatbasis ohne Chlor,
3. Ohne Phosphat und Chlor.

Die neuesten Tabs sind gewöhnlich phosphatfrei. Da Phosphate wasserenthärtende Eigenschaften aufweisen, wird empfohlen, trotzdem Salz in den Behälter einzufüllen, selbst wenn die Wasserhärte 6°dH beträgt. Im Falle von hartem Wasser können, wenn ein phosphatfreies Spülmittel verwendet wird, am Geschirr und Gläsern weiße Flecken auftreten.

Dem kann man vorbeugen, indem man die Menge des Spülmittels erhöht. Chlorfreie Spülmittel weisen eine schwächere weichmachende Wirkung auf. Speisereste können nicht gründlich entfernt werden. Man sollte ein Spülprogramm mit einer höheren Spültemperatur wählen.

Im Allgemeinen liefern Mehrzweckspülmittel nur unter speziellen Anwendungsbedingungen befriedigende Ergebnisse. Diese Spülmittel enthalten den Klarspüler und/oder das Salz in bestimmten Mengen. Allerdings wird es bei Mehrzweckspülmitteln empfohlen, das Regenerationsalz zu verwenden.

Darauf müssen Sie achten, wenn Sie Produkte dieser Art verwenden:

- Prüfen Sie immer die Zusammensetzung des verwendeten Spülmittels und ob es sich dabei um ein Mehrzweckspülmittel handelt.
- Prüfen Sie, ob das verwendete Spülmittel dem Härtegrad des Leitungswassers, das im Geschirrspüler zum Einsatz kommt, entspricht.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Produktverpackung.
- Wenn Sie das Spülmittel in Form von Tabs verwenden, legen Sie es nie in den Besteckkorb. Legen Sie die Tabs immer in den Behälter für das Spülmittel.
- Die Verwendung dieser Spülmittel liefert gute Ergebnisse nur bei manchen Anwendungsarten. Bei Verwendung dieser Spülmittel setzen Sie sich mit deren Herstellern in Verbindung und erfragen Sie entsprechende Anwendungsbedingungen.
- Sind die Spülergebnisse bei Verwendung von Spülmitteln „2 in 1“ oder „3 in 1“ oder ähnlichen Produkten nicht befriedigend (Kalk- und Wasserflecken am Geschirr, wenden Sie sich an den Hersteller des Spülmittels. Diese bereits dosierten Kompaktmittel lassen sich nicht ohne Weiteres individuell an Geschirrtyp, Verschmutzungsgrad und sonstige Spülfaktoren anpassen. Beanstandungen durch den Einsatz von Mehrzweckspülmitteln sind von der Garantie des Geschirrspülers ausgeschlossen.

**Anwendungsempfehlung:** Für bestmögliche Spülergebnisse mit Mehrzweckspülmitteln geben Sie Salz und Klarspüler in den Geschirrspüler und stellen Sie die Wasserhärte und die Menge des Klarspülers auf die unterste Stufe ein.

Die Löslichkeit des Spülmittels in Form von Tabs verschiedener Hersteller kann hinsichtlich der Temperatur und der Zeit unterschiedlich sein. Daher wird es nicht empfohlen, Spülmittel in Form von Tabs für kurze Spülprogramme zu verwenden. Bei Kurzprogrammen benutzen Sie grundsätzlich Spülmittel in Pulverform.

Bewahren Sie die Spülmittel an einem trockenen und kühlen Ort auf und halten Sie Kinder von den Spülmitteln fern. Füllen Sie den Behälter mit dem Spülmittel direkt vor Einschalten des Gerätes auf.

**Warnung:** Bei bisher nicht angetroffenen Problemen nach der Verwendung eines Mehrzweckspülmittels, wenden Sie sich direkt an den Hersteller des Spülmittels.

**Einstellen der Verwendung von Mehrzweckspülmitteln**

- Füllen Sie Salz und Klarspüler in die Behälter ein.
- Stellen Sie die Wasserhärte auf die höchste Stufe (6) ein und starten Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr.
- Wählen Sie die richtige Wasserhärte.
- Machen Sie entsprechende Einstellungen für den Klarspüler.

**Warnung:** Verwenden Sie nur Klarspüler, die für Haushaltsgeschirrspüler bestimmt sind. Die Überreste des Klarspülers, die beim Überfüllen verschüttet wurden, können zur Bildung von Schaum in großen Mengen führen und dadurch verringern sie die Spülqualität. Daher muss die verschüttete Menge des Klarspülers mit einem Tuch weggewischt werden.

## Tabelle mit Angaben zur Wasserhärte

Wasserhärte	Deutsche Grade dH	Französische Grade dF	Britische Grade dE	Wert der Wasserhärte	Salzverbrauch (g/Spülgang)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Liegt die Wasserhärte über den maximalen Werten, die in der Tabelle angegeben werden, oder wenn Brunnenwasser verwendet wird, ist es empfohlen, Filter und Anlagen zur Wasseraufbereitung einzusetzen.

**ACHTUNG:** Die werkseitigen Geräteeinstellungen sind auf Wasserhärte Grad 3 ausgerichtet.

Schalten Sie das Gerät ein.

Drücken Sie für 5 Sekunden die Programmtaste. Dann haben Sie 60 Sekunden Zeit die Wasserhärte einzustellen.

Drücken Sie erneut die Programmtaste und so oft bis die erforderliche Wasserhärte angezeigt wird. Die Sets ändern sich in der folgenden Reihenfolge:

H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6;

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Einstellmodus zu beenden.

## Verbrauch von Spülmitteln

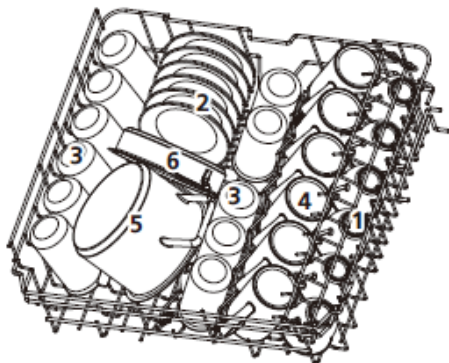
Verwenden Sie ein Spülmittel, das für Hausgeschirrspüler bestimmt ist. Im Handel sind Spülmittel für Hausgeschirrspüler in Pulver-, Gel- und Tablettenform erhältlich. Füllen Sie das Spülmittel in den Behälter vor dem Starten des Geschirrspülers ein. Bewahren Sie die Spülmittel an einem trockenen und kühlen Ort auf und halten Sie Kinder von den Spülmitteln fern.

Überfüllen Sie den Spülmittelbehälter nicht; sonst können zu große Mengen Spülmittel Kratzer an Gläsern und ähnlichem Geschirr verursachen und lösen sich eventuell nicht komplett auf.

Falls Sie mehr Informationen zu dem verwendeten Spülmittel benötigen, setzen Sie sich mit dessen Hersteller direkt in Verbindung.

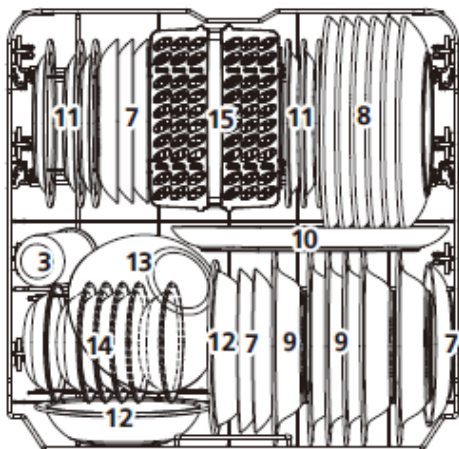
## Standardbeladung und Prüfergebnisse

### Oberkorb



1	Tassen
2	Untertassen
3	Gläser
4	Becher
5	Kleiner Topf
6	Ofenformen
7	Dessertteller
8	Speiseteller
9	Suppenteller
10	Ovale Schale
11	Dessertteller aus Melamin
12	Schale aus Melamin
13	Glasschale
14	Dessertschalen
15	Besteckkorb

### Unterer Korb

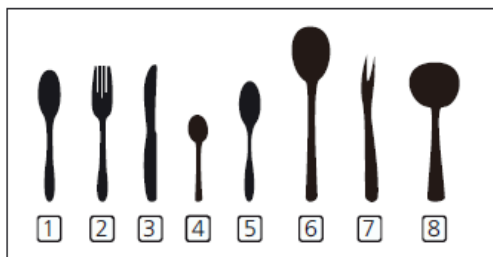


## Informationen zu den Prüfungen nach der Norm EN 60436

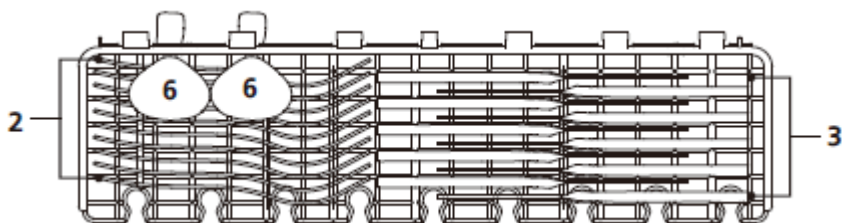
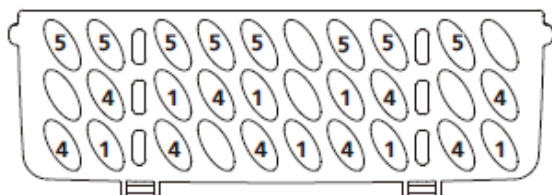
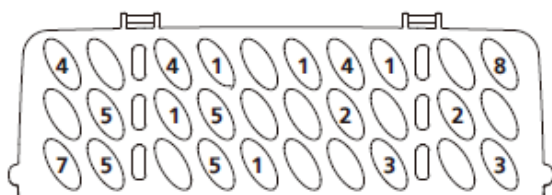
Volumen - 12 Standard-Geschirrsets  
 Lage des oberen Geschirrkorbs - untere Position  
 Programm - ECO  
 Einstellung der Menge des Klarspülers - max  
 Einstellungen der Wasserhärte - H3

## Besteckkorb

Das Besteck sollte in den Besteckkorb und zwar getrennt und in entsprechender Lage eingeräumt werden. Achten Sie dabei, dass das Besteck nicht übereinander liegt, sonst lassen sich gute Spülergebnisse nicht erreichen.



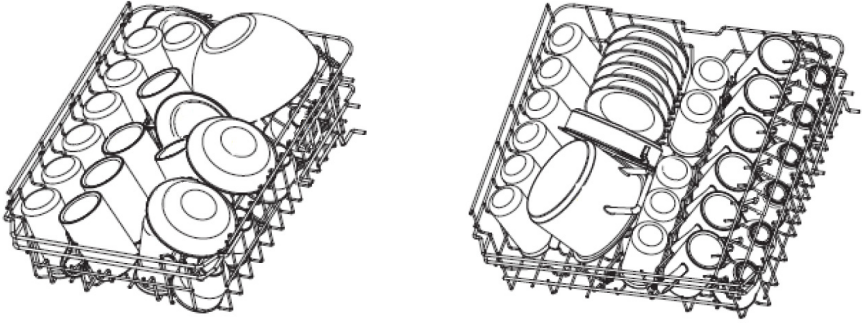
Anzahl	Besteck
1	Suppenlöffel
2	Besteck
3	Messer
4	Teelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Serviergabeln
8	Saucenlöffel



# EINRÄUMEN VON GESCHIRR

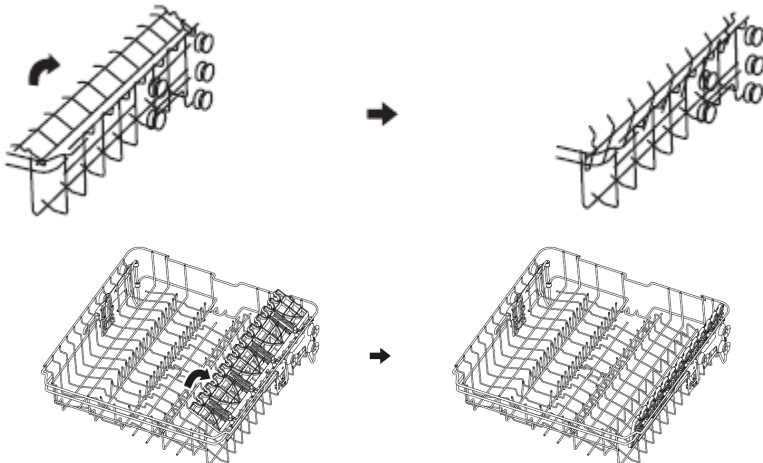
## Oberer Geschirrkorb

Der obere Geschirrkorb wurde zum Spülen von feinen Arten von Geschirr wie Gläser, Tassen, Teller usw. entwickelt. Das Geschirr, das im oberen Geschirrkorb platziert wird, sollte weniger verschmutzt sein als das Geschirr im unteren Geschirrkorb. Zusätzlich dürfen horizontal lange Gabeln, Messer und Löffel eingeräumt werden. Es ist allerdings darauf zu achten, daß sich die Sprüharms noch drehen lassen.



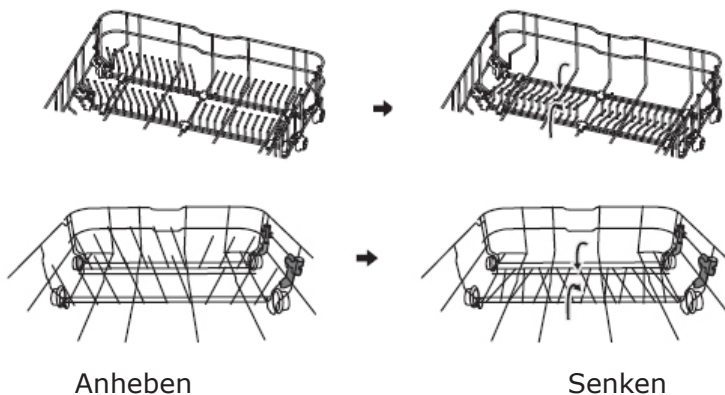
## Herunterklappen der Ablagen für Becher/Tassen

Mit diesen Ablagen lässt sich das Volumen des oberen Geschirrkorbs erweitern. Auf den Ablagen können Gläser und Becher platziert werden. Um im Korb mehr Platz für höhere Gegenstände zu schaffen, können Sie die Tassenablage hochklappen. So können höhere Gläser durch die Ablage gestützt werden. Wird die Ablage nicht gebraucht, kann sie auch herausgenommen werden.



## Einklappen der Korbständer

Die Stäbe dienen zum Abstützen der Teller. Sie können eingeklappt werden, um mehr Platz für große Gefäße zu schaffen. Je nach Modell kommt Art 1 oder Art 2 zur Anwendung.

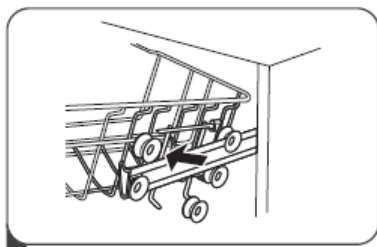
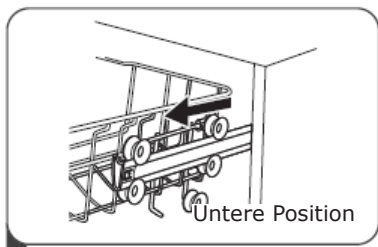


Anheben

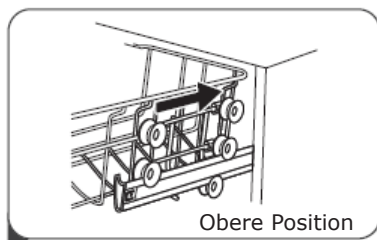
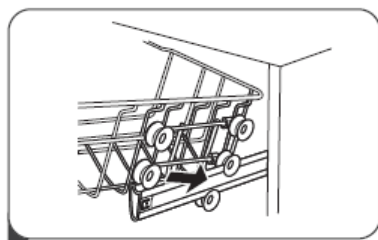
Senken

## Hinweise für die Benutzung des Korbs::

Der obere Korb kann leicht in der Höhe verstellt werden, um höhere Gefäße in den oberen oder unteren Korb räumen zu können.  
Verstellen des oberen Korbs:



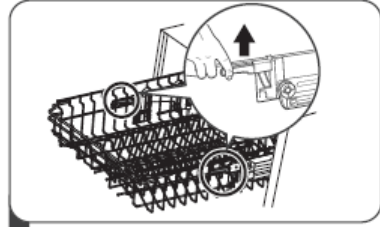
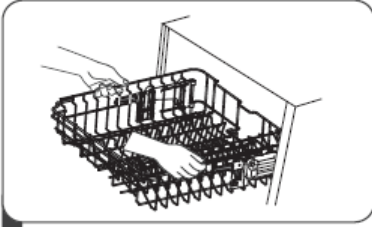
1. Ziehen Sie den Oberkorb vor.
2. Legen Sie die Klipse am Schienenende auf der rechten und auf der linken Seite seitlich um.



3. Ziehen Sie den Korb heraus und führen entweder die oberen oder unteren Führungsrollen in die Schienen ein.
4. Zur Fixierung des Oberkorbs legen Sie die Klipse wieder um.



Art 2:

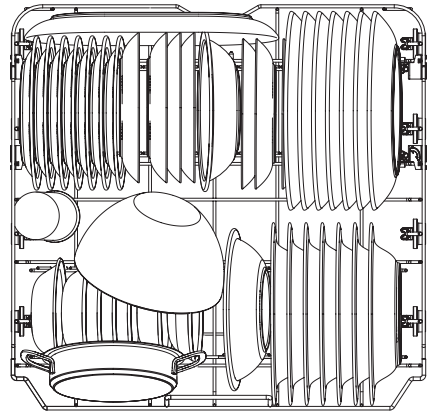
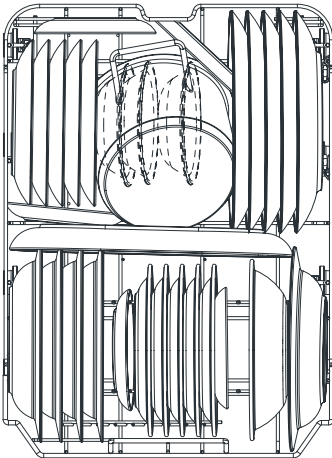


1. Um den Korb in die obere Position zu bringen, heben Sie ihn an, bis er sich an beiden Seiten auf derselben Höhe befindet. Vergewissern Sie sich, dass er gut auf den Schienen befestigt ist.
2. Um den Korb zu senken, drücken Sie ihn an den Griffen nach unten und lassen Sie ihn los.

### **Unterer Geschirrkorb**

Der untere Geschirrkorb ist für Teller, Schüssel, Töpfe usw. bestimmt. Vergewissern Sie sich, dass das Geschirr im unteren Geschirrkorb den Sprüharm nicht blockiert und dieser sich ungehindert drehen kann. Der untere Geschirrkorb ist auch für großes Geschirr und Geschirr, das mehr Spülaufwand benötigt wie Töpfe, Pfannen, Topfdeckel, Halbschüssel usw. bestimmt. Räumen Sie das Geschirr immer mit dem Boden nach oben, damit das Wasser im Geschirr nicht stehen bleibt, ein.

Das Geschirr ist so einzuräumen, dass es den Sprüharm nicht blockiert.

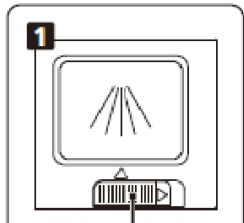


## Spülmittel einfüllen

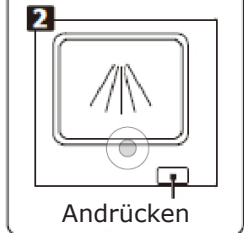
Öffnen Sie die Klappe des Spülmittelbehälters, indem Sie durch Drücken den Sperrriegel lösen, wie in der Abbildung gezeigt.

Im Spülmittelbehälter befinden sich Markierungen. Diese Markierungen (Linien) helfen, das Spülmittel richtig zu dosieren. Der Spülmittelbehälter fasst insgesamt 30 Gramm Spülmittel.

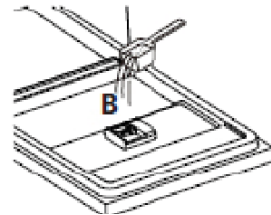
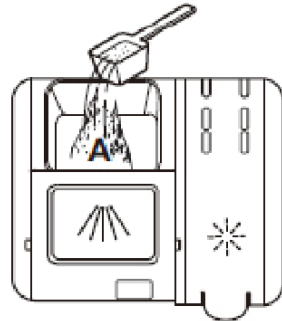
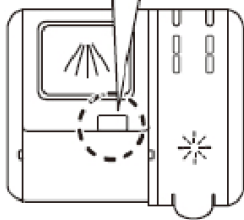
Öffnen Sie die Packung mit dem Spülmittel für Geschirrspüler und füllen Sie es in das größere Fach (A), in einer Menge von 25 cm<sup>3</sup>, bei stark verschmutztem Geschirr oder von 15 cm<sup>3</sup>, bei weniger verschmutztem Geschirr (B). Je nach Stärke der Verschmutzung des Geschirrs und je nach Wasserhärte kann mehr Spülmittel erforderlich sein.



Nach rechts schieben

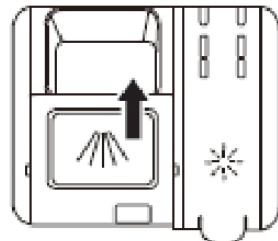


Andrücken



Füllen Sie das größere Fach (A) für den Hauptspülgang mit Spülmittel. Für optimale Spülergebnisse, besonders bei stark verschmutztem Geschirr, können Sie etwas Spülmittel auf die Tür geben. Dieses zusätzliche Spülmittel kommt beim Vorspülen zum Einsatz.

1. Öffnen Sie den Deckel, indem Sie den Riegel verschieben.
2. Öffnen Sie den Deckel, indem Sie auf den Riegel drücken.

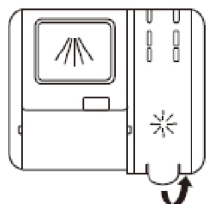


Schließen Sie den Deckel indem Sie ihn nach vorne schieben und andrücken.

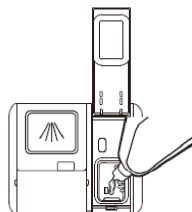
Achten Sie darauf, dass die Einstellung je nach Verunreinigung des Wasser anders sein kann.  
Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers auf der Spülmittelpackung.

## **Füllen des Klarspülbehälters und Auswahl der Einstellungen**

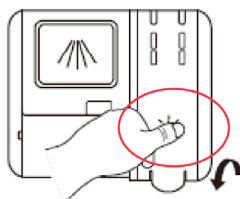
Den Klarspüler verwendet man, um die Entstehung von weißen Wasserflecken, Kalkflecken, weißen Streifen, die am Geschirr entstehen können, zu verhindern sowie um die Qualität des Trocknungsprozesses zu steigern. Im Gegensatz zur üblichen Meinung dient er nicht nur dazu, glänzendes Geschirr zu erreichen, sondern auch dazu, das Geschirr ausreichend zu trocknen. Aus diesem Grunde achten Sie darauf, ob im Behälter eine ausreichende Menge an Klarspüler für den Einsatz in den Hausgeschirrspülern vorhanden ist.



Öffnen Sie den Dosierer, indem Sie den Deckel mit dem Griff anheben.



Schütten Sie Klarspülmittel in den Dosierer, aber machen Sie ihn nicht übertoll.



Schließen Sie den Deckel.

Hinweis: Drücken Sie beim Schließen des Waschmittelbehälters auf die dafür vorgesehene Stelle auf dem Deckel!

## Einstellen des Klarspülerbehälters

Um eine bessere Trocknungsleistung mit begrenzter Spülhilfe zu erzielen, ist der Geschirrspüler so ausgelegt, dass er den Verbrauch durch den Benutzer anpassen läßt. Führen Sie die folgenden Schritte durch:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Halten Sie für 5 Sek. die Programmtaste Start / Pause gedrückt. Um den Einstellmodus zu starten, drücken Sie die Taste Startzeitverzögerung. Die Klarspüleranzeige blinkt. Drücken Sie erneut die Programmtaste und zwar so oft bis die für Sie richtige Einstellung angezeigt wird. Je höher die Ziffer, desto höher der Verbrauch des Klarspülers.
3. Drücken Sie erneut die Start / Pause, um das richtige Set entsprechend Ihren Nutzungsgewohnheiten auszuwählen. Die Sets ändern sich in der folgenden Reihenfolge: D1-> D2-> D3-> D4-> D5-> D1. Bei D5 wird die höchste Klarspülermenge verbraucht. Werkseitig ist die Dosierung auf D3 eingestellt.

Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste, um das Setup zu beenden.

81	○	○	○	○	☀
82	○	○	○	☀	○
83	○	○	○	☀	☀
84	○	○	☀	○	○
85	○	○	☀	○	☀

# EINSCHALTEN DES GERÄTS UND PROGRAMMWAHL

## Einschalten des Geräts

1. Ziehen Sie den unteren und oberen Geschirrkorb heraus, ordnen Sie das Geschirr ein und schieben Sie die Geschirrkörbe wieder hinein. Es wird empfohlen, zuerst den unteren und anschließend den oberen Geschirrkorb zu beladen.
2. Geben Sie Reiniger in das Spülfach.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Angaben zur Stromversorgung finden Sie im Produktdatenblatt. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulauf geöffnet und auf Höchstdruck eingestellt ist.
4. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
5. Drücken Sie die Programmtaste „<“ oder „>“, um ein Programm zu wählen, in der Anzeige leuchtet die Kontrollleuchte für das Programm auf. Schließen Sie die Tür. Der Geschirrspüler setzt sich in Betrieb.

## Programmwechsel

Nach dem Drücken der Starttaste verbleiben nur wenige Minuten, um ein Programm zu ändern.

Andernfalls hat sich das Spülmittel bereits im Wasser gelöst und das Wasser wurde möglicherweise schon abgepumpt. In diesem Fall muss der Spender erneut mit Spülmittel gefüllt und das Programm von neuem eingeschaltet werden. Um den Geschirrspüler zurückzusetzen, halten Sie sich an die folgenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Tür ein wenig, um den Geschirrspüler anzuhalten. Wenn der Sprüharm nicht mehr dreht, können Sie die Tür vollständig öffnen.
2. Drücken Sie die Programmtaste „>“ für mehr als 3 Sekunden, bis das Gerät in Standby geht.
3. Jetzt kann das gewünschte Programm gewählt werden.

## Einräumen von Geschirr während des Spülvorgangs

Bevor sich der Spülmittelspender öffnet, können Sie jederzeit zusätzliches Geschirr in das Gerät räumen. Befolgen Sie dazu die untenstehenden Anweisungen:

1. Die Tür leicht öffnen, um den Spülvorgang zu stoppen.
2. Wenn die Sprüharme stehen geblieben sind, kann die Tür ganz geöffnet werden.
3. Räumen Sie das Geschirr ein.
4. Schließen Sie die Tür. Nach 10 Sekunden setzt sich der Geschirrspüler wieder in Betrieb. Es ist gefährlich, die Tür während des Spülvorgangs zu öffnen, weil der heiße Dampf zu Verbrennungen führen kann.

### WARNHINWEIS:

Es ist gefährlich, die Tür während des Spülvorgangs zu öffnen, weil der heiße Dampf zu Verbrennungen führen kann.

## Nach dem Ende des Spülprogramms

Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste aus, drehen Sie den Wasserzulauf ab und öffnen Sie die Tür. Warten Sie ein paar Minuten bevor Sie das Geschirr ausräumen, damit es nicht mehr so heiß ist und nicht so leicht zerspringt. Das Geschirr wird dadurch auch noch trockener.

### Abschalten des Geschirrspülers

Der Spülvorgang gilt dann als beendet, wenn die Kontrollleuchte des Spülprogramms leuchtet, aber nicht blinkt.

1. Schalten Sie den Geschirrspüler mit der On/Off Taste aus.
2. Drehen Sie den Wasserzulaufhahn ab!

Öffnen Sie vorsichtig die Tür.

Heißes Geschirr ist besonders schlagempfindlich. Lassen Sie das Geschirr darum ca. 15 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es herausnehmen.

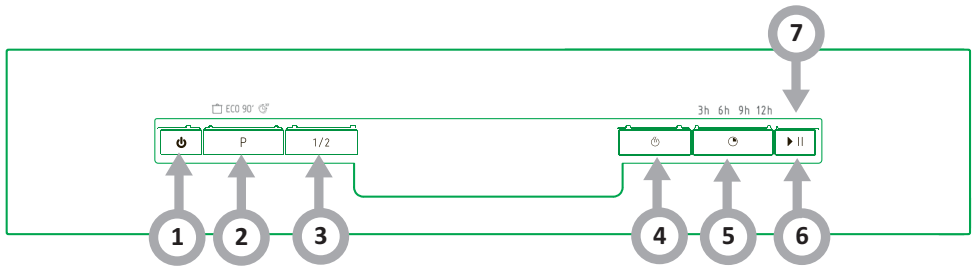
Öffnen Sie die Tür, lassen Sie sie leicht geöffnet und warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie das Geschirr herausnehmen. Dadurch wird es kühler und trockener.



### Ausräumen des Geschirrs

Wenn der Geschirrspüler innen noch nass ist, ist das normal.

Räumen Sie zuerst den unteren und dann den oberen Geschirrkorb aus. Dadurch vermeiden Sie, dass das Wasser vom oberen Korb auf das Geschirr im unteren Korb tropft.

# DISPLAY I BEDIENPANEL



Betriebsanzeige (Schalter)	
1. Ein/ Aus-Taste	Sie dient zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.
2. Programm	Die Taste drücken, um das Spülprogramm zu wählen.
3. Taste der Halbe-Bela- dung	Die Taste drücken, um die Halbe-Beladung-Funktion zu wäh- len. (Empfohlen wird die Halbe-Beladung-Funktion bei der Beladung mit maximal 6 Geschirrssets. Diese Funktion ermög- licht, den Verbrauch von Wasser und Strom zu reduzieren. Die Funktion kann gleichzeitig mit dem Programm Intensiv, ECO und 90 Min. gestartet werden).
4. Taste von Extra Trock- nen:	Die Taste drücken, um die Funktion Extra Trocknen zu wählen. (Die Funktion kann gleichzeitig mit dem Programm Intensiv, ECO und 90 Min. gestartet werden. Nach der Wahl der Funkti- on Extra Trocknen erreicht die Wassertemperatur beim Spülen im Programm Intensiv, ECO und 90 Min. den Wert von 69°C. Die Funktionen Halbe-Beladung und Extra Trocknen können gleichzeitig nicht gewählt werden.)
5. Taste Startzeitvor- wahl	Taste Startzeitvorwahl: Die Taste drücken, um den Beginn des Spülvorgangs zu verzögern (3h/6h/9h/) an.
6. Start / Pause	Dient zum Starten des ausgewählten Spülprogramms oder zum Anhalten des Programms während des Spülvorgangs
7. Warnan- zeige	<b>Klarspüler</b>  Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet das, dass nur noch wenig Klarspüler im Spender ist und nachgefüllt werden muss. <b>Regeneriersalz</b>  Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet das, dass nur noch wenig Regeneriersalz im Spender ist und nachgefüllt werden muss.

## FEHLERCODE

<b>FEHLERCODE</b>	<b>BESCHREIBUNG DES FEHLERS</b>	<b>MASSNAHME</b>
E1	Verlängerte Wassereinlaufzeit.	Das Ventil ist zu, der Wassereinlass ist blockiert oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
E3	Die erforderliche Temperatur wurde nicht erreicht.	Störung des Heizelements.
E4	Überfüllung.	Ein Teil des Geschirrspülers ist undicht.
E8	Störung der Einstellung des Richtungsventils.	Der Kreislauf ist geöffnet oder das Richtungsventil ist beschädigt.
E9	Taste reagiert nicht	Im Tastenbereich befindet sich Wasser oder anderes Material
Ed	Kommunikationsfehler zwischen der Hauptelektronik und der Anzeigeelektronik.	Der Stromkreis ist offen oder die Kommunikationsverbindungen sind beschädigt.



# REINIGUNG UND WARTUNG

## Reinigung der Außenflächen

**Tür und Türdichtung:** Reinigen Sie die Türdichtung regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Verunreinigungen durch Essensreste zu entfernen.

Beim Einräumen von Geschirr in den Geschirrspüler können Essens- und Getränkereste auf den seitlichen Teil der Geschirrspülertür tropfen. Diese Flächen liegen außerhalb der Geschirrspülerkammer und werden von den Sprühharmen nicht erreicht. Bevor die Tür geschlossen wird, müssen alle Verunreinigungen entfernt werden.

**Bedienfeld**

Das Bedienfeld darf **AUSSCHLIESSLICH** mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden.

**WARNUNG**

Um zu verhindern, dass Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten gerät, dürfen keine Reinigungsmittel in Sprayform benutzt werden.

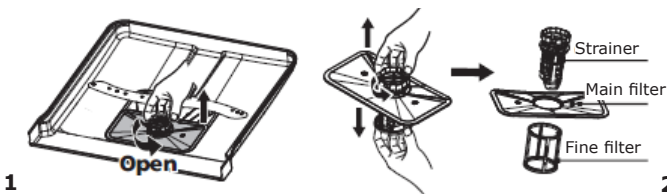
Für die Außenflächen dürfen keinesfalls Scheuermittel oder scharfe Reiniger verwendet werden. Manche Papierhandtücher können Kratzer oder Spuren auf der Oberfläche hinterlassen.

## Reinigen der Innenflächen

Das Filtersystem unten im Geschirrspüler fängt während des Spülvorgangs größere Verunreinigungen auf. Diese Verunreinigungen können zum Verstopfen der Filter führen. Darum müssen die Filter regelmäßig geprüft und gegebenenfalls unter fließendem Wasser gereinigt werden.  
Reinigen der Filter:

**HINWEIS:**

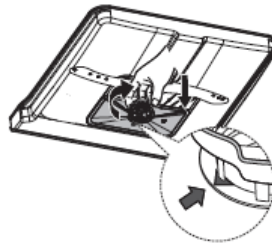
Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Die verschiedenen Modelle können unterschiedliche Filtersysteme und Sprühharme haben.



1. Greifen Sie den Grobfilter und drehen Sie ihn nach links auf. Ziehen Sie den Filter nach oben hin aus dem Geschirrspüler heraus.
2. Der Feinfilter kann aus dem Boden des Filtersatzes herausgenommen werden. Den Grobfilter kann man vom Hauptfilter trennen, indem man leicht auf die Ränder drückt und zieht.



3



4

3. Größere Überreste können unter fließendem Wasser abgespült werden. Mit einem weichen, sauberen Tuch kann der Filter noch sorgfältiger gereinigt werden.
4. Setzen Sie dann die Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen, setzen Sie den Filtereinsatz in den Geschirrspüler ein und drehen Sie ihn nach rechts, entsprechend der Pfeilrichtung, wieder fest.

### WARNUNG

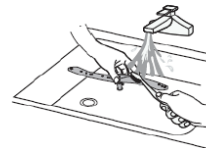
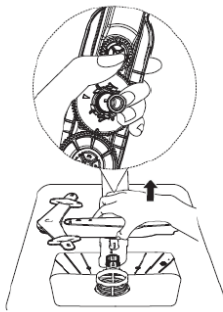
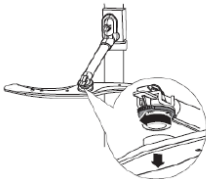
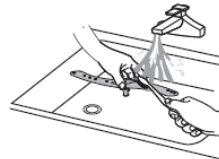
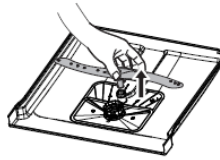
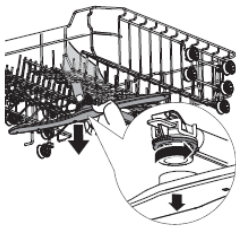
Drehen Sie die Filter nicht zu stark fest. Setzen Sie den Filter sorgsam ein und befestigen Sie ihn gut. Sonst können Verunreinigungen in die Anlagen des Geschirrspülers gelangen und eine Blockade verursachen.

Benutzen Sie den Geschirrspüler NIEMALS ohne Filter. Durch unsachgemäßen Austausch des Filters können die Leistung des Geräts beeinträchtigt und Beschädigungen von Geschirr und Besteck verursacht werden.

### Sprüharme

Die Sprüharme müssen regelmäßig gereinigt werden, da die Düsen und Lager der Sprühdüsen durch hartes Wasser mit Chemikalien blockiert werden können.

Reinigung der Sprüharme:



1. Um den oberen Sprüharm abzunehmen, halten Sie die Mutter fest und drehen Sie den Arm nach links.
2. Um den unteren Sprüharm abzunehmen, ziehen Sie ihn nach oben.
3. Reinigen Sie die Sprüharme mit einer weichen Bürste in warmem Seifenwasser. Spülen Sie die Sprüharme ab und montieren Sie sie wieder im Gerät.

## **Reinigung des Geschirrspülers**

### **Frostschutz**

Im Winter muss der Geschirrspüler gegen Frost geschützt werden. Dazu nach jedem Spülvorgang:

1. Den Geschirrspüler vom Netzstrom trennen.
2. Den Wasserzulauf schließen und das Einlaufrohr vom Wasserventil trennen.
3. Das Wasser aus dem Einlaufrohr und dem Wasserventil entfernen. (Das Wasser in einem Topf auffangen.)
4. Das Zulaufrohr wieder an das Wasserventil anschließen.
5. Den Filter herausnehmen und Wasser am Boden des Geschirrspülers mit einem Schwamm aufsaugen.

### **Nach jedem Spülvorgang**

Nach jedem Spülvorgang den Wasserzulauf zum Gerät schließen und die Tür leicht offen lassen, damit Feuchtigkeit und Gerüche entweichen können.

### **Den Netzstecker ziehen.**

Vor der Reinigung und Wartung den Netzstecker ziehen.

### **Keine Löse- oder Scheuermittel verwenden.**

Zur Reinigung der Außenflächen und Gummiteile des Geschirrspülers keine Löse- oder Scheuermittel einsetzen. Nur Tücher und warmes Seifenwasser verwenden.

Um Flecken im Geschirrspüler zu entfernen, können ein befeuchtetes Tuch und etwas Essig oder für Geschirrspüler bestimmte Reiniger verwendet werden.

Wenn der Geschirrspüler über längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, ihn einmal leer laufen zu lassen, dann den Netzstecker zu ziehen, den Wasserzulauf zu schließen und die Tür leicht offen stehen zu lassen. Das schützt die Dichtung und verhindert die Entstehung von Gerüchen im Gerät.

### **Transport des Geräts**

Wenn das Gerät transportiert werden muss, sollte es dabei in senkrechter Position bleiben. Falls absolut nötig, kann das Gerät auf die Rückwand gelegt werden.

# FEHLERSUCHE

<b>Problem</b>	<b>Wahrscheinliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Der Geschirrspüler startet nicht.	Das Gerät ist nicht an den Strom angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an den Strom an.
	Die Kindersicherung ist eingeschaltet (bestimmte Modelle).	Schalten Sie die Kindersicherung aus.
Der Geschirrspüler startet nicht.	Es wurde die Funktion der Startverzögerung gewählt.	Warten Sie, bis das Programm startet.
	Die Tür des Geschirrspülers ist offen.	Schließen Sie die Tür.
	Das in den Geschirrspüler strömende Wasser hat eine Temperatur von über 70°C.	Reduzieren Sie die Wassertemperatur oder warten Sie, bis die Wassertemperatur sinkt.
	Der Geschirrspüler füllt sich nicht mit Wasser.	Prüfen Sie, ob das Wasserventil aufgedreht ist.
Der Spülvorgang dauert zu lange.	Die Programmdauer variiert je nach Verschmutzung des Geschirrs.	Bei starker Verschmutzung verlängern die Programme Auto und Optimal automatisch die Programmdauer.
	Es wurde die Selfcleaning-Funktion gewählt (bestimmte Modelle).	Durch die Wahl der Selbstreinigungsfunktion verlängert sich die Programmdauer, da die Desinfektionstemperatur erreicht werden muss.
Das Geschirr ist nicht sauber genug.	Das Spülmittel wird falsch verwendet.	Verwenden Sie eine für die Wasserhärte und das gewählte Spülprogramm geeignete Spülmittelmenge oder verwenden Sie ein anderes Spülmittel.
	Die Geschirrtteile stehen zu nah beieinander.	Räumen Sie das Geschirr noch einmal gemäß der Bedienungsanleitung ein.
	Das gewählte Programm ist für die Verschmutzung des Geschirrs nicht geeignet.	Wählen Sie ein anderes Programm.
	Der Sprüharm ist blockiert.	Räumen Sie das Geschirr so in den Geschirrspüler, dass der Sprüharm nicht blockiert wird.

<b>Problem</b>	<b>Wahrscheinliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Das Geschirr ist nicht trocken genug.	Der Klarspülerbehälter ist leer.	Füllen Sie den Klarspülerbehälter auf oder erhöhen Sie die Klarspülermenge.
	Das Geschirr wurde nicht korrekt in den Geschirrspüler geräumt.	Räumen Sie das Geschirr noch einmal gemäß der Bedienungsanleitung ein.
	Das gewählte Programm hat keine Trockenphase.	Wählen Sie ein Programm mit einer Trockenphase.
Auf dem Geschirr sind Flecken und Ablagerungen.	Das Wasser ist zu hart.	Ändern Sie die Einstellung für Wasserhärte gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
	Der Klarspülerbehälter ist leer.	Füllen Sie den Klarspülerbehälter auf oder erhöhen Sie die Klarspülermenge.
	Falsche Spülmittelmenge.	Ändern Sie die Einstellungen für Wasserhärte und Klarspüler gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
Es ist noch Spülmittel im Spülmittelbehälter.	Vielleicht ist das Haltbarkeitsdatum des Spülmittels abgelaufen, oder aber es ist ungeeignet.	Verwenden Sie ein anderes Spülmittel.
	Der 3-in-1-Spülmittelbehälter wird durch Geschirr blockiert.	Räumen Sie das Geschirr noch einmal gemäß der Bedienungsanleitung ein.
Es ist noch Wasser im Geschirrspüler.	Das letzte Spülprogramm war nicht ganz abgeschlossen oder wurde unterbrochen.	Die Wahl des richtigen Programms wird in der Bedienungsanleitung erläutert.
	Speisereste oder Glascherben haben die Pumpe verstopft.	Entfernen Sie die Ursache der Verstopfung.
Der Geschirrspüler pumpt das Wasser nicht richtig ab.	Der Ablauf ist verstopft.	Prüfen Sie den Geruchsverschluss.
	Der Ablaufschlauch ist geknickt.	Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig an den Ablauf angeschlossen ist.
Es ist Schaum im Geschirrspüler.	Es wurde ein ungeeignetes Spülmittel verwendet.	Vergewissern Sie sich, dass das Spülmittel für Geschirrspüler geeignet ist.
An den Wänden der Geschirrspülerkammer sind Ablagerungen.	Durch die Verwendung eines ungeeigneten Spülmittels sind Ablagerungen entstanden.	Vergewissern Sie sich, dass das Spülmittel für Geschirrspüler geeignet ist.
Am Geschirr sind schwarze oder graue Spuren.	Gefäße aus Aluminium sind mit den Tellern in Kontakt gekommen.	Geschirr und Besteck aus Aluminium sollten nicht im Geschirrspüler gespült werden.
Der Geschirrspüler ist innen verfärbt.	Kaffee- und Teeablagerungen.	Verwenden Sie ein zertifiziertes Mittel für die lokale Fleckenentfernung.
Geräuschbildung.	Geräusch beim Öffnen des Deckels des Spülmittelbehälters/der Ablaufpumpe.	Diese Erscheinung ist normal.
Während des Betriebs läuft Wasser aus.	Der Geschirrspüler steht nicht waagrecht.	Richten Sie den Geschirrspüler aus.

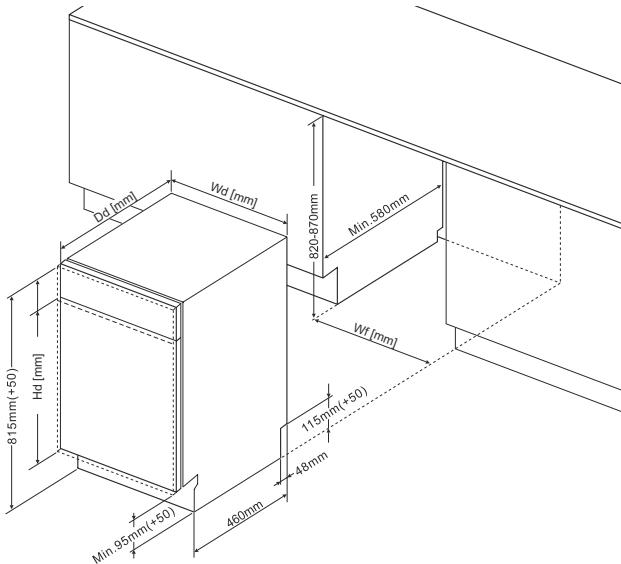
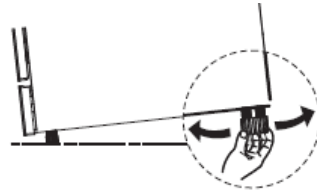
# EINBAU DES GERÄTS





## Aufstellen des Geräts

Stellen Sie das Gerät am Bestimmungsort auf. Die Rückseite sollte durch die Wand und die Seiten durch Nebenschränke oder Wände abgestützt werden. Der Geschirrspüler verfügt über Schläuche für den Wasserzulauf und -ablauf, die auf der rechten oder linken Seite angebracht werden können, was den Einbau erleichtert.

### Ausrichten des Geräts

Nachdem Sie das Gerät aufgestellt haben, können Sie die Höhe mit den verstellbaren Füßen regulieren, um das Gerät waagrecht auszurichten.



				
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

Das Gewicht der Möbelplatte sollte betragen:

\*Für 45 cm Breite vollintegrierbar -  $\leq 3,2\text{-}5\text{kg}$

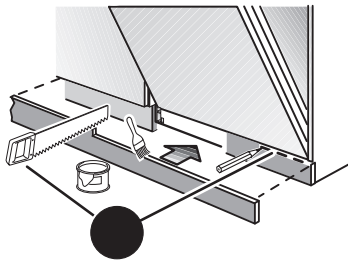
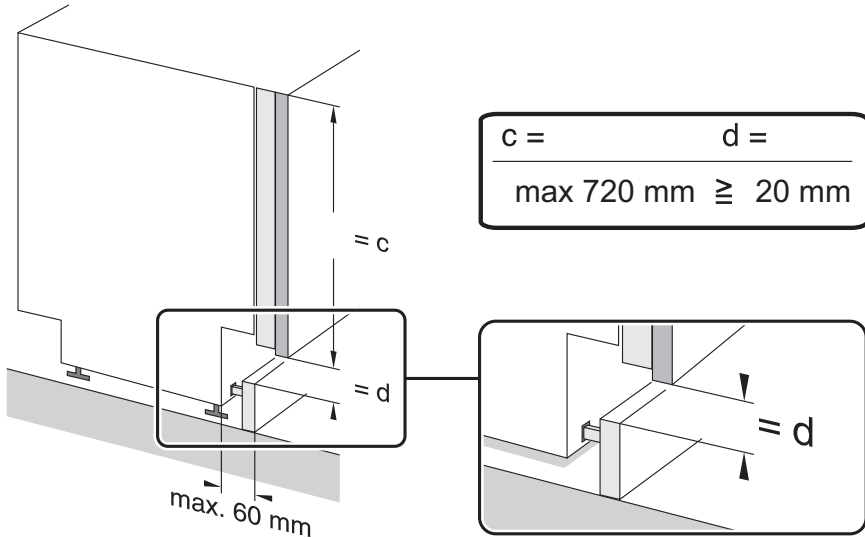
\*Für 45 cm Breite mit sichtbarer Bedienblende -  $\leq 3,2\text{-}5\text{kg}$

Das Gewicht der Möbelplatte sollte betragen:

\*Für 60 cm Breite vollintegrierbar -  $\leq 3,2\text{-}7\text{kg}$

\*Für 60 cm Breite mit sichtbarer Bedienblende -  $\leq 3,2\text{-}6\text{kg}$

Bitte beachten Sie, dass bei Geräten mit Schiebetüren das empfohlene Gewicht der Frontplatte  $\leq 3,2\text{-}10\text{ kg}$  beträgt

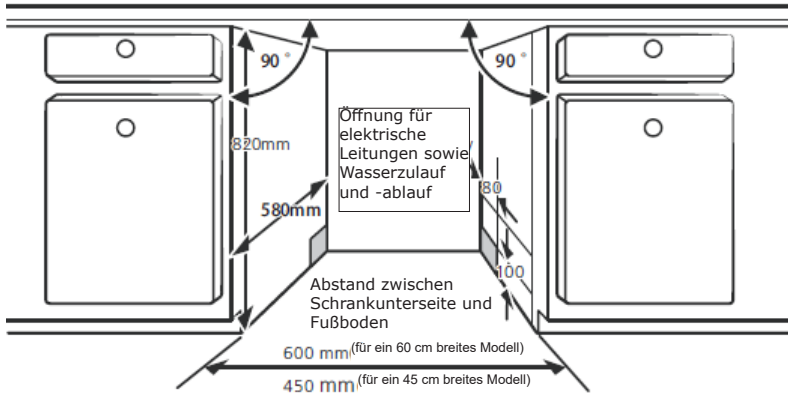


**HINWEIS:** Wegen der Bauweise des Umbauschranks muss möglicherweise die Sockelleiste entsprechend zugeschnitten werden.

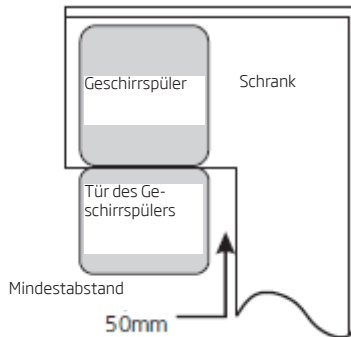
## Installation im Einbauschränk

Schritt 1. Wahl des besten Standorts für den Geschirrspüler  
Geschirrspüler installiert man am besten in der Nähe eines Wasserzu-  
laufventils und einer Steckdose.  
Abbildungen mit Schrankabmessungen und Standort des Geschirrspülers

1. Weniger als 5 mm zwischen der Oberseite des Geschirrspülers und Tür  
auf einer Ebene mit dem Schrank.



2. Wenn der Geschirrspüler in einem Eckschränk eingebaut wird, ist darauf zu achten, dass genug Platz zum Öffnen der Tür bleibt..



**\*HINWEIS:**

Je nachdem, wo sich die Steckdose befindet, kann es notwendig sein, ein Loch in die Schrankwand zu schneiden.

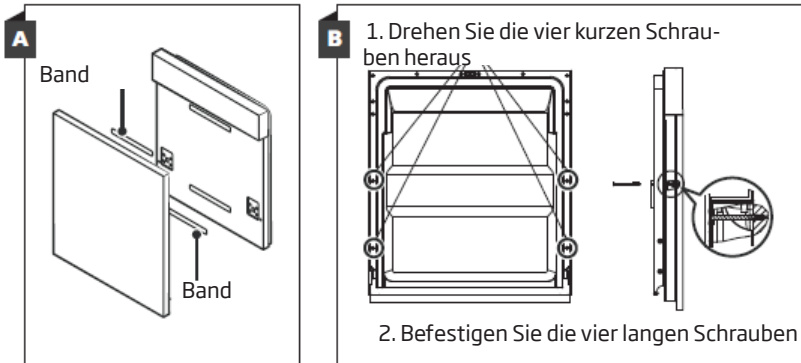
Schritt 2, Abmessungen und Montage der Schranktür (Bei bestimmten Modellen)

Montieren Sie die Schranktür entsprechend der Montagezeichnung.

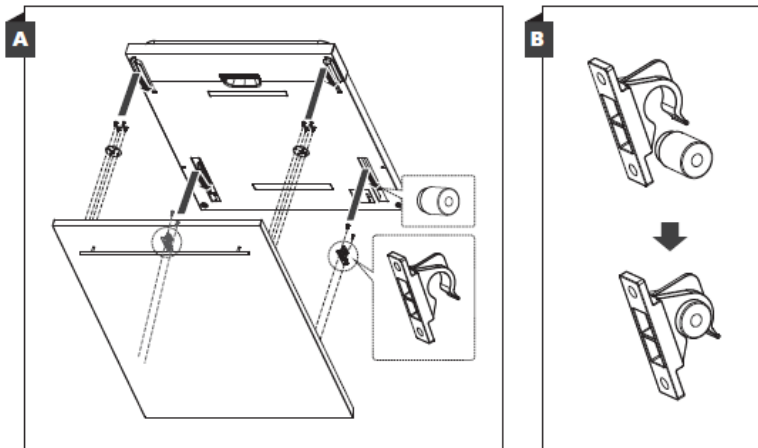


### \*Halbeingebautes Modell

Trennen Sie Band A und B. Bringen Sie Band A an der Holztür und Filzband B an der Außenseite der Tür des Geschirrspülers an (siehe Abbildung A). Richten Sie die Holztür aus und befestigen Sie sie dann an mit Schrauben und Bolzen an der Tür des Geschirrspülers (siehe Abbildung B).

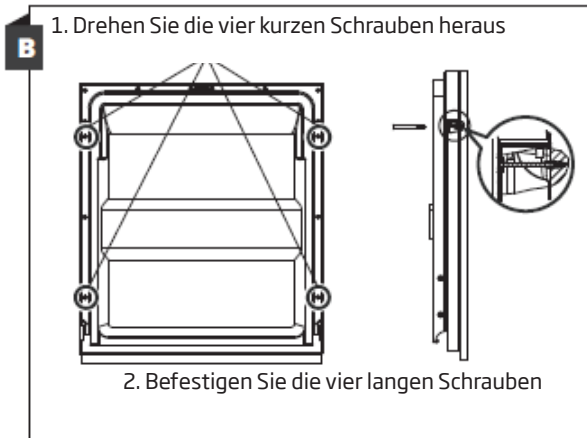
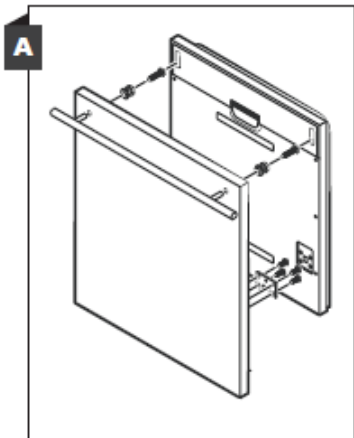


Montieren Sie den Haken an der Holzfront (siehe Abbildung 4A) und stecken Sie ihn in die Öffnung in der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung 4B). Drücken Sie dann die Front von oben an, bis die Plastikhaken einrasten.



### \*Einbaumodell

Montieren Sie den Haken an der Holzfront und stecken Sie ihn in die Öffnung an der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Richten Sie die Holzfront aus und befestigen Sie sie dann an mit Schrauben und Bolzen an der Tür des Geschirrspülers (siehe Abbildung B).

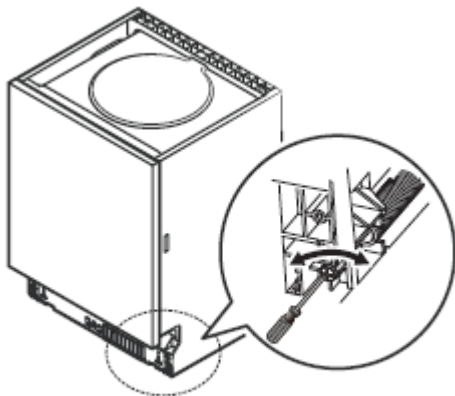


### Schritt 3. Einstellen der Türfederspannung

1. Die Türfederspannung der Außentür des Geschirrspülers ist fabrikmäßig eingestellt. Nach der Montage der Holzfront muss die Türfederspannung justiert werden.

Drehen Sie die Stellschraube, um die Stahlschnur zu lösen oder zu spannen.

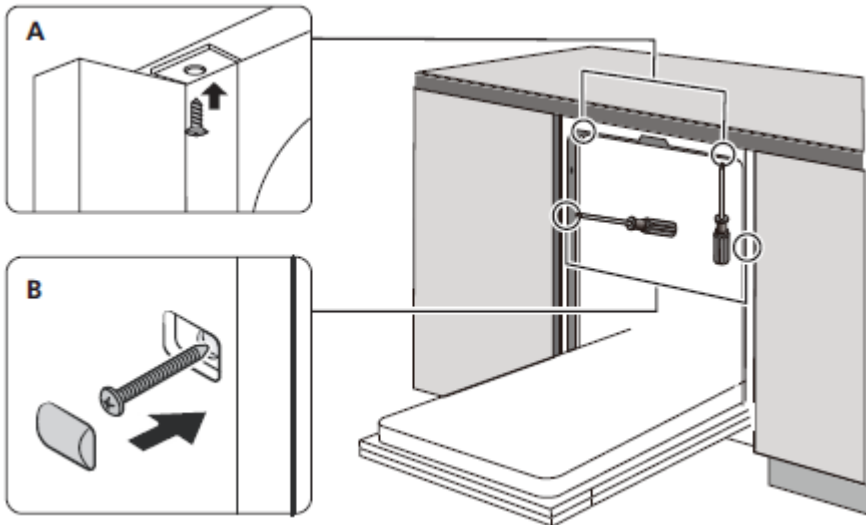
2. Die korrekte Türfederspannung ist erreicht, wenn die Tür in geöffneter Position vollkommen horizontal ist, sich jedoch bei leichtem Fingerdruck von unten hebt, um sich zu schließen.



#### Schritt 4. Schritte zum Installieren des Geschirrspülers

Die weiteren Installationsschritte sind in den Montagezeichnungen dargestellt.

1. Befestigen Sie das Kondensatband unter der Arbeitsfläche des Schanks. Achten Sie darauf, dass das Kondensatblatt mit der Kante der Arbeitsfläche bündig ist. (Schritt 2).
2. Schließen Sie den Zulaufschlauch an die Kaltwasserleitung an.
3. Schließen Sie den Wasserablaufschlauch an.
4. Schließen Sie das Netzkabel an.
5. Stellen Sie den Geschirrspüler an seinem Platz auf. (Schritt 4)
6. Richten Sie den Geschirrspüler aus. Die hinteren Füße können von der Vorderseite des Geschirrspülers aus verstellt werden, indem man die Sechskantschraube in der Mitte des Geschirrspülersockels mit einem Schraubenschlüssel dreht. Um die vorderen Füße einzustellen, müssen Sie die Schrauben mit einem flachen Schraubenschlüssel drehen, bis der Geschirrspüler waagrecht steht.
7. Befestigen Sie die Holzfront an der Tür des Geschirrspülers.
8. Justieren Sie die Türfederspannung mit Hilfe eines Inbusschlüssels. Spannen Sie die Federn nach links. Wenn Sie diese Einstellung nicht vornehmen, können Sie dadurch eine Beschädigung des Geschirrspülers verursachen.
9. Befestigen Sie den Geschirrspüler. Dafür gibt es zwei Möglichkeiten:  
A. Küchenarbeitsplatte aus Holz: Setzen Sie den Montagehaken in die Öffnung an der Seitenwand und befestigen Sie ihn mit den Schrauben an der Arbeitsplatte.  
B. Küchenarbeitsplatte aus Marmor oder Granit: Befestigen Sie das Gerät von der Seite mit einer Schraube.



\*Bestimmte Geschirrspülermodelle verfügen über Einbaudichtungen, die um das Gerät herum angebracht werden (optional).

**HINWEIS:** Werden Möbelelemente aus Metall wie Griffe, Beschläge, Möbelfronten verwendet, müssen diese von der Oberfläche der Bedienelemente isoliert werden. Durch fehlende Isolierung kann der Betrieb des Geschirrspülers gestört werden.

**HINWEIS:** Dekorationen oder Schutzvorrichtungen aus Metall auf einer Ebene mit dem Bedienfeld können Störungen des Bedienfelds verursachen und sollten deswegen nicht verwendet werden. Als Hersteller stellen wir Polypropylenfolie zur Verfügung, die mit dem Produkt mitgeliefert wird.

### Schritt 5. Ausrichten des Geschirrspülers

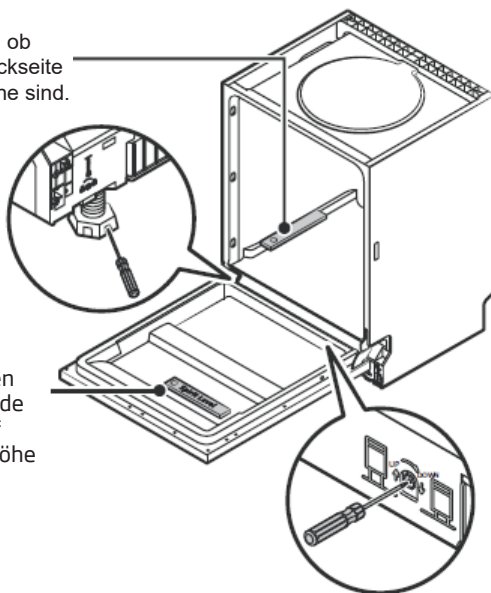
Damit der Geschirrspüler ordnungsgemäß funktioniert, muss er waagrecht stehen.

Prüfen Sie mit einer Wasserwaage an der Tür und an den Führungsschienen der Körbe im Inneren des Geschirrspülers, ob das Gerät waagrecht steht.

Richten Sie den Geschirrspüler waagrecht aus, indem Sie drei Füße getrennt regulieren.

Passen Sie auf, dass der Geschirrspüler dabei nicht umkippt.

Überprüfen Sie, ob Vorder- und Rückseite auf gleicher Höhe sind.



Überprüfen Sie, ob beide Seiten auf gleicher Höhe sind.

### **HINWEIS:**

Die maximale Einstellungshöhe der Füße beträgt 50 mm.

# GARANTIE, NACHVERKAUF-SERVICE

## Garantie

Garantieleistungen laut Garantieschein. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den unsachgemäßen Betrieb des Produkts entstanden sind.

### Wartung

- Der Hersteller empfiehlt, jegliche Reparaturen und Einstellarbeiten von einem Werksservice oder vom Hersteller autorisierten Kundendienst durchführen zu lassen. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Gerät nicht selbst reparieren.
- Von Personen ohne die erforderlichen Qualifikationen durchgeführte Reparaturen können für den Gerätebenutzer eine ernste Gefahr verursachen.
- Die vom Hersteller, Einführer oder Vertragshändler gewährte Mindestgarantiezeit für das Gerät ist im Garantieschein angegeben.
- Im Fall unbefugter Anpassungen, Änderungen, der Verletzung von Plomben oder anderer Sicherheitsvorrichtungen des Geräts oder Teilen davon, sowie im Fall sonstiger unbefugter Manipulationen am Gerät, die nicht der Bedienungsanleitung entsprechen, verfällt die Garantie für das Gerät.

### Reparaturmeldungen und Hilfe bei Fehlern


Wenn das Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Die Adresse und Rufnummer des Kundendienstes sind im Garantieschein angegeben. Halten Sie, wenn Sie den Kundendienst anrufen, bitte die Seriennummer des Geräts bereit. Diese befindet sich auf dem Typenschild. Notieren Sie sich die Seriennummer der Einfachheit halber am besten hier:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### CE-Konformitätserklärung

Der Hersteller dieses Produktes erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt den einschlägigen, grundlegenden Anforderungen der nachfolgenden EU-Richtlinien entspricht:

- **Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**
- **Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU**
- **ErP – Richtlinie 2009/125/EC**
- **Richtlinie RoHS 2011/65/EU**

Das Gerät ist mit dem  Zeichen gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung zur Einsichtnahme durch die zuständigen Marktüberwachungsbehörden.

# Dear customer,

From now on, your daily housework will be easier than ever before. Your appliance **Amica** is exceptionally easy to use and extremely efficient. After reading these Operating Instructions, operating the appliance will be easy.

Before being packaged and leaving the manufacturer, the appliance was thoroughly checked with regard to safety and functionality.

Before using the appliance, please carefully read these Operating Instructions. By following these instructions carefully you will be able to avoid any problems in using the appliance. It is important to keep these Operating Instructions and store them in a safe place so that they can be consulted at any time.

**Follow these instructions carefully in order to avoid possible accidents.**

Sincerely,

**Amica**

# SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

## **Before you install the appliance**

- Check the appliance for transport damage. Never install or use a damaged appliance. If in doubt, contact your seller.
- Carefully read the operating instructions before plugging dishwasher to a power outlet and using the appliance. Operating instruction include tips that will help you avoid the risk of injury and damage to the appliance. Keep dishwasher documentation in a safe place for possible future use.
- These operating instructions have been prepared for a range of appliances and some features described herein may not apply to your appliance.

## **Before first use**

- See installation notes (below).
- Refer the grounding system installation to a qualified electrician.
- The manufacturer shall not be liable for any damage arising from the use of a non-grounded appliance.
- Before using the appliance, verify that the data given on the rating plate matches that of local power outlets.
- Do not plug in the appliance before and during installation.
- Always use the original plug that came with the appliance.
- Do not use an extension cord to connect the appliance to the wall outlet. Extension cords are not sufficiently safe (e.g. they may overheat).
- Make sure the plug is easily accessible after installing the appliance.

## **Child safety**

- This appliance can be used by children aged 8 years and older or persons with physical, mental or sensory handicaps, or those who are inexperienced or unfamiliar with the appliance, provided they are supervised or have been instructed how to safely use the appliance and are familiar with the associated risks. Ensure that children do not

play with the appliance. Children should not be allowed to clean or maintain the appliance.

- Children less than 3 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Dishwashing detergents can be caustic and irritate the eyes, mouth and throat. Read the safety notes from detergent manufacturer.
- Never leave children unsupervised when the appliance is open. It can contain residue detergent.
- Dishwasher water is not suitable for drinking. Danger of injury from the caustic chemicals.
- When you open the door during a programme, be careful as water temperature is high.
- To avoid injury always place long and sharp/pointed items (e.g. forks, knives) in the cutlery basket, pointing down, or flat on the top basket.

#### **Daily maintenance**

- Use the appliance for household dishwashing only.
- Do not use solvents in the appliance as there is a risk of explosion.
- Do not sit or stand on the open door and do not place any objects on it. The device may overturn.
- Do not open the door when the appliance is operating. Hot water or steam can be released.
- Do not leave the door open, because they it can pose a hazard.
- Washing tableware in a household dishwasher usually uses less energy and water than washing up by hand.

#### **In case of problems**

- Refer repair and modifications of the appliance to qualified technicians only.
- In the event of problems or repairs, unplug the appliance from the wall outlet:
- Unplug the appliance by pulling the plug,
- Turn off the circuit breaker.
- Do not pull the power cord, pull the plug only. Close the water supply.

#### **Recommendations**

- Loading the dishwasher to the capacity indicated by the manufacturer will save energy and water.
- To save energy and water, rinse food residue of the dishes before loading the dishes into the dishwasher. Run the dishwasher with full load.



- Do not put dishes with food leftovers in the appliance.
- Use pre-wash programme only when needed.
- Load bowls, cups and mugs bottom facing up.
- Do not load in the appliance any dishes that are not dishwasher safe and do not load too many dishes.
- It is not recommended to pre-rinse the tableware, as this leads to an increase in water and energy consumption.

**Dishes and utensils that are not suitable for dishwashers.**

- Ashtrays, candles, cleaning pastes, paints, chemicals, ferro-alloys;
- Forks, spoons and knives with a handle made of wood, ivory or Nacre, glued items contaminated with abrasive powders, acid or base
- Plastic dishes that are not resistant to high temperature, containers made of copper or tin;
- Aluminium and silver items (may be stained or loose lustre)
- Some delicate types of glass, porcelain with decorative prints, as prints may fade even after the first wash; some crystal dishes as they may lose their transparency, glued silverware sensitive to high temperatures, lead crystal glass, chopping boards, items made with synthetic fibres;
- Absorbent objects such as a sponge or kitchen cloths are not suitable for the dishwasher.
- Before buying dishes in the future make sure they are dishwasher safe.
- Pursuant to Commission Regulation (EU) 2019/2022, the minimum availability period for spare parts necessary to repair the appliance is 7 or 10 years depending on the type and purpose of the spare part.
- The list of spare parts and the ordering procedure are available on the websites of the manufacturer, importer or an authorized representative.
- For more information about the product, please refer to the EU EPREL Product Database at <https://eprel.ec.europa.eu>. For more information, please use your mobile device to scan the QR code on the energy label or enter the product model listed on the energy label in the EPREL search engine <https://eprel.ec.europa.eu/>

# UNPACKING



During transportation, protective packaging was used to protect the appliance against any damage. After unpacking, please dispose of all elements of packaging in a way that will not cause damage to the environment.

All materials used for packaging the appliance are environmentally friendly; they are 100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.

Important! Packaging materials (bags, polyethylene, polystyrene, etc.) should be kept away from children during unpacking.

# DISPOSAL OF OLD APPLIANCE



In accordance with European Directive 2012/19/EU and local legislation regarding used electrical and electronic goods, this appliance is marked with the symbol of the crossed-out waste container. This marking indicates that the appliance must not be disposed of together with other household waste after it has been used.

The user is obliged to hand it over to waste collection centre collecting used electrical and electronic goods. The collectors, including local collection points, shops and local authority departments provide recycling schemes.

Proper handling of used electrical and electronic goods helps avoid environmental and health hazards resulting from the presence of dangerous components and the inappropriate storage and processing of such goods.

# INSTALL THE APPLIANCE

## PLACE YOUR APPLIANCE

- When choosing the place of installation, make sure you will be able to easily load and remove dishes and utensils from the dishwasher.
- Do not place the appliance in a room where the temperature can fall below 0°C.
- Before installing unpack the appliance following the instructions on the packaging.
- When you move the appliance do not handle it by the door or control panel.
- Leave some room on all sides to have convenient access to the dishwasher when cleaning.
- Make sure that when you set the dishwasher you do not crush the water supply and drain hose. Also, make sure that the appliance is not placed on the power cord.
- Level the appliance using the adjustable legs. Proper level ensures trouble-free opening and closing the dishwasher doors.
- If the dishwasher door will not close properly, check that the appliance stands firmly on the floor, if not, adjust using the adjustable legs.

## Water supply connection

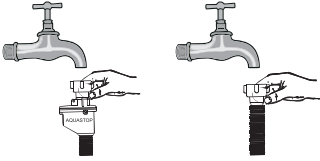
Make sure that domestic water supply system is suitable for the dishwasher. It is recommended to install a filter in the water supply line to avoid damage to the appliance due to impurities (such as sand, clay, rust, etc.) that occasionally occur in water. This will also prevent accumulation of sediment after dishwashing.

Note: When connecting to drinking water make sure that you connect the appliance using a safety device against drinking water contamination through backflow (according to DIN EN 1717). We recommend that installation, including water supply and electrical connections, and repairs are carried out by a qualified technician.

## Water supply hose



Do not use the water supply hose from the old dishwasher. Use the new water supply hose provided with the appliance. Before connecting, rinse the hose with water. Connect the water supply hose directly to the water feed valve. The domestic water system pressure should be at least 0.03 MPa and up to 1 MPa. If the water pressure exceeds 1 MPa, install pressure reducing valve. When the connection is ready, open the valve completely and check for leaks. For safety reasons, close the water supply tap after every wash.

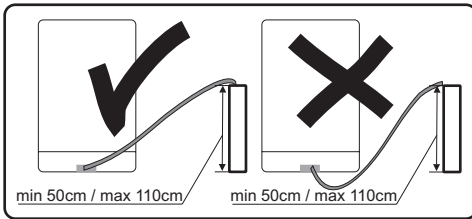


**NOTE:** Aquastop water supply is used in some dishwasher models. Dangerous voltage could occur with Aquastop. Do not cut the Aquastop water supply. Do not allow it to bend or twist.

**Note:** For safety reasons, close the water tap after every wash

## The drain hose

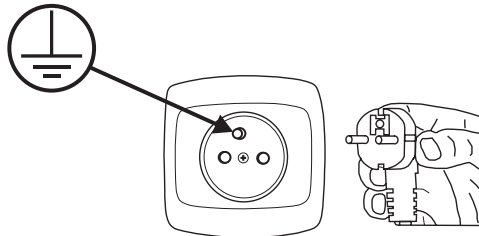
The drain hose can be connected directly to a water drain or kitchen sink stub pipe. You can also drain the water directly into the sink using the special bracket (if available), placing the drain hose outlet on the kitchen sink edge. The drain hose connection should be made at least 50 cm and up to 110 cm from the floor.



If the drain hose is longer than 4m, dishes may not be washed properly. The manufacturer will not be held responsible.

## Electrical connection

Grounded plug must be connected to a grounded power outlet with a proper voltage. If there is no grounding, refer this to a qualified electrician. If you operate the appliance without proper grounding, the manufacturer does not assume any liability for the possible resulting damage.



- Domestic electrical system must be protected with a 10-16A fuse.
- The appliance must be supplied with 220-240V/50Hz AC.
- Always use the plug provided with the appliance. When you operate the appliance at lower voltage the dishwashing efficiency will deteriorate and may damage the appliance.
- The power cord may only be replaced by authorized service or a qualified electrician. Failure to comply with these rules may lead to an accident.
- For safety reasons, you should always unplug the appliance after you have finished using it.
- In order not to avoid electric shock, do not remove the plug from the wall outlet with wet hands.
- When you unplug the appliance from the wall outlet, always pull the plug. Never pull the power cord.

# PREPARE THE APPLIANCE FOR OPERATION

## Before first use

- Before using the appliance, verify that the data given on the rating plate matches that of local power outlets.
- Remove all packing materials from inside of the appliance.
- Prepare special salt (water softener).
- Pour water into the special salt dispenser and then add about 1.5 kg of special salt (dishwasher salt).
- Pour rinse aid into the dispenser.

## The importance of water descaling

A dishwasher requires soft water (with low calcium content) to operate efficiently. Otherwise, white residue may remain on the dishes and inside the appliance. This has a negative impact on the quality of dishwashing, rinsing and drying. When the water flows through the softener, ions responsible for the water hardness are removed, and the water becomes soft, for best dishwashing results. Depending on the degree of water hardness, the ions responsible for water hardness accumulate quickly inside the water softener. Therefore, the water softener must be regenerated to operate with the same efficiency during the next wash. This is why special salt is used in the dishwasher.

## Add special salt

Only use special salt intended for dishwashers.

Any other type of salt that is not intended for use in a dishwasher, especially regular kitchen salt, will damage the water softener. In the event of damage caused by the use of the wrong salt, the manufacturer's warranty is void and we will not be liable for damage.

Fill with special salt before running the washing programme.

This will prevent spilled special salt or salty water from remaining on the bottom of the device, which may cause corrosion.



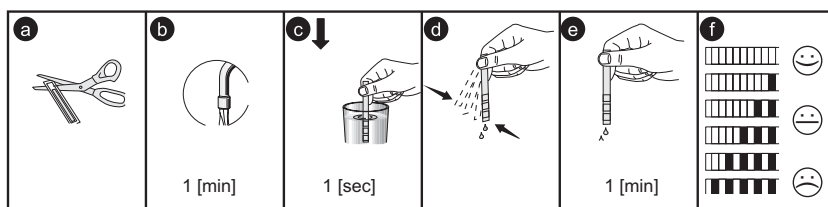
1. Remove the lower basket from the appliance and unscrew the special salt dispenser cap.
2. Place the end of the funnel (included) in the hole and pour about 1.5 kg of salt.
3. Pour water into the dispenser until full. It is normal that a small amount of water spills out of the special salt dispenser.
4. After you fill the dispenser, screw the cap on.
5. When you fill the dispenser with special salt, the add salt indicator goes out.
6. Start the washing programme immediately after filling the dispenser with special salt (the quick wash is recommended). Otherwise, salty water can damage the filters, the pump or other important appliance components. This is not covered by the warranty.

#### NOTE:

- Fill the special salt dispenser when the special salt indicator (☞) on the control panel lights up. Depending on the rate of salt dissolution, the special salt indicator may still be on even after filling the dispenser.
- If there is no special salt indicator on the control panel (on some models), you can estimate when to top up the dispenser based on the number of wash cycles performed.
- If some special salt spills, run the soaking programme or a quick wash programme.
- Use only the special salt intended for dishwashers!

### The test strip

The dishwashing effectiveness is linked to water hardness. Therefore, the appliance is equipped with a system to reduce the hardness of the water supply. The dishwashing effectiveness is improved when the system is set correctly. To check water hardness contact the municipal water company or determined the water hardness using test strip (if available).



### Multi-component (multitab) detergents (eg. 2-in-1, 3-in-1, etc.)

There are three types of detergents:

1. Containing phosphates and chlorine,
2. Containing phosphates and no chlorine,
3. Containing no phosphates and no chlorine.

The latest tablets are generally phosphate-free. Since phosphates have water softening properties, we recommend adding salt to the container even if the water hardness is only 6°dH. If you use phosphate-free detergent where water is hard, white residue may be visible on the dishes.

You can prevent this by increasing the amount of detergent. Chlorine-free detergents have less bleaching effect. Stains may not be entirely removed. Select the programme with a higher wash temperature. Generally, using multi-component detergents suitable results are obtained only under certain conditions. Such detergents contain rinse aid and/or special salt in a specific amount. It is recommended to use special salt when using multi-component tablets.

What you should pay attention to when using these tablets.

- Always check the type of detergent used and whether it is a multi-component product.
- Make sure that the detergent used is appropriate for tap water hardness.
- Follow the instructions on the product packaging.
- If the detergent is in the form of tablets, never place it the cutlery basket. Always place the tablet in the detergent dispenser compartment.
- The use of these detergents yields good results only in certain applications. Using this type of detergent you should contact the manufacturer for information about proper use.

- If you use the detergent properly and dishwasher settings are correct you can save on salt and/or rinse aid.
- If dishwashing results while using 2-in-1 or 3-in-1 detergents are not satisfactory (traces of lime scale on the dishes), please contact the detergent manufacturer. The warranty does not cover complaints due to the use of multi-component detergents.

Recommended use: For best results using multi-component cleaning agents, add special salt and rinse aid in the dishwasher and set the water hardness and amount of rinse aid to the lowest setting.

The solubility of the detergent tablets made by different manufacturers can vary with regard to temperature and time. It is therefore not recommended to use detergent tablets in quick programmes. It is recommended to use powder detergents in quick programmes.

Always store detergents in a dry, cool place, out of reach of children. Add detergent to the dispenser immediately before using the appliance.

Warning: If encounter another problem when using a multi-component detergent, please contact the detergent manufacturer.

Stop using multi-component detergents

- Add special salt and rinse aid to dispensers.
- Set the water hardness to the highest level (6) and run an empty dishwasher.
- Adjust the water hardness.
- Adjust rinse aid setting.

Warning: Use only rinse aid designed for domestic dishwashers. Wipe up spilled rinse aid with a cloth as it will cause the formation of large amounts of foam, and thus will reduce the dishwashing effectiveness.

## Water hardness table

Water hardness	German degrees [dH]	French degrees [dF]	British degrees [dE]	Water hardness level indicator	Special salt consumption [g/cycle]
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

If the water hardness is higher than the maximum values given in the table above, or if you use water from a deep well, it is recommended to use filters and water treatment equipment.

NOTE: The factory settings are for the water hardness level 3.

Switch on the appliance;

Press the Start/Pause button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60seconds after the appliance was switched on;

Press the Start/Pause button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:

H1->H2->H3->H4->H5->H6;

Press the Power button to end the set up model.



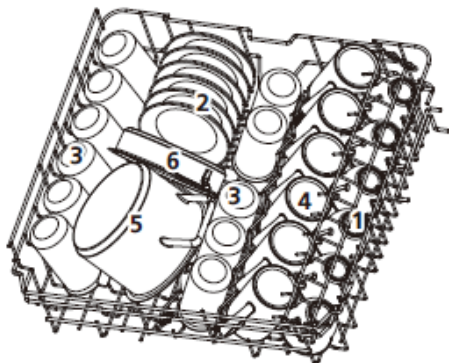
## **The use of detergents**

Use a detergent for domestic dishwashers. On the market you can find detergent intended for dishwashers in the form of powder, gel and tablets. The detergent must be placed in the dispenser before starting the dishwasher. Store detergent in a cool and dry place, out of reach of children.

Do not overfill the detergent dispenser, otherwise the detergent may not dissolve completely and leave streaks on the dishes. If you need more information on the detergent used, please contact the manufacturer directly.

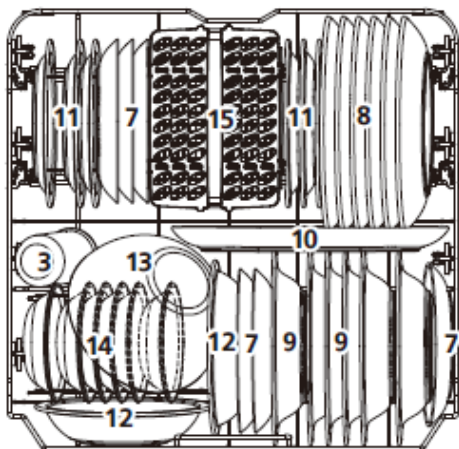
## Standard loading and test results:

### Upper basket



1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Mugs
5	Small pot
6	Oven pot
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Melamine dessert plates
12	Melamine bowl
13	Glass bowl
14	Dessert bowls
15	Cutlery basket

### Lower basket

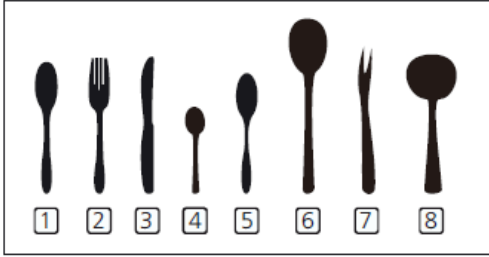


## Information for comparability test in accordance with EN 60436

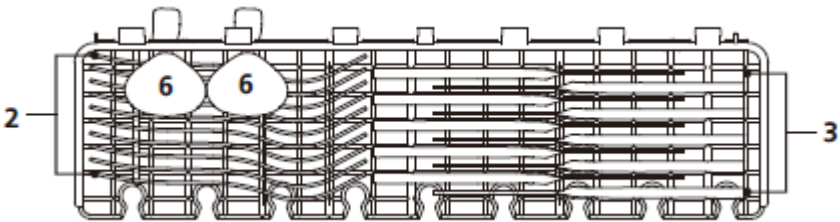
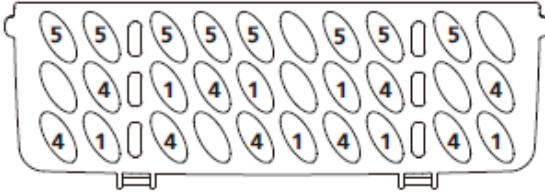
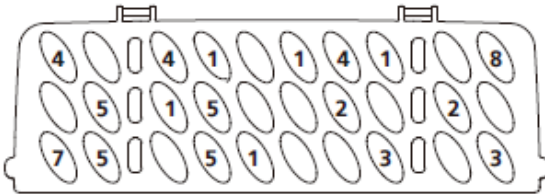
Capacity: 12 place settings  
 Position of the upper basket: lower position  
 Program: ECO  
 Rinse aid setting: MAX  
 Softener setting: H3

## Cutlery basket

Place knives and forks separately from each other, and make sure they do not touch as this may cause poor washing results.  
 For best washing results place knives and forks in the cutlery basket, and make sure: they do not touch and place objects in the middle.



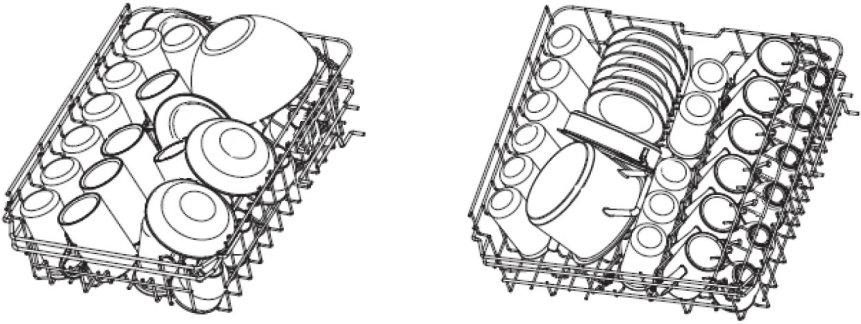
Item	Cutlery
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving forks
8	Gravy ladles



# LOAD DISHES INTO DISHWASHER

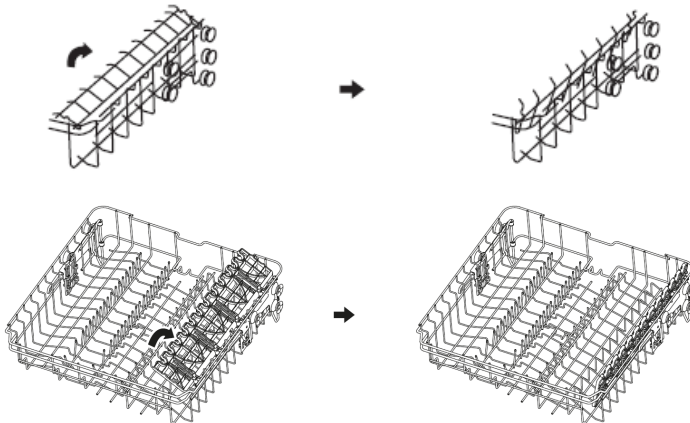
## Upper basket

The upper basket is designed for washing delicate dishes such as glasses, cups, plates, etc. Dishes that are placed in the upper basket should be less soiled than dishes in the lower basket. You can place long forks, knives and spoons horizontally on shelves so as not to obstruct the spray arms.



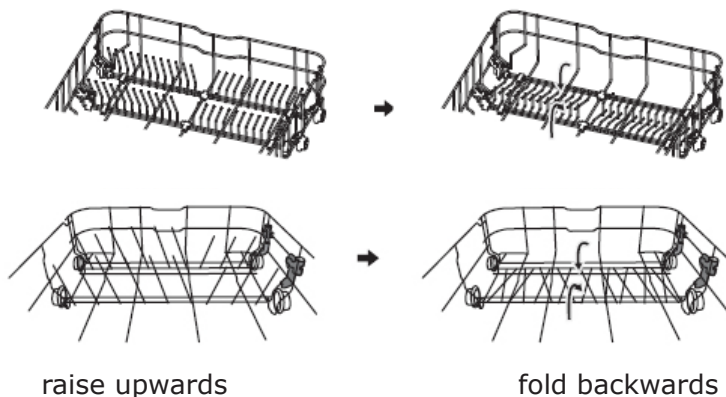
## Fold the mugs and cups shelves

Fold the shelves to increase the capacity of the upper basket. You can place the glasses and mugs on the shelves. Raise the cup shelf to make more space in the basket for taller items. You can then lean the taller glasses against the shelf. It can also be removed if it is not needed.



## Fold the dishwasher basket spikes

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



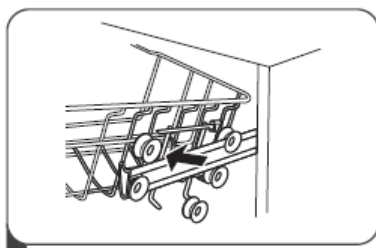
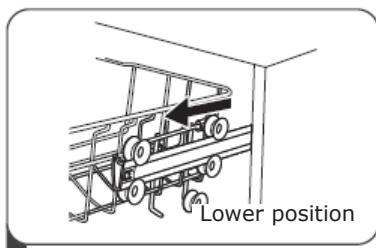
## Tips for using the dishwasher basket:

Adjust the upper basket

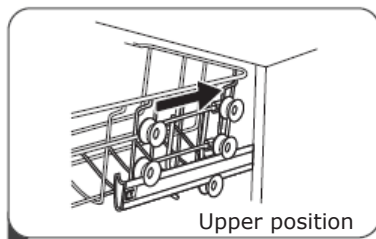
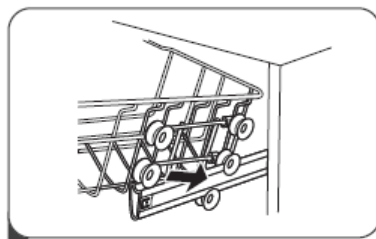
Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate tall pots and pans in the upper or lower basket.

To adjust the height of the upper basket:

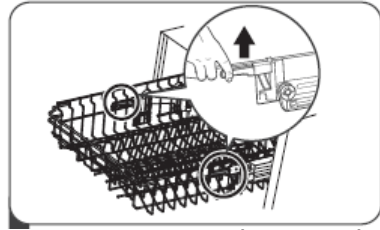
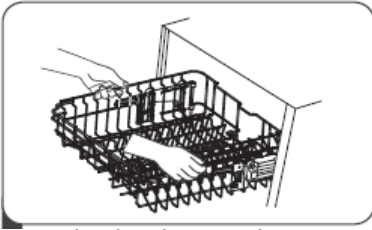


1. Extend the upper basket.
2. Remove the upper basket.



3. Mount the basket on the upper or lower rollers.
4. Insert the upper basket

Type 2:

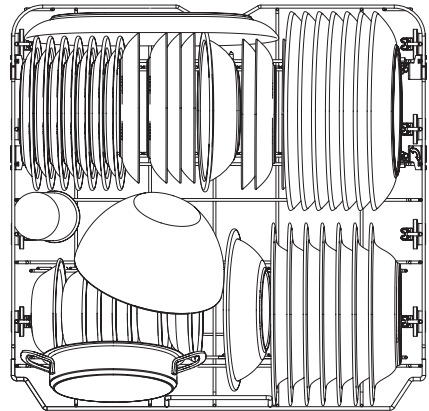
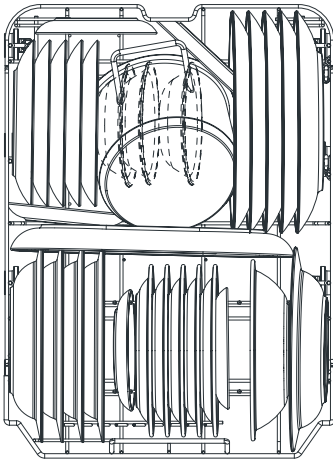


1. To raise the basket to the upper position, raise it until it is at the same height on both sides. Make sure it is securely attached to the rails.
2. To lower the basket, push down and release the handles.

### Lower basket

Put plates, bowls, pots, etc. in the lower basket. Make sure that dishes in the lower basket do not block the spray arm and it can rotate freely. Place large pans and heavily soiled items such as pots, pans, lids, dishes, etc. in the lower basket. Place dishes upside down, so that water does not collect inside.

Place the dishes in such a way that they do not block the spray arm.

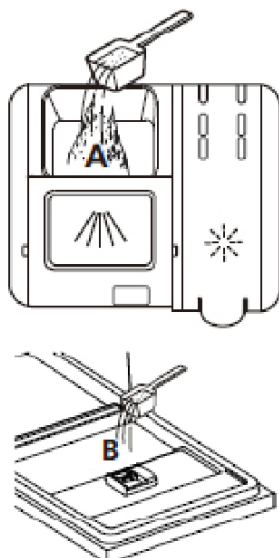
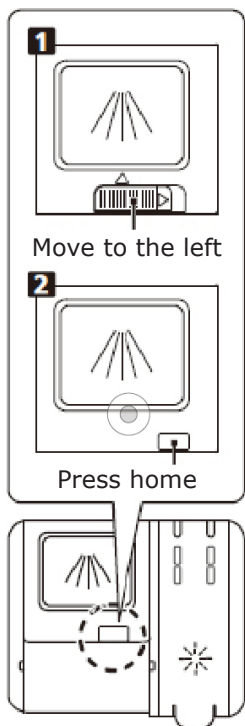


## Fill the detergent dispenser

Open the detergent dispenser flap by pressing the detergent dispenser tab to release the lock as shown in the figure.

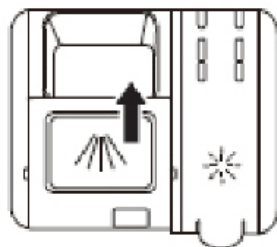
The detergent dispenser features volume marking. Using these markings (lines) you can measure the correct amount of detergent. The dispenser can accommodate a maximum of 30g of detergent.

Open the pack with dishwasher detergent and in the case of heavily soiled dishes pour 25 cm<sup>3</sup> detergent into the main wash compartment (A) or 15 cm<sup>3</sup> for less soiled dishes (B). Depending on the amount of soil and the water hardness you may need to add more detergent.



Pour the detergent into the larger chamber (A) for the main cycle. For a better washing result, especially in the case of heavily soiled dishes, pour a small amount of detergent on the door. The extra detergent will be used during the pre-wash.

1. Open the lid by moving the release lever.
2. Open the lid by pressing the release lever.

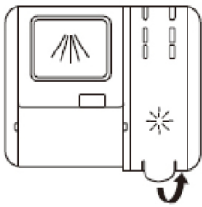


Close the lid by moving it forward and pressing it.

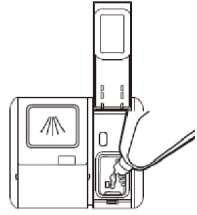
Please note that the setting may be different depending on the water contamination. Follow the manufacturer's instructions on the detergent packaging.

### Add rinse aid to the dispenser and adjust setting

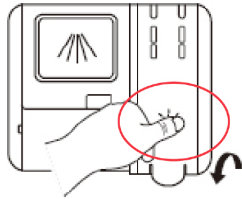
Use rinse aid to prevent the formation of white water drops, lime scale spots, white streaks that may occur on the dishes, as well as to improve the drying process. Contrary to popular belief, it not only serves to obtain a shiny dishes, but also to facilitate drying. For this reason, make sure there is always sufficient amount of rinse aid in the dispenser.



Open the dispenser lid by lifting the tab.



Pour the rinse aid into the dispenser, take care not to overfill.



Close the lid when finished.

Note: When closing the detergent dispenser, press marked location on the lid!



## Adjust the rinse aid dispenser

To achieve better drying results you can adjust how much rinse aid is used. Follow these steps.

1. Connect the appliance to the wall power outlet
2. Within 60 seconds after step 1, press and hold the Start / Pause button for more than 5 seconds, then press the delay button to enter the desired setting. The rinse aid indicator blinks once every second.
3. Press the Start/Pause button to select the desired setting according to your local requirements. The following settings are available: D1->D2->D3->D4->D5->D1. The most rinse aid is dispensed with the D5 setting. The default setting is D3.

Wait 5 seconds or press the power button to save the new setting and exit the rinse aid dispenser adjustment mode.

81	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
82	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
83	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
84	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
85	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# TURN ON THE APPLIANCE AND SELECT PROGRAMME

## Turn on the appliance

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Close the door, press the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then press the Start/Pause button, the dishwasher will start its cycle.

## Change programme

You can change the programme only if it runs for a short time. Otherwise the detergent is already dissolved in water and the water could be pumped out. In this case, refill the dispenser with detergent and start the washing program from the beginning. To reset your dishwasher, please follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Press any program button for more than 3 seconds - the program will cancel.
3. Press the desired program button to select the desired program.
4. Press the Start/Pause button, after 1 seconds, the dishwasher will start.

## Add dishes during the programme:

You can add extra dishes at any time before detergent is released. In this case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Wait 5 seconds then open the door.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button after 10 seconds, the dishwasher will start.

### WARNING!

Be careful when opening the door during the dish-washing programme as hot steam can be released and cause scalding.

## **The dishwashing programme completes**

Press on/off button to turn off the appliance. Close water supply tap and open the dishwasher door. Wait a few minutes before unloading the dishwasher. Allow dishes to cool. Hot dishes are more susceptible to breakage. Also the dishes will dry.

Turn off the dishwasher

The programme is completed only when the programme indicator is on, but not flashing.

1. Press On/Off button to turn off the appliance.
2. Close water supply tap!

Open the door carefully.

Hot dishes are more susceptible to breakage. Before unloading the dishwasher leave the dishes to cool for about 15 minutes.

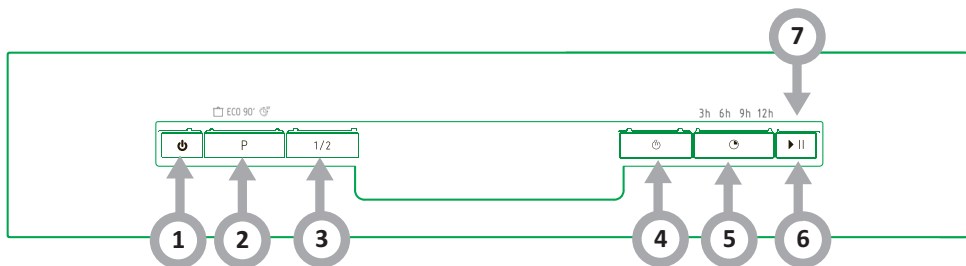
Open the dishwasher door, leave it ajar and wait a few minutes before removing the dishes. This will allow the dishes to cool and dry.



Unload the dishwasher

It is normal that the dishwasher interior is wet.

First remove dishes from the lower basket and then from the upper basket. This will avoid water dripping from the upper basket on the dishes in the lower basket.

# DISPLAY AND CONTROL PANEL



Device operation (buttons)	
1. On/Off	Press this button to turn on your dishwasher.
2. Program	Select the appropriate washing program.
3. Half-load	When you have about or less than 6 place setting dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. (It can only be used with Intensive, ECO, 90 min.) When pressing this button, corresponding indicator will be lit.
4. Extra Drying	To dry dishes more completely. ( It can only be used with Intensive ,ECO, 90mins). When pressing this button, corresponding indicator will be lit.
5. Delay	Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to 24 hours. (3h/6h/9h/).
6. Start / Pause	Starts the selected washing program or stops the program washing during the cycle.
7. Warning indicator	<p><b>Rinse aid</b> </p> <p>The indicator shows a low level of rinse aid in the dispenser. Add rinse aid.</p> <p><b>Special salt</b> </p> <p>The indicator shows a low level of special salt in the dispenser. Add special salt.</p>

## ERROR CODE

ERROR CODE	DESCRIPTION OF THE FAULT	ACTION
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow	Some dishwasher element leaks.
E8	The non-return valve is not aligned.	Changeover valve break or open.
Ec	Washing control system fail	PCB or motor fail.
Ed	Failure of communication between main PCB with display pcb.	Open circuit or break wiring for the communication.

# CLEANING AND MAINTENANCE

## Clean external surfaces

**Door and door seal:** To remove food residue, clean the door gasket regularly with a soft, moist cloth.

When loading dishes into the dishwasher, food and drink residue may deposit on the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the dishwasher compartment and the water from the spray arms does not reach them. Remove any residue before closing the door.

**Control Panel**

Wipe the control panel ONLY with a soft, damp cloth.

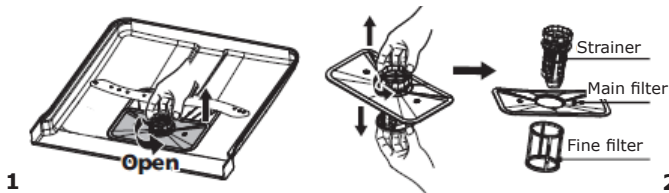
**WARNING:** Do NOT use any spray cleaner to prevent water ingress into the door lock and electrical components.

Do not use any abrasive detergents or sharp cleaners on external surfaces. Some paper towels may also leave scratches or marks on the surface.

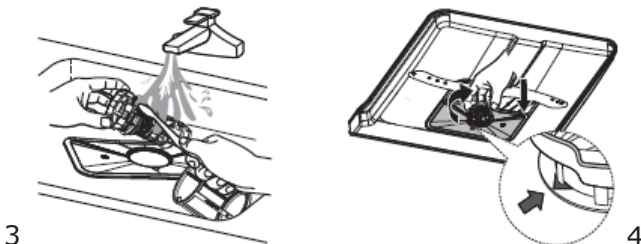
## Clean internal surfaces

**Filter system**

The filter system at the bottom of the dishwasher compartment stops coarse residue during wash cycle. This residue can cause clogging of the filters. Regularly check the condition of the filters and rinse them under running water, if necessary. Clean the filters as follows.



1. Hold the strainer and turn it counter clockwise to unscrew. Lift the filter up and remove it from the dishwasher.
2. The fine filter can be removed from the bottom of the filter assembly. The strainer can be disengaged from the main filter by gently squeezing the edges and pulling.



3. Larger residues can be rinsed under running water. Clean the filter completely with a soft, clean brush.
4. Install the filters in reverse order; place the filter insert and turn clockwise as indicated by the arrow.

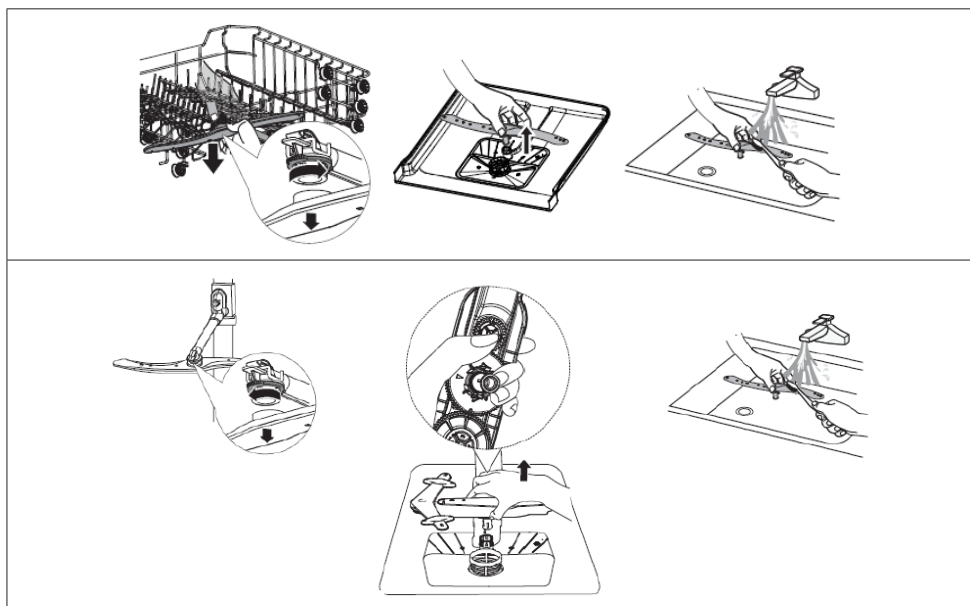
**WARNING:** Do not overtighten the filters. Carefully replace the filters and install in place. Otherwise, contaminants can enter the dishwasher's systems and cause clogging.

**NEVER:** use the dishwasher without the filter assembly. Incorrect filter replacement can reduce the appliance effectiveness and cause damage to the dishes and cutlery.

## Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To clean the spray arms, follow the instructions below:



1. To remove the upper spray arm, hold the nut in the centre still and rotate the spray arm counter-clockwise to remove it.
2. To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.
3. Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

## Clean the dishwasher

### Frost protection

In winter, the dishwasher must be protected against freezing temperature. After each wash:

1. Disconnect the dishwasher from power.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet hose from the water valve.
3. Drain the water from the inlet hose and the water valve. (Collect the water in a bowl)
4. Reconnect the water inlet hose to the water valve.

5. Remove the filter and use a sponge to collect the water from the bottom of the dishwasher.

After each wash

After each wash, close the water supply to the appliance and leave the door slightly ajar, so that moisture and odours are not trapped inside.

Unplug the appliance

Unplug the appliance from the wall outlet before any cleaning and maintenance.

Do not use solvents or abrasive detergents.

Do not use solvents or abrasive detergents to clean the outer parts and the rubber seals of the dishwasher. Use only cloths and warm soapy water.

To remove stains from the inside use a cloth dampened with water and a little vinegar or cleaning detergent intended specifically for dishwashers.

If the dishwasher is not used for a long time

It is recommended to run the washing programme with an empty dishwasher, then unplug the appliance from power, close the water supply and leave the door slightly ajar. This protects the gaskets and prevents the formation of unpleasant odours in the appliance.

Move the appliance

If the appliance needs to be moved, try to keep it in an upright position. If absolutely unavoidable, you can rest the appliance on the back wall.



# PROBLEM SOLVING GUIDE

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The dishwasher will not start	The appliance is not connected to the mains power	Connect to the power supply
	Child lock is on (selected models)	Turn off the Child Lock
The dishwasher does not start	The Delay start function is selected	Wait for the programme to start
	The dishwasher door is open.	Close the door.
	The temperature of water supplied to the dishwasher exceeds 70°C	Reduce the temperature of the supplied water or wait until the water temperature is lower.
	The appliance does not fill with water	Check that the water tap is open
The wash cycle takes too long	The duration of the wash programme varies depending on how soiled the dishes are	When heavy soil is detected, Auto and Optimal programmes automatically extend the wash cycle duration
	Self-cleaning option (selected models) is selected	When you select the self-cleaning option, the wash cycle time will be extended to reach the disinfection temperature
The dishes are not clean enough	The detergent is used incorrectly	Use the amount of detergent suitable for the water hardness and the selected wash programme or use a different detergent
	The dishes are arranged too close together.	Rearrange the dishes in accordance with the instructions.
	The selected wash programme is not suitable for the level of soil on the dishes	Select a different programme
	The spray arm rotation is blocked	Arrange the dishes again so that they do not block the spray arm.
The dishes are not dry enough	The rinse aid dispenser is empty	Fill the rinse aid dispenser or increase the dispensed amount
	Dishes placed incorrectly in the dishwasher	Rearrange the dishes in accordance with the instructions.
	The selected programme dose not include the drying stage	Select the wash program that includes drying

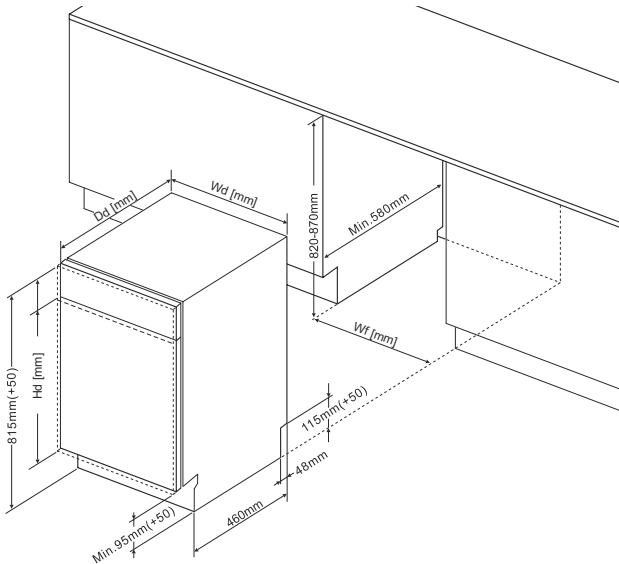
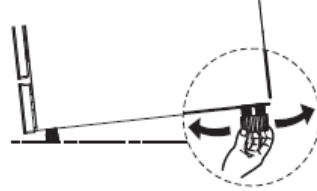
<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
Stains and deposits on dishes	Water too hard	Change the water hardness settings according to the relevant points in the manual.
	The rinse aid dispenser is empty	Fill the rinse aid dispenser or increase the dispensed amount
	Incorrect amount of detergent	Change the water hardness and rinse aid settings according to the relevant points in the manual.
The detergent was not fully released from the dispenser	The detergent may be past the use-by date or may not be suitable	Use a different detergent
	The 3 in 1 detergent container is blocked by dishes	Rearrange the dishes in accordance with the instructions.
The water was not drained from the dishwasher	The previous programme was not completed or was interrupted	For information on how to select a suitable wash programme, please refer to the operating instructions
	Leftover food or glass has blocked the pump.	Remove the cause of the blockage.
The dishwasher does not drain the water properly	The drain is clogged	Check the air trap.
	The drain hose is bent	Make sure that the drain hose is correctly connected to the drain
Foam in the dishwasher	The wrong detergent was used	Make sure that the detergent used is suitable for dishwashers
Sediment on the walls of the dishwasher compartment	The use of the wrong detergent resulted in a deposit	Make sure that the detergent used is suitable for dishwashers
Black or grey streaks on the dishes	The aluminium dishes rubbed against the plates.	It is not recommended to wash dishes and cutlery made of aluminium.
The interior of the dishwasher is stained	Coffee and tea grounds	Use a certified stain removal agent
Noise	Noise of the detergent dispenser lid opening or water drain pump operating	This is normal.
Water leaks during operation	The dishwasher is not levelled	Level the dishwasher





# INSTALL THE APPLIANCE IN A CABINET

## Place your appliance

Place the appliance in the desired location. The back should rest against the wall and the sides should be against adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drainage hoses, which can be placed on the right or left side to facilitate the installation.

Level the appliance  
When you place the appliance you can use the adjustable feet to level the appliance.



				
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

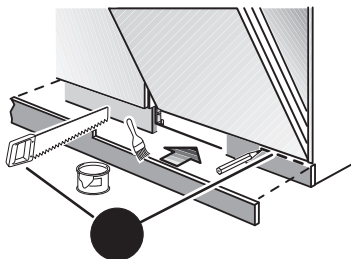
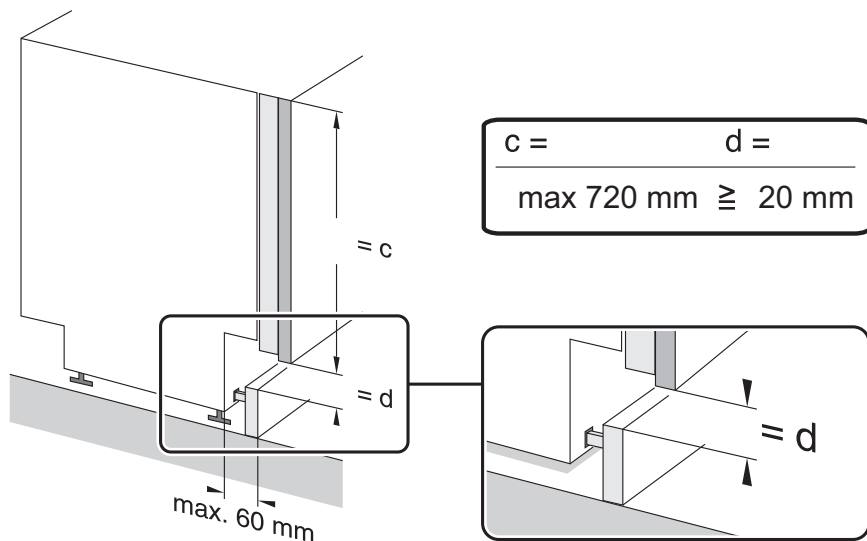
Recommended weight of front panel:

\*For appliances 45 cm in width with completely covered front door panel -  $\leq 3,2-5\text{kg}$   
\*For appliances 45 cm in width with revealed front control panel -  $\leq 3,2-5\text{kg}$

Recommended weight of front panel:

\*For appliances 60 cm in width with completely covered front door panel -  $\leq 3,2-7\text{kg}$   
\*For appliances 60 cm in width with revealed front control panel -  $\leq 3,2-6\text{kgs}$

Please note that for appliances with sliding door, recommended weight of front panel -  $\leq 3,2-10\text{kgs}$



**NOTE:** Due to the design of some built-in furniture you may need to trim the base strip.

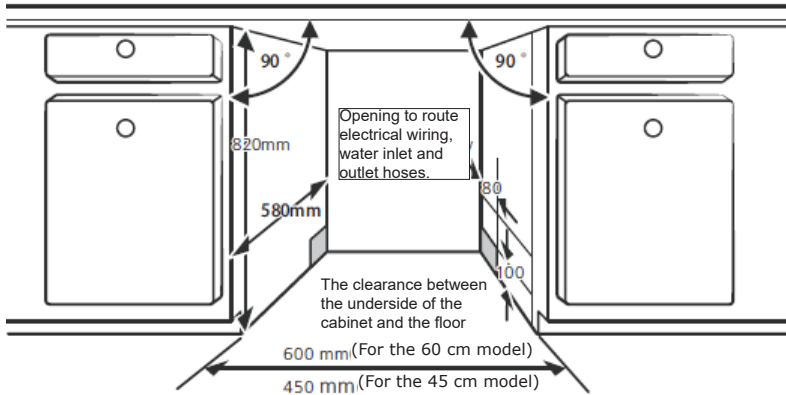
## Built-on installation

Step 1. Choose the optimal location for your dishwasher

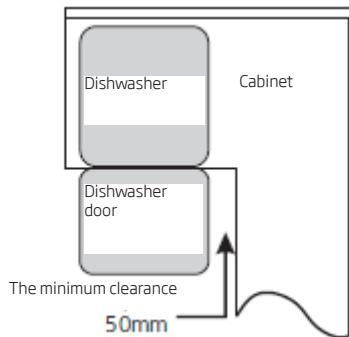
The best location to install the dishwasher is near the water tap, the drainage inlet and an electrical wall socket.

For details, please see the figure presenting cabinet dimensions and dishwasher place of installation.

1. A clearance of 5 mm between the top of the dishwasher and the cabinet, and the door flush the cabinet.



2. When installing the dishwasher in the corner cupboard, leave room for the door to open.



### \*NOTE:

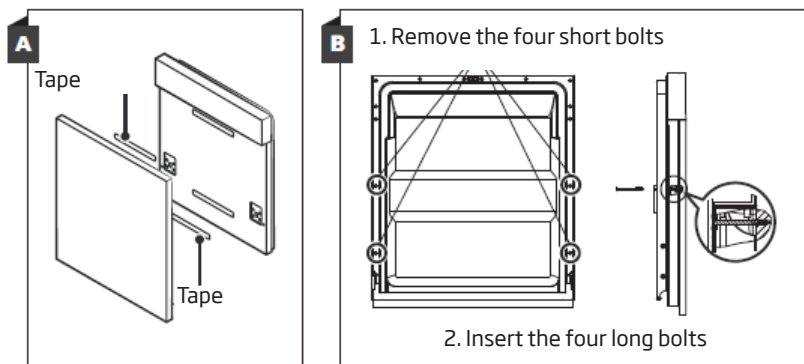
Depending on the location of the wall electrical socket, you may need to cut the opening in the cabinet rear wall.

Step 2. The cabinet door dimensions, install cabinet door (Available on selected models)

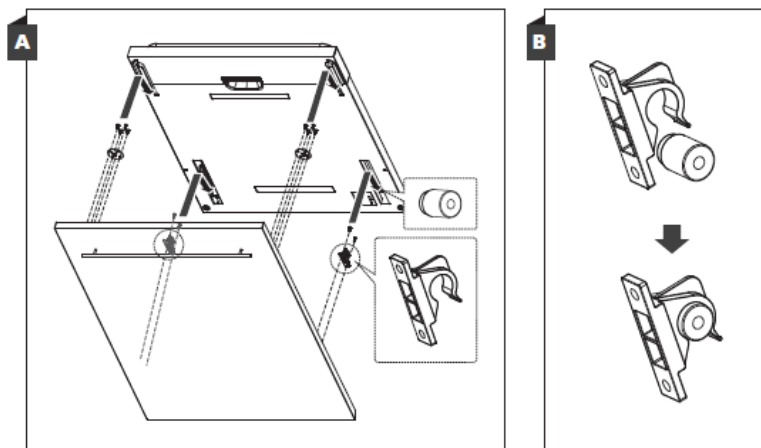
The cabinet door should be installed in accordance with the installation drawing.

\*Semi-built-in model

Tapes A and B should be separated. Tape A on the wooden door and felt tape B on the dishwasher door (see figure A). After adjusting the wooden door, fasten it to the dishwasher door using screws and bolts (see figure B)

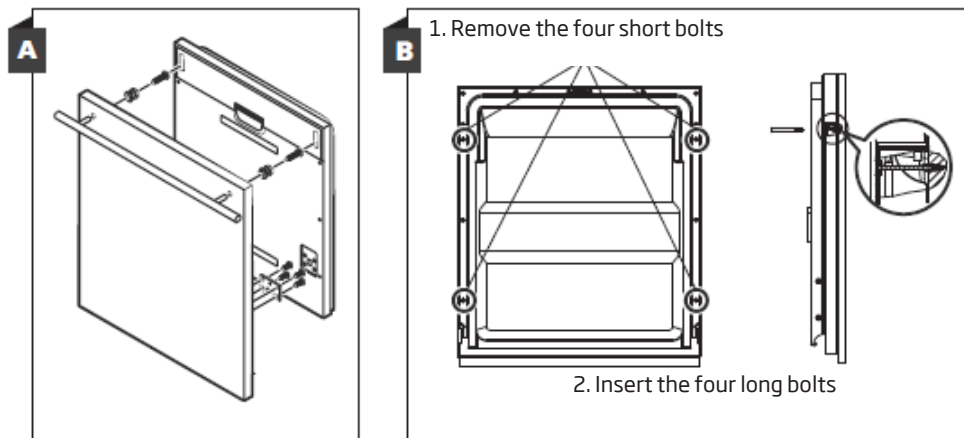


Install the hook on the decorative wooden panel (see figure 4A) and place the hook in the socket on the dishwasher door (see Figure 4B). When the panel is aligned, press it from the top so that the plastic hooks snap shut.



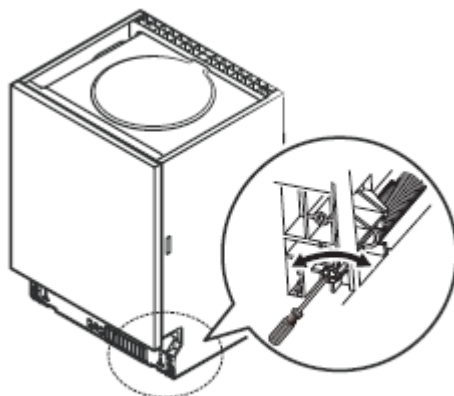
### \*Built-in model

Install the hook on the decorative wooden panel and place the hook in the socket on the dishwasher door (see Figure A). After adjusting the wooden door, fasten it to the dishwasher door using screws and bolts (see figure B).



### \*Step 3. Adjust the door spring tension

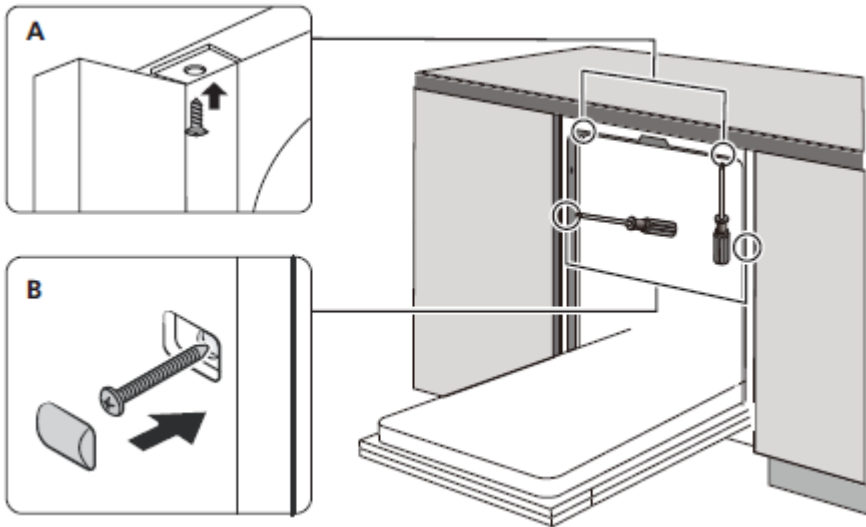
1. The dishwasher door spring tension is factory-set. After installing the decorative wooden panel, adjust the door spring tension. Turn the adjusting bolt to loosen or tension the steel cable.
2. The door spring tension is optimal when the door is horizontal after opening, but it can easily be lifted with your finger.



#### Step 4. Dishwasher installation steps

For other installation steps please see the installation instruction drawings

1. Place the condensation strip under the cabinet worktop. Make sure that the condensation strip is flush with the edge of the worktop. (Step 2)
2. Connect the water supply hose to the cold water tap.
3. Connect the water drainage hose.
4. Connect the power supply cord.
5. Place the dishwasher in place. (Step 4)
6. Level the dishwasher. The rear feet can be adjusted from the front of the dishwasher by using the wrench to turn the hex screw in the centre of the dishwasher base. In order to adjust the front feet, use a flat head screwdriver and rotate the front feet until the dishwasher is level.
7. Attach the furniture door to the dishwasher door.
8. Adjust the tension of the door springs using the Allen key. Tighten the spring to the left. Failure to make the adjustments can damage the dishwasher.
9. The dishwasher must be fixed. This can be done in two ways:  
A. MDF Worktop: Insert the mounting hook into the hole on the side panel and fix it to the worktop with screws.  
B. Worktop made of marble or granite: Attach the side with the screw.



\*In selected dishwasher models there are gaskets to be installed around the appliance (optional).

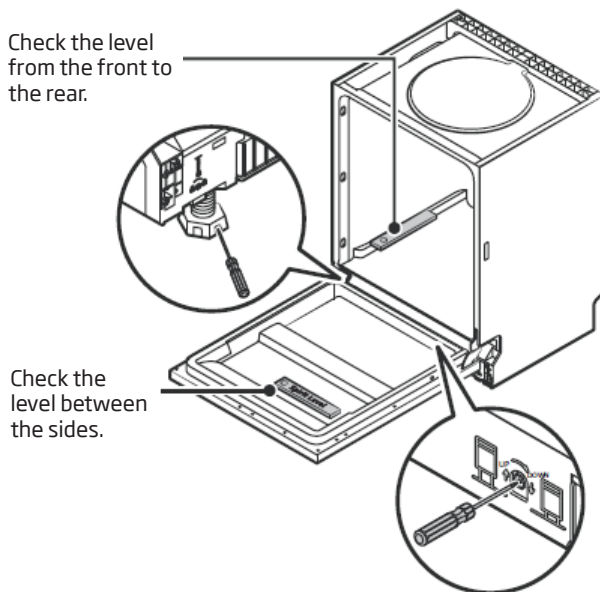
**NOTE:** Always ensure that there is a sufficient gap between metal furniture components such as handles, fittings, furniture fronts and the surface of the control panel buttons. If the gap is insufficient, functions may be triggered inadvertently and the dishwasher may malfunction.

**NOTE:** Do not affix any metal decorations, stickers or protective films on the control panel as they may interfere with the panel operation. The product is supplied with original manufacturer approved polypropylene protective film.



## Step 5. Level the dishwasher

The dishwasher must be properly levelled to operate correctly. Place the spirit level on the door and the basket guides inside the dishwasher to ensure the unit is level. Level the dishwasher by adjusting the three levelling feet separately. Be careful not to topple the dishwasher when levelling.



### NOTE:

The height adjustment range of the feet is 50 mm.

# WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE

## Warranty

The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper use of the product.

## Service

- The manufacturer recommends that all repairs and adjustments be carried out by the Factory Service Technician or the Manufacturer's Authorized Service Point. For safety reasons, repairs should be referred to professionals.
- Repairs carried out by unqualified persons may seriously endanger the appliance user.
- The minimum warranty period for the appliance offered by the manufacturer, importer or authorized representative is given in the warranty card.
- The warranty shall be void if you make any independent adaptations or alterations, tamper with seals or other appliance safety devices or its parts or interfere with the appliance contrary to operating instructions.

In the event of appliance malfunction, request assistance or repair.

If your appliance needs repair, please contact the service centre. Please see website for address and contact details of our service centre. Before contacting us, please have ready the appliance serial number, which can be found on the identification sticker: For your convenience, please write it down below:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Certificate of compliance CE and UKCA

The Manufacturer hereby declares that this product complies with the general requirements pursuant to the following European Directives and analogous UK requirements:

- The Low Voltage Directive 2014/35/EC / Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016.
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC / Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.
- ErP Directive 2009/125/EC / The Ecodesign for Energy-related Products Regulations 2010 (as amended) for the applicable implementing measures which apply in Great Britain and Northern Ireland, respectively.

and therefore the product has been marked with **CE** and **UKCA** symbols and the Declaration of Conformity, the Manufacturer has drawn up the declaration and is available to the competent authorities regulating the market.

# Cher Client

À partir d'aujourd'hui les tâches quotidiennes deviennent encore plus faciles. Cet appareil **Amica** combine une facilité d'utilisation exceptionnelle à une efficacité parfaite. Après la lecture du mode d'emploi, l'utilisation de l'appareil ne vous posera aucun problème.

La sécurité et la fonctionnalité de l'équipement sorti d'usine ont été soigneusement vérifiées sur les postes de contrôle avant son emballage.

Prière de lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en fonctionnement de l'appareil. Respecter ses indications vous protégera contre toute utilisation incorrecte. Garder le mode d'emploi dans un endroit accessible.

**Respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter des accidents.**

Respectueusement

**Amica**

# INDICATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

## **Avant l'installation**

- Vérifier si l'appareil n'est pas endommagé suite au transport. Ne jamais installer ni utiliser un appareil endommagé. En cas de doutes, contacter le vendeur.
- Avant de brancher le lave-vaisselle à une prise d'alimentation électrique et de l'utiliser, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et d'installation. Les recommandations qui s'y trouvent permettront d'éviter le risque de dommages corporels et d'endommagements de l'appareil. La documentation du lave-vaisselle doit être conservée dans un endroit sûr pour permettre une utilisation correcte du lave-vaisselle et des éventuelles consultations.
- Le présent mode d'emploi s'applique à différents appareils et certaines des fonctions décrites peuvent ne pas concerner votre appareil.

## **Avant la première utilisation**

- Voir les remarques concernant
- l'installation (ci-dessous).
- Charger un électricien qualifié de réaliser l'installation de la mise à la terre.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à l'utilisation d'un appareil qui n'est pas mis à la terre.
- Avant de mettre en marche l'appareil, vérifier si les données sur la plaque signalétique correspondent au circuit d'alimentation local.
- Débrancher l'alimentation du lave-vaisselle lors de son installation.
- Toujours utiliser la fiche d'origine fournie avec l'appareil.
- Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation à l'aide d'une rallonge. Les rallonges n'assurent pas une sécurité suffisante (elles peuvent par exemple se surchauffer).
- Après l'installation la fiche doit être facilement accessible.

## **Sécurité des enfants**

- Cet équipement peut être utilisé par des enfants

âgés d'au moins 8 ans, par des personnes dont les capacités physiques, mentales sont réduites, et par des personnes n'ayant pas d'expérience ni connaissance de l'appareil, si la surveillance ou les instructions concernant l'utilisation de l'équipement d'une manière sûre sont assurées, de sorte que les risques y associés soient compréhensibles. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Les enfants sans surveillance ne devraient pas être autorisés à effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil.

- En l'absence de personnes responsables, les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil.
- Les détergents utilisés avec les lave-vaisselles peuvent être corrosifs pour les yeux, la bouche et la gorge. Lire les recommandations de sécurité fournies par les fabricants des détergents.
- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance quand l'appareil est ouvert. Des résidus de détergents peuvent s'y trouver.
- L'eau du lave-vaisselle n'est pas potable. Risque de lésions dues aux produits caustiques.
- Faire attention en ouvrant la porte lorsqu'un programme est activé, car l'eau est à une très haute température.
- Toujours placer les objets longs et tranchants/pointus (par exemple les fourchettes, les couteaux) dans le panier à couverts, la pointe vers le bas ou à plat sur le panier d'en haut, afin d'éviter des blessures éventuelles.

#### **Utilisation quotidienne**

- N'utiliser l'appareil qu'à domicile pour laver la vaisselle.
- Ne pas utiliser dans l'appareil des solvants chimiques ; il existe un risque d'explosion.
- Ne pas s'asseoir ni se tenir debout sur la porte

ouverte, ne pas placer d'objets dessus. L'appareil peut se renverser.

- Ne pas ouvrir la porte quand l'appareil est en marche. L'eau ou la vapeur chaude peuvent s'en échapper.
- Ne pas laisser la porte ouverte car cela peut être dangereux..
- Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle destiné à l'usage ménager consomme généralement moins d'énergie et d'eau que le lavage à la main.

#### **En cas de problèmes**

- Demander la réparation ou la modification de l'appareil uniquement à un personnel qualifié du service de maintenance.
- En cas de problèmes ou durant les réparations, débrancher l'alimentation :
- Débrancher l'appareil en retirant la fiche,
- couper le fusible.
- Ne pas tirer par le câble, tirer par la fiche. Couper l'arrivée d'eau.

#### **Recommandations**

- Le chargement du lave-vaisselle destiné à l'usage ménager, conformément à la capacité indiquée par le fabricant, permet d'économiser de l'énergie et de l'eau.
- Pour économiser l'énergie et l'eau, avant de placer la vaisselle dans l'appareil, la rincer pour éliminer les restes des repas. Mettre en marche le lave-vaisselle complètement rempli.
- Ne pas placer dans l'appareil de vaisselle avec les restes de nourriture.
- Enclencher le programme de pré-lavage seulement en cas de besoin.
- Placer les bols, les verres et les tasses, le fond vers le haut.
- Ne pas placer dans l'appareil de vaisselle qui n'est pas destinée à être lavée dans un lave-vaisselle, ne pas surcharger le lave-vaisselle.
- Il n'est pas recommandé de rincer avant la vaisselle à la main, car ceci augmente la consommation de l'énergie et de l'eau.

#### **La vaisselle qui n'est pas destinée à être lavée dans un lave-vaisselle**

- Les cendriers, résidus de bougies, pâtes de net-

toyage, peintures, substances chimiques, alliages ferreux ;

- Les fourchettes, cuillères et couteaux avec des poignées en bois, en corne, en ivoire ou en nacre ; les éléments collés, les objets contenant des résidus de produits abrasifs, d'acides ou de bases.
- La vaisselle en plastique qui ne résiste pas aux températures élevées, les récipients en cuivre ou en étain ;
- Les objets en aluminium et en argent (ils peuvent se décolorer ou devenir mats).
- Certains types de verre délicat, la porcelaine avec décorations car ils se décolorent même après le premier lavage ; le cristal car, avec le temps, il perd de son éclat, les couverts collés qui ne résistent pas aux températures élevées, les coupes en cristal au plomb, les planches à découper, les objets en fibres synthétiques ;
- Les objets absorbants comme les éponges ou les serviettes de cuisine ne sont pas destinés à être lavés dans le lave-vaisselle.
- A l'avenir, avant l'achat de la vaisselle, vérifier si elle est destinée à être lavée dans un lave-vaisselle.
- La période minimale où les pièces de rechange indispensables à la réparation de l'appareil sont accessibles est de 7 à 10 ans, selon le type et la destination de la pièce de rechange. Cette période est conforme au règlement (UE) 2019/2022 de la Commission.
- La liste des pièces de rechange et la procédure de commande sont disponibles sur les sites web du fabricant, de l'importateur ou du représentant agréé.
- Retrouvez plus d'informations sur le produit dans la base de données européenne EPREL à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu>. Vous pouvez obtenir les informations en scannant le code QR de l'étiquette énergétique ou un saisissant le modèle du produit de l'étiquette énergétique dans le moteur de recherche EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

# DÉBALLAGE



Pour son transport, l'appareil a été emballé afin de le protéger contre les endommagements. Après déballage de l'appareil, prière d'éliminer les éléments de l'emballage d'une façon non nuisible à l'environnement. Tous les matériaux utilisés pour l'emballage sont inoffensifs pour l'environnement et recyclables à 100% (ils sont marqués par un symbole approprié)  
Attention! Lors du déballage, garder les matériaux d'emballage (petits sacs polyéthylène, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.



# ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS



Cet appareil est marqué par le symbole du conteneur à déchets, rayé, conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE. Ce symbole signale que le produit, après sa période d'utilisation, ne pourra pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers.

L'utilisateur est obligé de le rendre à un point de collecte des appareils électriques et électroniques usagés. De tels points de collecte sont mis en place par les communes, certains magasins et entreprises de ramassage des déchets.

Respecter les règles d'élimination des appareils électriques et électroniques permet d'éviter des conséquences nuisibles à la santé humaine et à l'environnement naturel, à cause de la possibilité de présence de constituants dangereux ou de transformations inappropriées à ce type d'appareil.

# INSTALLATION DE L'APPAREIL

## Emplacement de l'appareil

- Choisir un emplacement pour l'installation de l'appareil permettant un chargement et déchargement facile de la vaisselle.
- Ne pas placer l'appareil dans un endroit où la température peut descendre en dessous de 0°C.
- Avant l'installation, débarrasser l'appareil conformément aux avertissements placés sur l'emballage.
- Lors du déplacement, ne pas saisir le lave-vaisselle par la porte ou le tableau de commande.
- Laisser un certain espace libre de tous les côtés pour permettre un accès facile au lave-vaisselle lors du nettoyage.
- S'assurer que, lors de l'installation du lave-vaisselle, le tuyau d'alimentation en eau et le tuyau d'évacuation ne sont pas écrasés. S'assurer également que l'appareil n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
- Régler le niveau à l'aide des pieds réglables du lave-vaisselle. Une installation correcte du lave-vaisselle garantit une ouverture et une fermeture de la porte facile.
- Si la porte du lave-vaisselle ne se ferme pas correctement, vérifier si l'appareil repose solidement sur le sol ; si non, régler son positionnement à l'aide des pieds réglables.

## Raccordement à l'eau

S'assurer que l'installation hydraulique intérieure est conforme à l'installation du lave-vaisselle. De plus, il est recommandé d'installer un filtre sur l'arrivée d'eau à l'appartement ou à la maison afin d'éviter l'endommagement de l'appareil suite à l'encrassement par du sable, de l'argile, de la rouille, etc. apportés par l'eau des réseaux ou de l'installation hydraulique intérieure ; cela évite également le jaunissement et la formation de dépôts après lavage.

Attention : Raccorder l'appareil au réseau d'eau potable à l'aide d'un clapet anti-retour, car le flux dans le sens inverse pourrait contaminer l'eau potable (conformément à la norme DIN EN 1717). Il est conseillé de faire appel à un technicien qualifié pour réaliser le montage ainsi que le raccordement à l'eau et électrique de l'appareil.

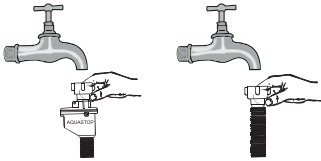
## Tuyau d'alimentation en eau



Ne pas utiliser le tuyau d'alimentation en eau de l'ancien lave-vaisselle. Utiliser le nouveau tuyau d'alimentation fourni avec l'appareil. Avant de raccorder le tuyau, le rincer de l'intérieur avec de l'eau. Raccorder le tuyau d'alimentation en eau directement au robinet d'arrivée d'eau. La pression de l'eau dans l'installation devrait être de 0,03 MPa au minimum, et de 1 Ma au maximum. Si la pression de l'eau dépasse 1 MPa, il est nécessaire d'installer un réducteur de pression.

Après le raccordement, ouvrir complètement le robinet et vérifier l'étanchéité.

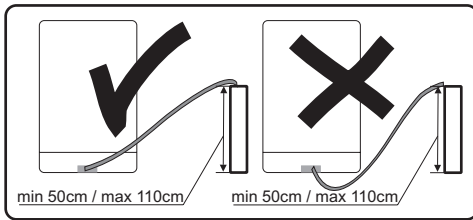
Pour des raisons de sécurité, toujours fermer le robinet d'arrivée d'eau après chaque lavage.



**ATTENTION :** Dans certains modèles, nous avons utilisé l'arrivée d'eau Aquastop. En cas d'utilisation de l'Aquastop, il y a une tension dangereuse. Ne pas couper l'arrivée d'eau Aquastop. Ne pas permettre son enroulement ni sa torsion.  
Attention ! Pour des raisons de sécurité, toujours fermer le robinet d'eau après chaque lavage.

## Tuyau d'évacuation

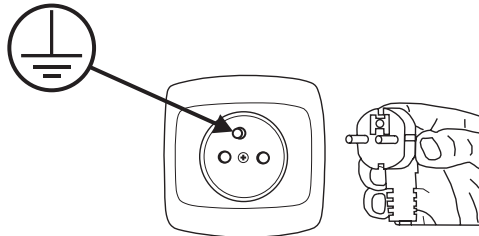
Le tuyau d'évacuation peut être raccordé directement à l'évacuation d'eau ou à la tubulure d'évacuation de l'évier. L'eau peut être également évacuée directement dans l'évier grâce à une poignée spéciale (si elle est disponible) en accrochant le tuyau plié sur son bord. Le raccordement doit être à une hauteur d'au moins 50 cm et de 110 cm au maximum, en mesurant à partir du sol.



Si le tuyau d'évacuation utilisé dépasse la longueur de 4 m, la vaisselle peut res-tée sale. Le fabricant décline toute responsabilité dans cette situation.

## Raccordement électrique

Brancher la fiche à une prise mise à la terre du circuit électrique à une tension appropriée. Si l'installation n'est pas mise à la terre, charger sa réalisation à un électricien qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité si l'appareil est allumé sans mise à la terre.



- L'installation intérieure doit disposer d'un fusible 10-16A.
- L'alimentation de l'appareil doit être à une tension alternative de 220-240V/50Hz.
- Toujours utiliser la fiche avec son boîtier, fournie avec l'appareil. Utiliser l'appareil à une tension faible entraîne la détérioration de la qualité de lavage et peut endommager l'appareil.
- Le câble d'alimentation peut être remplacé uniquement par un service d'entretien agréé ou un électricien qualifié. Le non respect de ces règles peut être source d'accidents.
- Pour des raisons de sécurité, toujours retirer la fiche de la prise d'alimentation après le lavage.
- Pour ne pas provoquer d'électrocution, ne pas retirer la fiche de la prise avec les mains mouillées.
- Débrancher l'alimentation de l'appareil en tirant toujours par la fiche. Ne jamais tirer par le câble.

# PRÉPARER L'APPAREIL À L'UTILISATION

## Avant la première utilisation du lave-vaisselle

- Avant de mettre en marche l'appareil, vérifier si les données sur la plaque signalétique correspondent au circuit d'alimentation local.
- Éliminer tous les matériaux d'emballage de l'intérieur de l'appareil.
- Préparer l'adoucisseur d'eau.
- Remplir complètement le réservoir avec de l'eau et ajouter ensuite 1,5 kg de sel spécial (destiné au lave-vaisselles) dans le doseur à sel.
- Verser du liquide de rinçage dans le distributeur.

## Importance de la décalcification de l'eau

Pour un fonctionnement correcte du lave-vaisselle, l'eau doit être douce (avoir une quantité de calcaire faible). L'eau dure laisse sur la vaisselle et à l'intérieur du lave-vaisselle des résidus blancs de calcaire. Cela a un effet négatif sur la qualité de lavage, de séchage et de rinçage. Quand l'eau traverse le dispositif d'adoucissement, les ions responsables de la dureté de l'eau sont éliminés et l'eau devient douce en assurant les meilleurs résultats de lavage. En fonction du niveau de dureté de l'eau, les ions responsables de la dureté s'accumulent rapidement à l'intérieur du dispositif d'adoucissement. Pour cette raison l'adoucisseur doit être rafraîchi pour qu'il puisse fonctionner avec la même efficacité lors du lavage suivant. Pour ce faire, le sel pour les lave-vaisselle est utilisé.

## Versement du sel

N'utiliser que le sel destiné aux lave-vaisselles.

Tous les autres types de sel qui ne sont pas destinés à être utilisés dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de table, peuvent endommager l'adoucisseur. En cas de dommages causés par l'utilisation de sel inapproprié, le fabricant n'accorde aucune garantie et ne peut être tenu responsable pour les dommages causés.

Remplir avec du sel avant de lancer le programme de lavage. Cela permet d'éviter la dispersion des grains de sel ou le déversement de l'eau salée au fond de l'appareil, ce qui peut causer la corrosion.



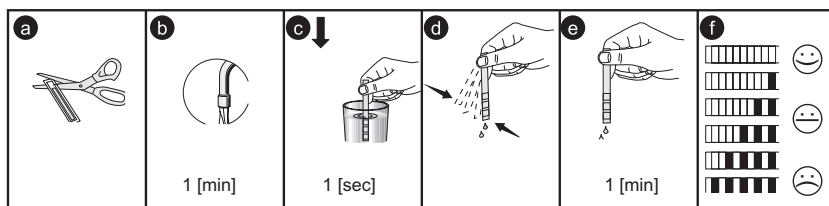
1. Retirer le panier inférieur et dévisser le couvercle du réservoir.
2. Placer l'extrémité de l'entonnoir (fourni) dans l'orifice et verser environ 1,5 kg de sel.
3. Remplir complètement le réservoir à sel avec de l'eau. Il est tout à fait normal qu'une petite quantité d'eau se déverse du réservoir à sel.
4. Une fois le réservoir rempli, fermer le couvercle.
5. Une fois le doseur de sel plein, le voyant de sel s'éteint.
6. Immédiatement après le remplissage du réservoir à sel, lancer un programme de lavage (nous vous conseillons de lancer le programme court). Sinon, l'eau salée peut endommager les filtres, la pompe et d'autres éléments importants de l'appareil. Ce n'est pas couvert par la garantie.

## ATTENTION :

- Remplir le réservoir à sel lorsque le voyant de sel (☞) sur le panneau de commande s'allume. En fonction de la rapidité de dissolution du sel, le voyant de sel peut rester allumé même après le remplissage du réservoir.
- Si le voyant n'est pas présent sur le panneau de commande (dans certains modèles), il est possible d'estimer le moment de remplissage du doseur sur la base des cycles de lavage réalisés.
- En cas de déversement de sel, le programme de trempage ou le programme court s'activent.
- Utiliser uniquement le sel destiné aux lave-vaisselles.

## Bandelette indicatrice

L'efficacité de lavage dans le lave-vaisselle dépend de la dureté de l'eau. Pour cette raison l'appareil est équipé d'un dispositif adoucissant l'eau d'alimentation. L'efficacité de lavage augmentera après un réglage correct du dispositif. Afin de vérifier le degré de dureté de l'eau, contacter le fournisseur local d'eau ou utiliser la bandelette indicatrice (si elle est disponible).



## Détergents mixtes (p.ex. : « 2en1 », « 3en1 », etc.)

Il existe 3 types de détergents :

1. avec phosphates et chlore,
2. avec phosphates sans chlore,
3. sans phosphates ni chlore.

Les nouvelles pastilles sont le plus souvent sans phosphates. Comme les phosphates adoucissent l'eau, nous conseillons d'ajouter du sel dans le réservoir même si le degré de dureté de l'eau n'est que de 6°dH. Dans les endroits où l'eau est dure, si un détergent sans phosphates est utilisé, des traces blanches peuvent apparaître sur la vaisselle et les verre.

Il est possible de l'éviter en versant une plus grande quantité de détergent. Les détergents sans chlore produisent un effet de blanchissement plus faible. Les taches de couleurs peuvent ne pas être éliminées complètement. Choisir un programme de lavage à plus haute température.

En général, l'utilisation de détergents tout-en-un donne les résultats désirés uniquement dans certaines conditions définies. Ce type de détergents contient un produit de rinçage et/ou du sel en quantités préétablies. Nous conseillons cependant d'utiliser du sel régénérant si les pastilles tout-en-un sont employées.

À quoi faire attention en utilisant ce type de produits :

- Toujours vérifier la composition du détergent utilisé et si c'est un produit mixte.
- Vérifier si le détergent utilisé est adapté au degré de dureté de l'eau utilisée dans le lave-vaisselle.
- Suivre les recommandations indiquées sur l'emballage du produit.

- Si c'est un détergent en pastilles, ne jamais le placer dans le panier à couverts. Toujours placer les pastilles dans le compartiment pour détergent dans le distributeur.
- L'utilisation de ce type de produits donne de bons résultats uniquement dans certains cas. En utilisant ce type de détergents, contacter le fabricant et demander des renseignements sur les conditions d'utilisation adaptées.
- Si les conditions d'utilisation de ce type de détergents et les paramètres du lave-vaisselle correspondent, cela permet une économie de sel et/ou de produit de rinçage.
- Si les résultats de lavage avec les détergents « 2 en 1 » ou « 3 en 1 » ne sont pas satisfaisants (si des traces de calcaire et d'eau restent sur la vaisselle), contacter le fabricant du détergent. La garantie du lave-vaisselle ne couvre pas les réclamations pour utilisation de détergents tout-en-un.

Mode d'emploi recommandé : Pour obtenir de meilleurs résultats en utilisant de la lessive tout-en-un, verser du sel et un produit de rinçage dans le lave-vaisselle, régler le degré de dureté de l'eau et la quantité du produit de rinçage sur la plus basse valeur.

La dissolution des détergents en pastille de différents fabricants varie en fonction de la température et de la durée. Pour cette raison, nous ne recommandons pas l'utilisation de pastilles pour les programmes courts. Nous conseillons l'utilisation de détergents en poudre pour les programmes courts.

Toujours conserver les détergents dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants. Remplir le distributeur du détergent juste avant la mise en marche de l'appareil.

Avertissement : Si des problèmes non survenus auparavant apparaissent lors de l'utilisation de détergents tout-en-un, veuillez contacter le fabricant du détergent.

Arrêt de l'utilisation de détergents tout-en-un :

- Remplir les distributeurs de sel et de produit de rinçage.
- Régler le plus haut niveau (6) de dureté de l'eau et mettre en marche le lave-vaisselle vide.
- Adapter la dureté de l'eau.
- Régler correctement les paramètres du produit de rinçage.

Avertissement : N'utiliser que des produits de rinçage prévus pour les lave-vaisselles ménagers. Les restes du produit de rinçage déversés entraînent la formation d'une grande quantité de mousse et, partant, la détérioration de la qualité de lavage ; pour cette raison, essuyer le produit déversé à l'aide d'une serviette.

## Tableau de dureté de l'eau

Dureté de l'eau	Graduation allemande dH	Graduation française dF	Graduation britannique dE	Indicateur du niveau de dureté	Consommation du sel (g/cycle)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Si le degré de dureté de l'eau est plus élevé que les valeurs maximales indiquées dans le tableau ou dans le cas d'utilisation d'eau du puits, nous conseillons l'utilisation de filtres et de dispositifs de traitement d'eau.

**ATTENTION :** Les réglages par défaut de l'appareil correspondent à une dureté de l'eau au niveau 3.

Ouvrir la porte. Mettre en marche l'appareil ;  
Dans les 60 secondes qui suivent la mise en marche du lave-vaisselle, appuyer sur et maintenir pressée la touche du programme « Démarrer Pause » pendant plus de 5 secondes.  
Appuyer sur la touche du programme « Démarrer Pause » afin de sélectionner le réglage adapté aux conditions locales. Les réglages suivants sont possibles : H1->H2->H3->H4->H5->H6;  
Afin de terminer les réglages, appuyer sur la touche d'alimentation.

## **Consommation des détergents**

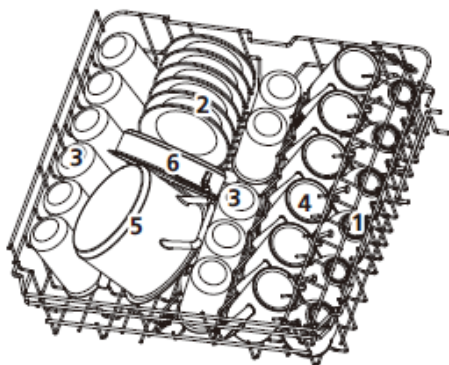
N'utiliser que des détergents prévus pour les lave-vaisselles ménagers. Des détergents en poudre, en gel et en pastilles prévus pour les lave-vaisselles ménagers sont disponibles sur le marché. Le détergent doit être placé dans le distributeur avant la mise en marche du lave-vaisselle. Conserver les détergents dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

Eviter l'excès de détergent dans le distributeur ; sinon des rayures peuvent apparaître sur les verres et le détergent ne se dissout pas complètement.

Pour de plus amples informations sur le détergent utilisé, veuillez contacter directement le fabricant.

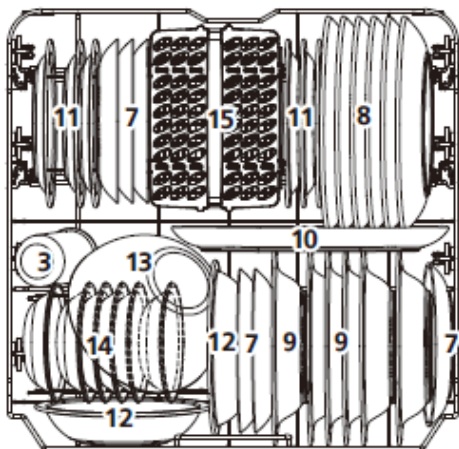
## Chargement standard et résultats des études :

### Panier supérieur



1	Tasses
2	Soucoupes de tasses
3	Verres
4	Tasses
5	Petite casserole
6	Plat à four
7	Assiettes à dessert
8	Assiettes
9	Assiette à soupe
10	Bol ovale
11	Assiettes à dessert en mélamine
12	Bol en mélamine
13	Bol en verre
14	Bols de desserts
15	Panier à couverts

### Panier inférieur



## Informations pour les tests conformément à la norme EN 60436

Capacité - 12 ensembles de vaisselle standards

Réglage du panier supérieur - position basse

Programme - ECO

Réglage de la dose du produit de rinçage - max

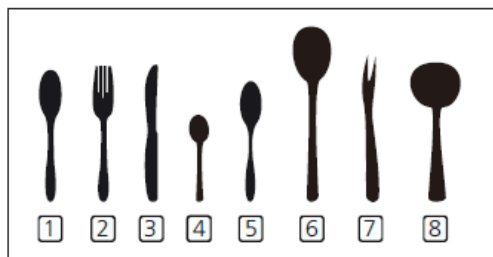
Réglage du sélecteur de dureté de l'eau - H3



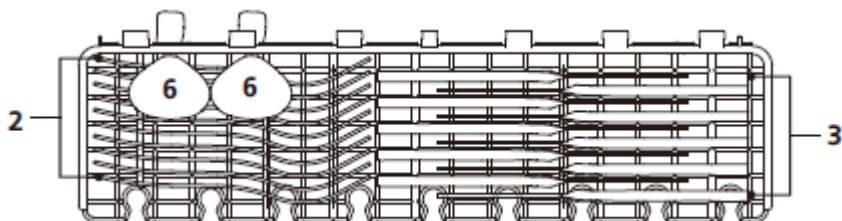
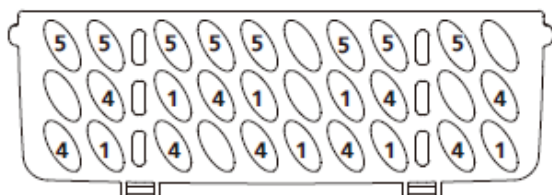
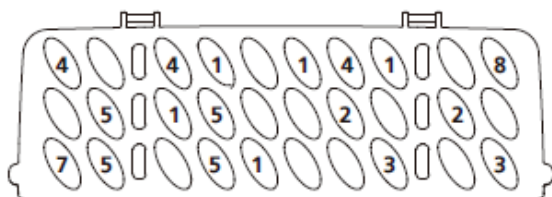
## Panier à couverts

Les couverts doivent être placés séparément, de façon correcte. Veiller à ce qu'ils ne s'entremêlent pas, car cela peut entraîner un lavage incomplet.

Afin d'obtenir les meilleurs résultats de lavage, placer les couverts dans le panier en veillant à ce que : Ils ne se mélangent pas, les objets longs au milieu.



Nombre	Couverts
1	Cuillère à soupe
2	Couverts
3	Couteaux
4	Petites cuillères
5	Cuillères à dessert
6	Cuillère de service
7	Fourchettes de service
8	Cuillère à sauce

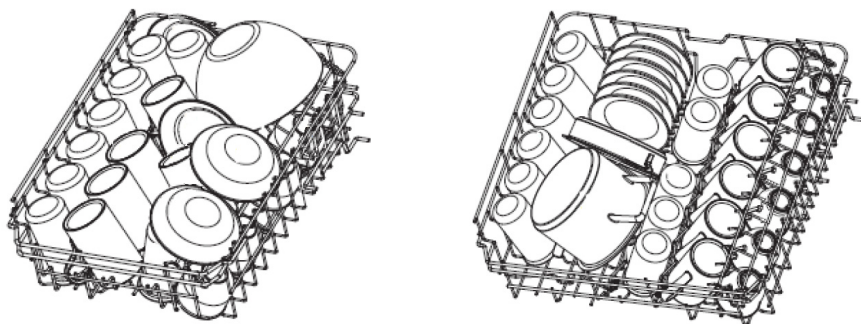


# CHARGER LA VAISSELLE DANS LE LAVE-VAISSELLE

## Panier supérieur

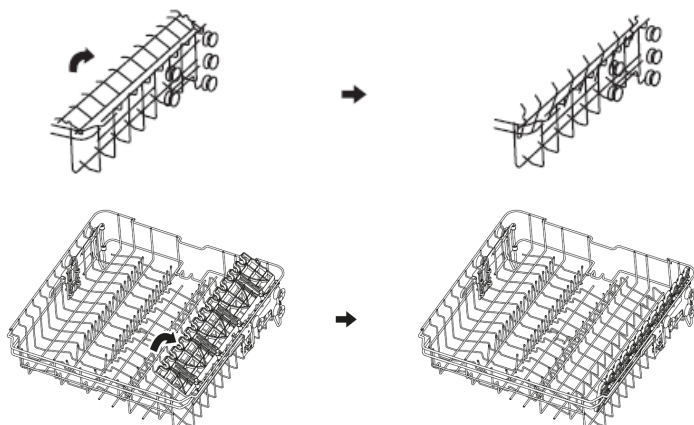
Le panier supérieur est conçu pour le lavage de la vaisselle fragile comme les verres, les tasses, les assiettes, etc. La vaisselle placée dans le panier supérieur doit être moins sale que celle du panier inférieur.

De plus, il est possible de placer en travers sur les clayettes de longs couteaux, fourchettes et cuillères, pour qu'ils ne bloquent pas le déplacement des bras d'aspersion.



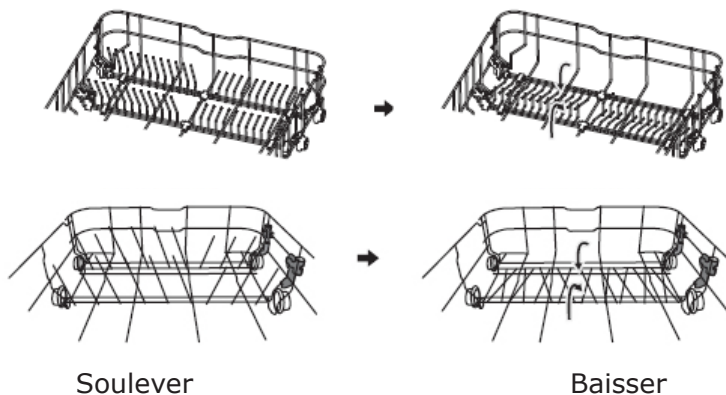
## Pliage des clayettes pour les mugs/tasses

Ces clayettes permettent d'augmenter la capacité du panier supérieur. Il est possible de placer des verres et des tasses sur les clayettes. Pour faire plus de place dans le panier pour les plus grands objets, soulever la clayette pour tasses. Il est également possible de retirer la clayette si elle n'est pas utilisée.



## Pliage des pics

Les pics servent à maintenir les assiettes. Ils sont rabattables, ce qui permet d'avoir plus de place pour la vaisselle plus grande.



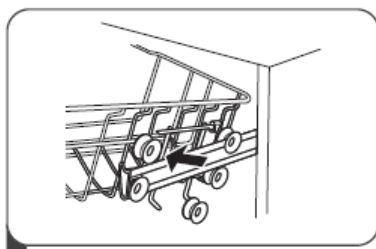
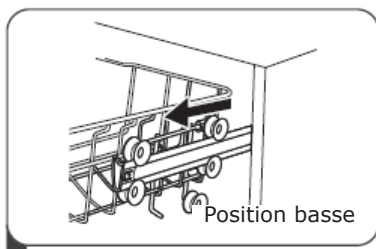
## Consignes pour l'utilisation du panier :

Réglage du panier supérieur

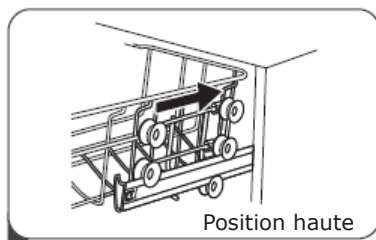
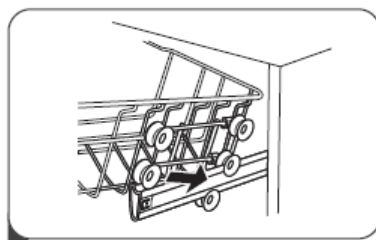
Type I :

La hauteur du panier supérieur peut être facilement réglée, pour pouvoir placer de grandes pièces de vaisselle dans les paniers supérieur et inférieur.

Pour régler la hauteur du panier supérieur :

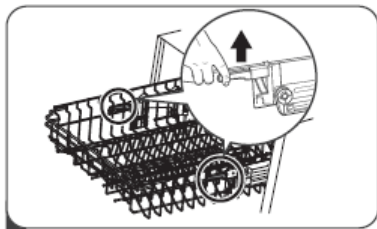
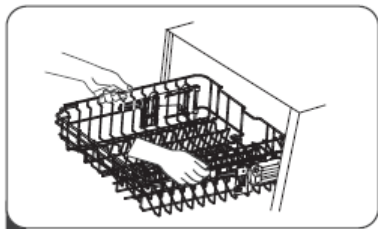


1. Tirer le panier supérieur.
2. Retirer le panier supérieur.



3. Positionner le panier sur les rouleaux supérieur ou inférieur.
4. Rentrer le panier supérieur.

Type 2 :

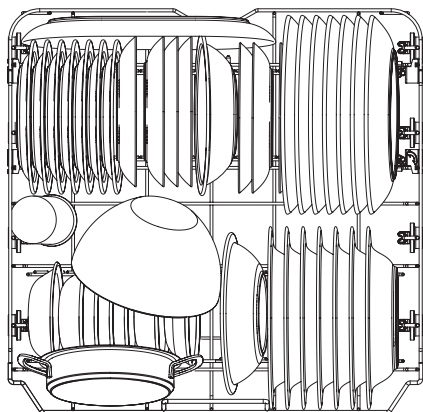
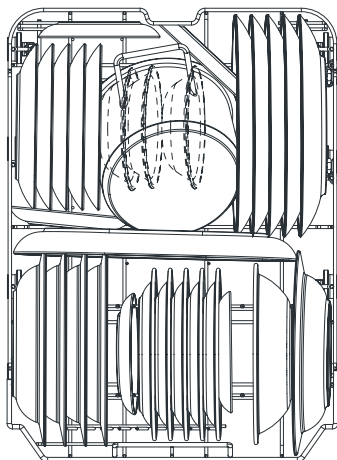


1. Pour soulever le panier en position haute, soulever jusqu'à ce que le panier atteigne la même hauteur des deux côtés. S'assurer qu'il est bien positionné sur les guides.
2. Pour baisser le panier, pousser vers le bas à l'aide des poignées et relâcher.

### **Panier inférieur**

Placer dans le panier inférieur les assiettes, les bols, les casseroles, etc. S'assurer que la vaisselle dans le panier inférieur ne gêne pas le bras d'aspersion pour qu'il puisse tourner librement. Placer dans le panier inférieur les grandes pièces de vaisselle et celles qui sont plus difficiles à laver, par exemple les casseroles, les poêles, les couvercles, les saladiers, etc. Placer la vaisselle en la retournant, le creux vers le bas pour que l'eau puisse s'écouler.

Placer la vaisselle de façon à ce qu'elle ne gêne pas la rotation du bras d'aspersion.

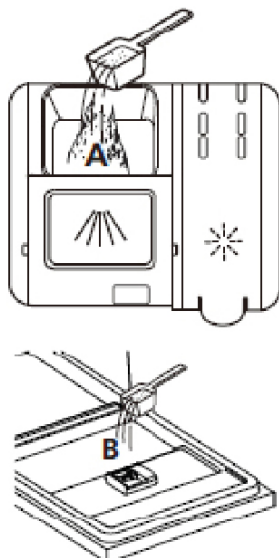
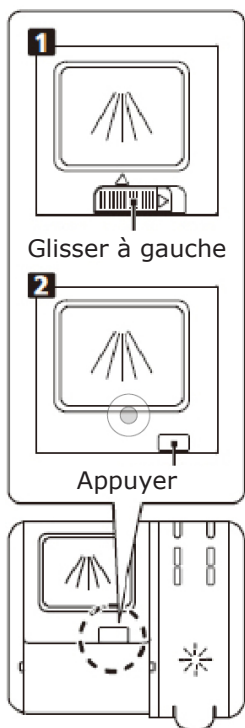


## Remplissage du distributeur de détergent

Ouvrir le couvercle du distributeur de détergent, en appuyant sur le couvercle du distributeur de détergent pour déverrouiller, comme présenté sur le dessin.

Le distributeur de détergent possède à l'intérieur des indicateurs de quantité. L'utilisation de ces indicateurs (barres) permet de doser correctement le détergent. Le distributeur peut être rempli au maximum de 30g de détergent.

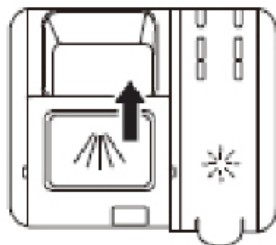
Ouvrir l'emballage avec le détergent pour lave-vaisselle et verser dans le grand compartiment (A) en quantité de 25 cm<sup>3</sup> pour la vaisselle très sale ou de 15 cm<sup>3</sup> pour la vaisselle moins sale (B). En fonction du niveau de saleté de la vaisselle et du degré de dureté de l'eau, l'utilisation d'une plus grande quantité de détergent peut être nécessaire.



Verser le détergent dans le plus grand compartiment (A) pour le cycle principal.

Pour un meilleur résultat de lavage, surtout dans le cas vaisselle très sale, verser une petite quantité de détergent sur la porte. Le détergent supplémentaire sera utilisé lors du pré-lavage.

1. Ouvrir le couvercle en déplaçant le levier de déblocage.
2. Ouvrir le couvercle en appuyant sur le levier de déblocage.

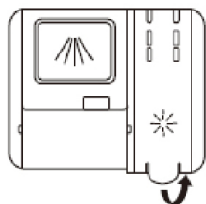


Fermer le couvercle en le glissant vers l'avant et en appuyant dessus.

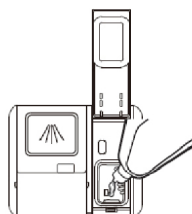
Prendre en considération le fait que, selon le degré de salissure de l'eau, le réglage peut être différent. Suivre les consignes du fabricant, placées sur l'emballage du détergent.

## Remplissage du distributeur du produit de rinçage et choix des paramètres

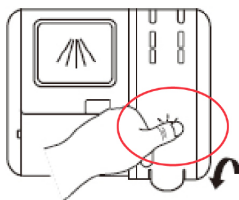
Le produit de rinçage est utilisé pour éviter la formation de gouttes d'eau blanches, de traces de calcaire, de taches blanches sur la vaisselle ainsi que pour améliorer la qualité du processus de séchage. Contrairement aux idées reçues, il ne sert pas uniquement à obtenir une vaisselle brillante mais permet de procéder à un séchage suffisant de la vaisselle. Pour cette raison, toujours vérifier si une quantité suffisante du produit de rinçage prévu à être utilisé dans les lave-vaisselles ménagers se trouve dans le distributeur.



Retirer le couvercle du doseur en soulevant la poignée.



Verser le liquide de rinçage dans le doseur, veiller à ne pas surremplir.



Fermer le couvercle une fois l'opération terminée.

Attention : En fermant le compartiment à détergent, appuyez à l'endroit prévu à cet effet sur le couvercle !

## Réglage du doseur du produit de rinçage

Pour avoir de meilleurs résultats de séchage, avec une consommation limitée du produit de rinçage il est possible de régler la consommation dans le lave-vaisselle. Suivre les étapes suivantes.

1. Brancher le lave-vaisselle à l'alimentation ;
2. Dans les 60 secondes suivant l'étape 1, appuyer sur la touche Départ/Pause et la maintenir pressée pendant plus de 5 secondes et ensuite, appuyer sur la touche de départ différé pour saisir le réglage. L'indicateur du liquide de rinçage clignote à une fréquence de 1Hz.
3. Appuyer sur la touche Départ/Pause pour sélectionner les réglages adaptés aux conditions locales. Les réglages suivants sont possibles : D1->D2->D3->D4->D5->D1, Le doseur dose le plus de liquide avec le réglage sur D5. Le paramètre par défaut est D3.

Le réglage est sauvegardé après 5 secondes ou après une pression sur la touche d'alimentation pour sortir du mode des réglages.

81	○	○	○	○	☼
82	○	○	○	☼	○
83	○	○	○	☼	☼
84	○	○	☼	○	○
85	○	○	☼	○	☼

# MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL ET SÉLECTION DU PROGRAMME

## Mise en marche de l'appareil

1. Retirez le panier inférieur et supérieur, chargez la vaisselle et repoussez-la. Il est recommandé de charger d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
2. Versez le détergent.
3. Insérez la fiche dans la prise. Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte à pleine pression.
4. Ouvrez la porte, appuyez sur le bouton d'alimentation.
5. Choisissez un programme, le voyant de réponse s'allumera. Fermez ensuite la porte, le lave-vaisselle commencera son cycle.

## Changement du programme

Le cycle de lavage en cours peut être modifié à condition qu'il vienne tout juste de démarrer. Sinon, le détergent a pu déjà être dissout dans l'eau et l'eau évacuée. Dans ce cas, remplir de nouveau le doseur de détergent et lancer le programme de lavage de zéro. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivre les consignes suivantes :

1. Entrouvrir la porte afin d'arrêter le programme de lavage. Dès que les bras d'aspersion s'arrêtent, la porte peut être entièrement ouverte.
2. Appuyer sur la touche de sélection du programme et la maintenir pressée pendant plus de 3 secondes pour annuler le programme en cours. L'appareil passe en mode de veille (standby).
3. Alors, il est possible de modifier le programme en programme souhaité.

## Ajout de la vaisselle en cours de lavage

Un plat oublié peut être ajouté à tout moment avant l'ouverture du distributeur de détergent. Si tel est le cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez un peu la porte pour arrêter le lavage.
2. Appuyer sur la touche Programme et la maintenir pressée pendant plus de 3 secondes. Le programme est annulé. L'appareil passe en mode veille (standby).
3. Vous pouvez maintenant changer le programme pour celui sélectionné.

## MISE EN GARDE :

Il est dangereux d'ouvrir la porte pendant le lavage parce que la vapeur chaude peut causer des brûlures !



## Fin du cycle de lavage

Éteindre l'appareil à l'aide de la touche marche/arrêt, couper l'alimentation en eau et ouvrir la porte du lave-vaisselle. Attendre quelques secondes avant de décharger le lave-vaisselle pour ne pas sortir la vaisselle et les couverts chauds qui sont alors plus sensibles aux cassures. La vaisselle sera également mieux séchée.

### Arrêter le lave-vaisselle

Le programme n'est terminé que lorsque le voyant du programme de lavage reste allumé sans clignoter.

1. Arrêter le lave-vaisselle en appuyant sur la touche On/Off.
2. Fermer le robinet d'arrivée d'eau

### Ouvrir la porte avec précaution.

La vaisselle chaude est sensible aux chocs. C'est pourquoi, avant de la sortir de l'appareil, la laisser refroidir pendant environ 15 minutes.

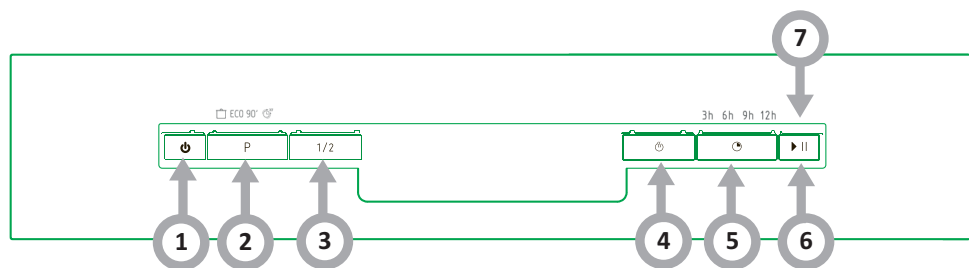
Ouvrir la porte du lave-vaisselle, la laisser entrouverte et attendre quelques secondes avant de sortir la vaisselle. Ainsi, la vaisselle sera plus refroidie et mieux séchée.

### Déchargement du lave-vaisselle

Le fait que le lave-vaisselle reste humide à l'intérieur est tout à fait normal.

Vider le panier inférieur et ensuite, le panier supérieur. Une telle méthode de déchargement de la vaisselle permet d'éviter que l'eau du panier supérieur goutte sur la vaisselle rangée dans le panier inférieur.

# AFFICHAGE ET PANNEAU



Fonctionnement de l'appareil (touche)	
1. Alimentation	Appuyer sur la touche pour mettre en marche le lave-vaisselle.
2. Programme	Appuyer sur la touche pour choisir le programme.
3. Demi-charge	Pour le lavage de 6 ensembles de vaisselle, il est possible de choisir cette fonction pour économiser l'énergie et l'eau. (La fonction peut être associée seulement aux programmes: Intensif, ECO, 90 min). L'indicateur correspondant s'allume, une fois cette opération effectuée.
4. Séchage supplémentaire	Cette fonction permet de bien sécher la vaisselle. (La fonction peut être associée seulement aux programmes: Intensif, ECO, 90min). L'indicateur correspondant s'allume, une fois la touche pressée.
5. Départ différé	Cette touche est utilisée pour rentrer le départ différé du lavage. Le départ peut être différé de 24 heures au maximum. Une pression sur la touche entraîne un décalage d'une heure. (3h/6h/9h).
6. Départ / Pause	Démarre le programme de lavage sélectionné ou l'arrête laver pendant le cycle.
7. Voyant d'avertissement	<p><b>Produit à polir</b> ✨ Si le voyant est allumé, cela signifie que le niveau du produit à polir dans le doseur est bas et qu'il faut le remplir.</p> <p><b>Sel</b> ⚖️ Si le voyant est allumé, cela signifie que le niveau du sel dans le doseur est bas et qu'il faut le remplir</p>

## CODE DE L'ERREUR

CODE DE L'ERREUR	DESCRIPTION DE LA DÉFAILLANCE	ACTION
E1	Plus long remplissage d'eau.	La vanne est fermée, l'arrivée d'eau est bloquée ou la pression d'eau est trop faible.
E3	La température requise n'a pas été atteinte.	Panne de l'élément chauffant.
E4	Débordement.	Un élément du lave-vaisselle n'est pas étanche.
E8	Anomalie de réglage de la soupape anti-retour.	Circuit ouvert ou endommagement de la soupape anti-retour.
Ed	Défaut de communication entre le circuit imprimé principal (PCB) et le circuit imprimé de l'écran d'affichage.	Circuit ouvert ou endommagement des liaisons de communication.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## Nettoyage des surfaces extérieures

Porte et joint de porte: Pour éliminer les résidus d'aliments, nettoyer régulièrement le joint de porte avec un chiffon doux humide. Lors du remplissage du lave-vaisselle, les résidus d'aliments et de boissons peuvent s'écouler sur les parties latérales de la porte. Ces surfaces sont hors de la chambre du lave-vaisselle et l'eau des bras d'aspersion ne peut pas les atteindre. Avant de fermer la porte, essuyer toute la salissure.

Panneau de commande

Essuyer le panneau de commande UNIQUEMENT avec un chiffon doux humide.

### AVERTISSEMENT

Pour éviter que l'eau pénètre dans la fermeture de la porte et les éléments électriques, ne pas utiliser de produits nettoyants en aérosol.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou d'éponges métalliques sur les surfaces extérieures. Certains essuie-tout peuvent également rayer la surface ou laisser des traces.

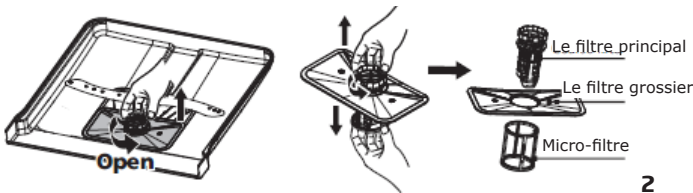
## Nettoyage des surfaces intérieures

Système de filtres

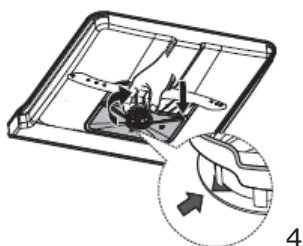
Le système de filtres en bas de la chambre du lave-vaisselle arrête les grandes particules du cycle de lavage. Ces particules peuvent boucher les filtres. Vérifier régulièrement l'état des filtres et les nettoyer à l'eau courante, le cas échéant. Nettoyer les filtres de la manière suivante :

ATTENTION :

Les dessins sont fournis uniquement à titre indicatif. Les modèles différents peuvent disposer d'autres systèmes de filtres et de bras d'aspersion.



1. Saisir le filtre à grosses particules et le tourner à gauche pour le dévisser. Soulever le filtre et le retirer du lave-vaisselle.
2. Le filtre à petites particules peut être retiré du système des filtres. Le filtre à grosses particules peut être détaché du filtre principal, il suffit d'appuyer délicatement sur les bords et tirer.



3. Rincer à l'eau courante pour évacuer les grosses particules. Nettoyer plus soigneusement le filtre à l'aide d'une brosse souple propre.
4. Assembler de nouveau le filtre en suivant les consignes ci-dessus dans l'ordre inverse, placer l'insert du filtre et tourner à droite dans le sens de la fleche.

#### AVERTISSEMENT

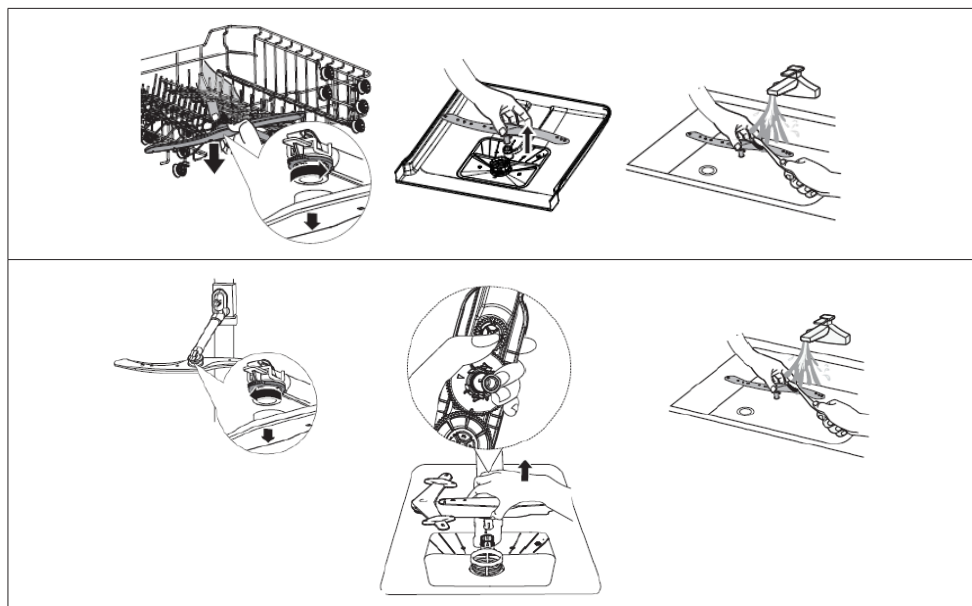
Ne pas serrer trop fort les filtres. Placer les filtres à leur emplacement avec précaution et fixer. Sinon, la saleté peut pénétrer dans le lave-vaisselle et entraîner un blocage.

Ne JAMAIS mettre en marche l'appareil sans les filtres. Le remplacement incorrect du filtre peut diminuer l'efficacité de fonctionnement de l'appareil et endommager la vaisselle et les couverts.

### Bras d'aspersion

Nettoyer régulièrement les bras d'aspersion, car l'eau dure et les produits chimiques peuvent boucher les buses et bloquer les roulements des buses d'aspersion.

Nettoyage des bras d'aspersion:



1. Pour démonter le bras d'aspersion supérieur, maintenir l'écrou en place et tourner le bras à gauche.
2. Pour démonter le bras d'aspersion inférieur, le tirer vers le haut.
3. Nettoyer les bras d'aspersion à l'aide d'une brosse souple dans de l'eau tiède savonneuse. Rincer les bras et les monter de nouveau dans l'appareil.

## Nettoyage du lave-vaisselle

Protection contre le gel

En hiver, protéger le lave-vaisselle contre le gel. Après chaque lavage :

1. Débrancher le lave-vaisselle de l'alimentation.
2. Couper l'arrivée d'eau et déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau de la vanne.
3. Évacuer l'eau du tuyau d'arrivée et de la vanne. (Verser l'eau dans une casserole)
4. Raccorder de nouveau le tuyau d'arrivée d'eau à la vanne.
5. Retirer le filtre et utiliser une éponge pour essuyer l'eau au fond du lave-vaisselle.

Après chaque lavage

Après chaque lavage, fermer l'arrivée d'eau et laisser la porte légèrement ouverte pour évacuer l'humidité et les odeurs de l'intérieur de l'appareil.

Retirer la fiche

Avant le nettoyage et l'entretien, toujours retirer la fiche de la prise de courant.

Ne pas utiliser de solvants ni de produits nettoyants abrasifs

Ne pas utiliser de solvants ni de produits nettoyants abrasifs pour le nettoyage des éléments extérieurs et en caoutchouc de l'appareil. N'utiliser qu'un chiffon et de l'eau tiède savonneuse.

Pour éliminer les taches de l'intérieur, utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau et un peu de vinaigre ou de produit nettoyant destiné aux lave-vaisselles.

Si le lave-vaisselle n'est pas utilisé pendant une longue période

Il est conseillé de lancer un programme de lavage avec le lave-vaisselle vide, retirer ensuite la fiche de la prise, fermer l'arrivée d'eau et laisser la porte légèrement ouverte. Cette procédure protège les joints et permet d'éviter la formation de mauvaises odeurs dans l'appareil.

Déplacement de l'appareil

S'il est nécessaire de déplacer l'appareil, essayer de le maintenir dans une position verticale. Seulement si c'est strictement nécessaire, positionner l'appareil sur la paroi arrière.

# LOCALISATION DES DÉFAILLANCES

Problème	Cause probable	Solution
Le lave-vaisselle ne se met pas en marche	L'appareil n'est pas branché à l'alimentation.	Brancher à l'alimentation électrique.
	Le contrôle parental est activé (modèles choisis)	Désactiver le contrôle parental.
Le lave-vaisselle ne commence pas son programme	La fonction départ différé a été sélectionnée.	Attendre la mise en marche du programme
	La porte du lave-vaisselle est ouverte.	Fermer la porte.
	La température de l'eau d'arrivée dépasse 70°C	Réduire la température de l'eau d'arrivée ou attendre que la température de l'eau baisse.
	Le lave-vaisselle ne se remplit pas d'eau	Vérifier si la vanne d'eau est ouverte
Le programme de lavage du lave-vaisselle dure trop longtemps	La durée du programme diffère selon le degré de salissure de la vaisselle.	Si un degré de salissure élevé est détecté, les programmes Auto et Optimal prolongent automatiquement la durée du cycle de lavage.
	L'option Selfcleaning a été choisie (modèles choisis)	Après la sélection du programme Selfcleaning, la durée du cycle est prolongée pour atteindre la température de désinfection.
La vaisselle n'est pas suffisamment propre	Le détergent n'est pas utilisé correctement	Utiliser une quantité de détergent adaptée à la dureté de l'eau et au programme de lavage choisi ou utiliser un autre détergent
	Les pièces de vaisselle sont trop rapprochées.	Replacer la vaisselle en suivant les consignes du mode d'emploi.
	Le programme sélectionné n'est pas adapté au degré de saleté de la vaisselle	Choisir un autre programme
	Le bras d'aspersion est bloqué	Disposer de nouveau la vaisselle de manière à ne pas bloquer le bras.
La vaisselle n'est pas suffisamment sèche	Le doseur du produit de rinçage est vide	Remplir le doseur du produit de rinçage ou augmenter la quantité de ce produit.
	Placement de la vaisselle incorrect	Replacer la vaisselle en suivant les consignes du mode d'emploi.
	Le programme sélectionné ne possède pas d'étape de séchage	Choisir un programme de lavage avec séchage

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Solution</b>
Taches et dépôts sur la vaisselle	Eau trop dure	Modifier les paramètres de la dureté de l'eau, en suivant les consignes correspondantes du mode d'emploi.
	Le doseur du produit de rinçage est vide	Remplir le doseur du produit de rinçage ou augmenter la quantité de ce produit.
	Quantité de détergent inappropriée	Modifier les paramètres de la dureté de l'eau et du produit de rinçage, en suivant les consignes correspondantes du mode d'emploi.
Du détergent est resté dans le doseur	Le détergent peut avoir dépassé la date de péremption ou peut être inadapté	Utiliser un autre détergent
	Le réservoir pour le détergent 3 en 1 est bloqué par la vaisselle	Replacer la vaisselle en suivant les consignes du mode d'emploi.
De l'eau est restée dans le lave-vaisselle	Le programme précédent ne s'est pas terminé ou a été interrompu	Le choix du programme correct est expliqué dans le mode d'emploi
	Les restes de nourriture ou de verre ont bloqué la pompe.	Enlever la cause de la boucherie.
Le lave-vaisselle n'évacue pas correctement l'eau	L'évacuation est bouchée	Vérifier le siphon.
	Le tuyau d'évacuation est tordu	S'assurer que le tuyau d'évacuation est correctement raccordé à l'évacuation
De la mousse dans le lave-vaisselle	Un détergent inadapté a été utilisé	S'assurer que le détergent utilisé est adapté au lave-vaisselle
Des dépôts sur les parois de la chambre du lave-vaisselle	L'utilisation d'un détergent inadapté a entraîné la formation de dépôts	S'assurer que le détergent utilisé est adapté au lave-vaisselle
Traces noires ou grises sur la vaisselle	Des pièces de vaisselle en aluminium touchaient les assiettes.	Il est déconseillé de laver de la vaisselle et des couverts en aluminium.
Traces de couleur à l'intérieur du lave-vaisselle	Dépôts de thé et de café	Utiliser un produit certifié pour l'élimination ponctuelle des taches
Niveau sonore	Bruit d'ouverture du couvercle du doseur de détergent/de la pompe de vidange d'eau	C'est un phénomène normal.
Lors du fonctionnement de l'appareil de l'eau fuit	Le lave-vaisselle n'est pas mis à niveau	Mettre à niveau le lave-vaisselle

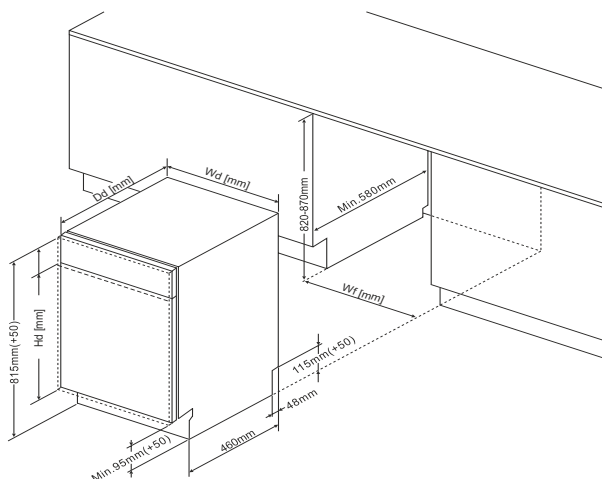
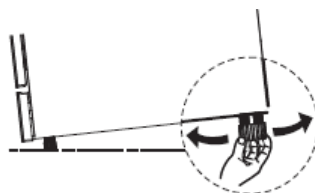






# MONTAGE DE L'APPAREIL DANS LE MEUBLE D'ENCASTREMENT

## Placement de l'appareil

Placer l'appareil à l'endroit choisi. L'arrière doit s'appuyer contre le mur et les côtés contre les placards sur les côtés ou contre les murs. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation en eau et d'évacuation d'eau qui peuvent être placés à droite ou à gauche, ce qui facilite le montage.

Mise à niveau de l'appareil  
Une fois l'appareil positionnée, la hauteur et la mise à niveau peuvent être réglées à l'aide des pieds.



	 45cm	 60cm	 45cm	 60cm
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

La masse de la plaque de meuble doit être de :

\*Pour 45 cm avec le panneau complètement encastré -  $\leq 3,2-5\text{kg}$

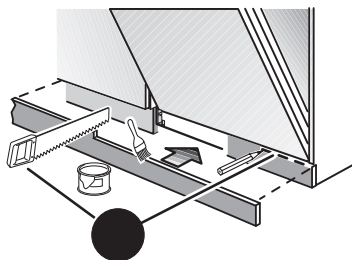
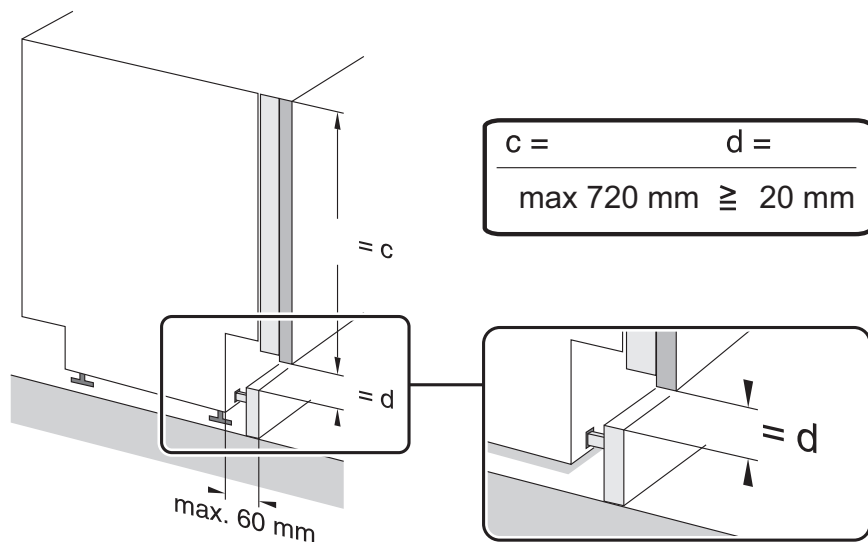
\*Pour 45 cm avec le panneau visible -  $\leq 3,2-5\text{kg}$

La masse de la plaque de meuble doit être de :

\*Pour 60 cm avec le panneau complètement encastré -  $\leq 3,2-7\text{kg}$

\*Pour 60 cm avec le panneau visible -  $\leq 3,2-6\text{kg}$

Pour les appareils avec une porte coulissante, le poids du panneau avant recommandé est -  $\leq 3,2-10\text{ kg}$



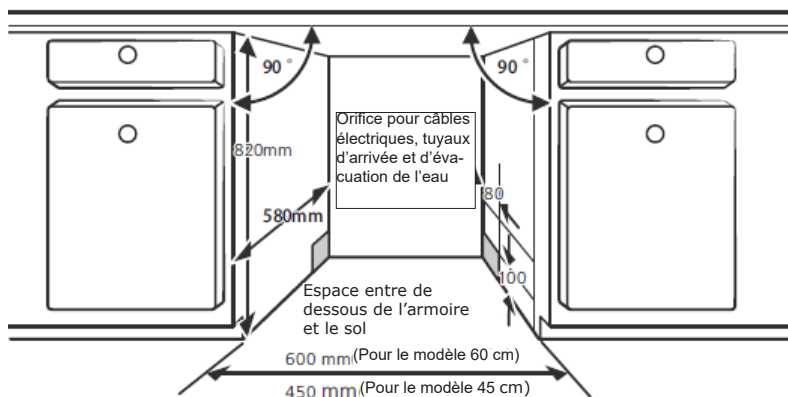
**ATTENTION :** En raison de la spécificité du meuble d'encastrement, il peut s'avérer nécessaire de couper un peu la baguette de la plinthe.

## Installation encastrée

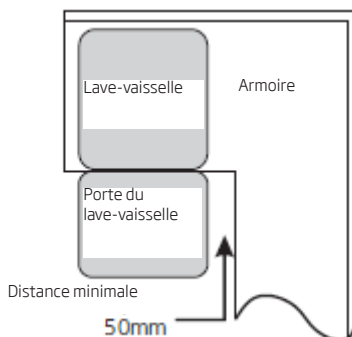
Étape 1 . Choix du meilleur emplacement pour le lave-vaisselle

Le meilleur endroit pour installer le lave-vaisselle est à proximité de la vanne d'arrivée d'eau, de l'évacuation d'eau et de la prise électrique.  
Les dessins présentant les dimensions de l'armoire et l'endroit d'installation du lave-vaisselle

1. Au-dessous de 5 mm entre la partie supérieure du lave-vaisselle et l'armoire, la porte étant alignée à l'armoire.



2. En installant le lave-vaisselle dans une armoire angulaire, laisser de la place pour l'ouverture de la porte.



#### ATTENTION :

Selon l'emplacement de la prise, il peut s'avérer nécessaire de faire un trou dans la paroi du placard.

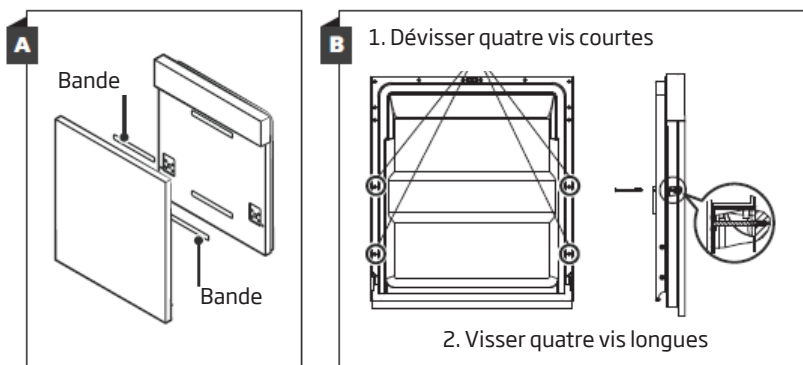
Étape 2 . Dimensions de la porte de l'armoire et son installation (Selon le modèle)

Monter la porte du placard selon le schéma d'installation.

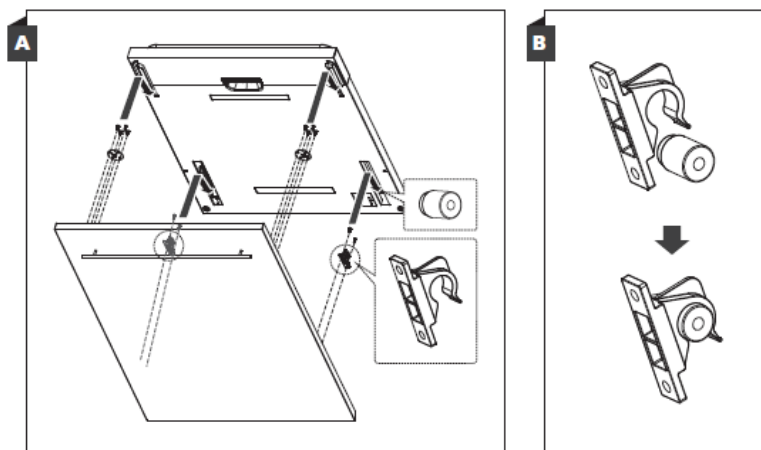
Modèle semi-encasté

Séparer la bande A et la bande B. La bande A sur la porte en bois et

la bande en feutre B sur l'extérieur de la porte de lave-vaisselle (voir dessin A). Après avoir positionné la porte en bois, la fixer à la porte du lave-vaisselle à l'aide de boulons et de vis (voir dessin B)



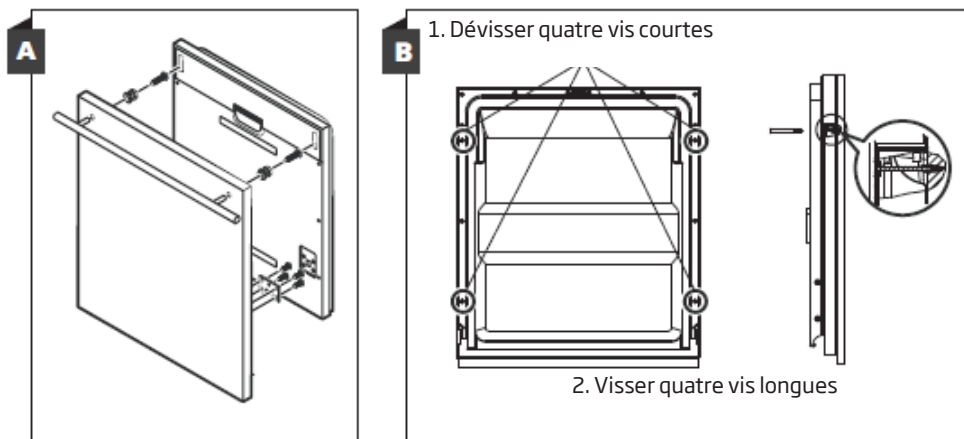
Installer le crochet sur le panneau décoratif en bois (voir le dessin 4A) et placer le crochet dans le logement de la porte extérieure du lave-vaisselle (voir le dessin 4B). Une fois le panneau fixé, appuyer par le dessus pour bien fermer les crochets.



\*Modèle encastré

Installer le crochet sur le panneau décoratif en bois et placer le cro-

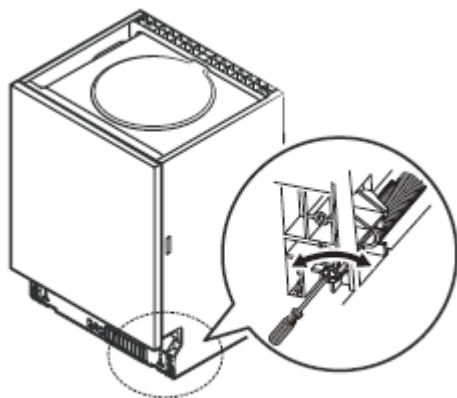
chet dans le logement de la porte extérieure du lave-vaisselle (voir le dessin A). Après avoir positionné la porte en bois, la fixer à la porte du lave-vaisselle à l'aide de boulons et de vis (voir dessin B).



### \*Étape 3 . Réglage de la tension du ressort de la porte

1. La tension du ressort de la porte extérieure du lave-vaisselle est réglée par défaut. Après l'installation du panneau décoratif en bois, il est nécessaire d'adapter la tension du ressort.

Tourner la vis de réglage pour détendre ou tendre le câble métallique.  
2. La tension du ressort est correcte quand la porte est en position horizontale lors de son ouverture complète et si on peut la soulever facilement avec le doigt.



### Étape 4 . Étapes de montage du lave-vaisselle

Les étapes d'installation suivantes sont présentées sur les schémas

d'installation.

1. Fixer le plateau de condensation sous le plan de travail de l'armoire. Veuillez à ce que le plateau de condensation cadre avec le bord du plan de travail. (Étape 2)

2. Raccorder le tuyau d'arrivée d'eau au robinet d'eau froide.

3. Raccorder le tuyau d'évacuation d'eau.

4. Brancher le câble d'alimentation.

5. Placer le lave-vaisselle à l'endroit prévu. (Étape 4)

6. Mettre à niveau le lave-vaisselle. Les pieds arrière peuvent être réglés à l'avant du lave-vaisselle à l'aide du boulon avec tête hexagonale se trouvant au milieu de la base du lave-vaisselle. Pour régler les pieds avant, utiliser un tournevis à bout plat et tourner les pieds avant jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit mis à niveau.

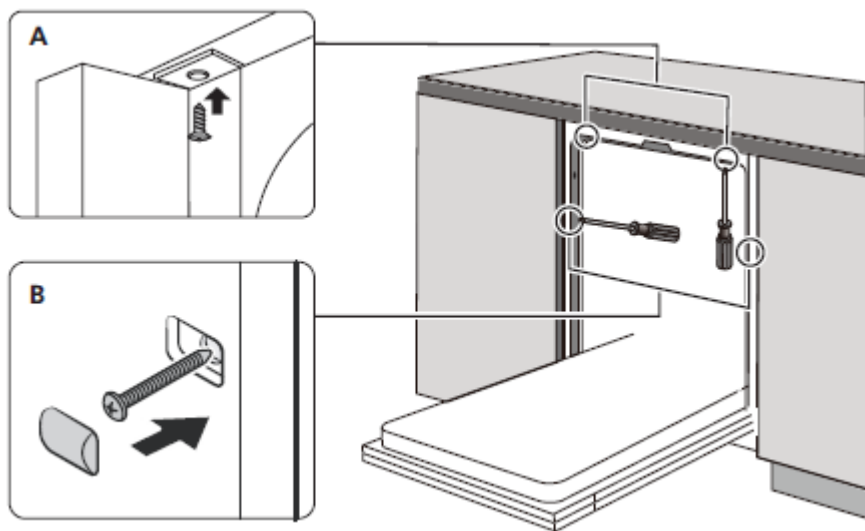
7. Fixer la porte du meuble à la porte du lave-vaisselle.

8. Régler la tension de ressorts de porte à l'aide d'une clé hexagonale. Tension du ressort à gauche. Si le réglage n'est pas fait, cela peut endommager le lave-vaisselle.

9. Fixer le lave-vaisselle. Il existe deux façons de connecter le four à Internet :

A. Plan de travail en panneau : Installer le support de montage dans le trou de la paroi latérale et le fixer au plan de travail à l'aide des vis.

B. Plan de travail en marbre ou en granite : Fixer le côté à l'aide d'une vis.



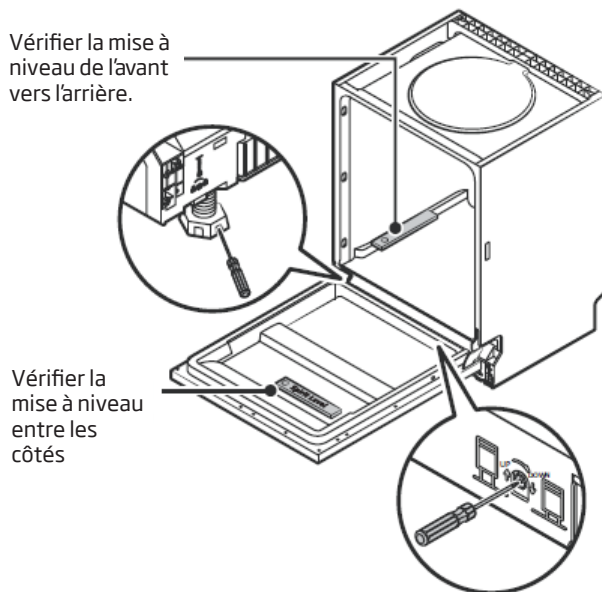
\*Les modèles choisis des lave-vaisselles possèdent des joints à fixer autour de l'appareil pour permettre son encastrement (en option).

**ATTENTION :** En cas d'utilisation d'éléments de meubles en métal tels que les poignées, les garnitures, les faces avant, il est nécessaire de les séparer des surfaces des touches du panneau de commande. Le manque d'isolation peut entraîner des perturbations dans le travail du lave-vaisselle.

**ATTENTION :** L'utilisation de décorations ou de dispositifs de sécurité en métal sur le même plan que le panneau de commande peut perturber son fonctionnement, il est donc recommandé de ne pas les utiliser. En tant que fabricant, nous assurons un film en polypropylène que nous fournissons avec le produit.

Étape 5 . Mise à niveau du lave-vaisselle

Pour que le lave-vaisselle fonctionne correctement, il doit être mis à niveau.  
Placer le niveau sur la porte et le guide du panier à l'intérieur du lave-vaisselle, afin de s'assurer que l'appareil est équilibré.  
Mettre à niveau le lave-vaisselle en réglant les trois pieds de mise à niveau séparément.  
Veiller à ne pas faire renverser le lave-vaisselle lors de la mise à niveau.



**ATTENTION :**  
L'étendue de réglage de la hauteur des pieds est de 50 mm.

# GARANTIE, SERVICE APRÈS-VENTE

## Garantie

Service de garantie selon la carte de garantie. Le fabricant n'est responsable d'aucun dommage provoqué par une utilisation inappropriée du produit.

## Service

- Le fabricant suggère de faire réaliser toute réparation et tout réglage par le Service Interventions ou un centre agréé du fabricant. Pour des raisons de sécurité, il est interdit de réparer vous-même l'appareil.
- Les réparations réalisées par des personnes sans les compétences exigées peuvent constituer un grave danger pour les utilisateurs de l'appareil.
- La période minimale de la garantie sur l'appareil, offerte par le fabricant, l'importateur ou le distributeur agréé est indiquée sur la carte de garantie.
- L'appareil perd sa garantie suite à des transformations, des adaptations, la rupture des scellés ou de tout autre dispositif de sécurité ou de leurs éléments ainsi que suite à toute intervention qui n'est pas conforme aux consignes du mode d'emploi.

## Demande de réparation et soutien en cas de défaillance

Si l'appareil nécessite une réparation, contactez le service. Les coordonnées du service et le numéro de contact sont indiqués sur la carte de garantie. Avant tout contact, veuillez préparer le numéro de série de l'appareil que vous pouvez trouver sur la plaque signalétique. Pour faciliter les choses, veuillez le recopier ci-dessous :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Déclaration du fabricant

Par la présente le fabricant déclare que le produit est conforme à toutes les principales dispositions exigées par les directives de la communauté Européenne:

- **directive Basse Tension 2014/35/CE**
- **directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/CE**
- **directive 2009/125/CE**
- **directive RoHS 2011/65/CE**

et c'est le pourquoi le produit est désigné par le symbol **CE** ainsi qu'une déclaration de la conformité accessible aux organes chargés de la surveillance du marché a été délivrée.



# Beste klant

Vanaf vandaag zijn de dagelijkse klusjes eenvoudiger dan ooit tevoren. Het apparaat **Amica** is een combinatie van uitzonderlijk bedieningsgemak en perfecte effectiviteit. Na het lezen van de gebruiksaanwijzing kent de bediening voor u geen geheimen meer.

Ieder apparaat dat de fabriek verlaat is vóór het inpakken op controleplekken grondig gecontroleerd op veiligheid en functionaliteit.

Wij vragen u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat inschakelt. Naleving van de aanwijzingen die erin zijn opgenomen beschermt u tegen onjuist gebruik. Bewaar de gebruiksaanwijzing en zorg dat u hem altijd binnen handbereik heeft.

**Volg de gebruiksaanwijzing nauwkeurig op om ongevallen te voorkomen.**

Hoogachtend

**Amica**

# AANWIJZINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

## Voor de installatie

- Controleer het apparaat met het oog op transportbeschadigingen. U mag een beschadigd apparaat nooit installeren of gebruiken. Neem bij twijfel contact op met de verkoper.
- Voordat u de stekker van de vaatwasmachine in het stopcontact steekt en begint met het gebruik, moet u de volledige gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding aandachtig doorlezen. De aanwijzingen hieruit helpen bij het vermijden van lichamelijk letsel en beschadiging van het apparaat. Bewaar de documentatie van de vaatwasmachine op een veilige plaats, zodat u hem altijd kunt raadplegen.
- Deze gebruiksaanwijzing is opgesteld voor verschillende apparaten en het kan gebeuren dat sommige functies niet van toepassing zijn op uw apparaat.

## Voor het eerste gebruik

- Bekijk De aanwijzingen voor de installatie (hieronder).
- Laat de aarde-aansluiting uitvoeren door een gekwalificeerde elektricien.
- De producent is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door het gebruik van een nietig geaard apparaat.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens die staan vermeld op het typeplaatje overeenkomen met de gegevens van het lokale elektriciteitsnetwerk.
- Koppel tijdens de installatie de vaatwasmachine los van het elektriciteitsnet.
- Gebruik altijd de originele stekker die is meegeleverd met het apparaat.
- Sluit het apparaat niet aan op het elektriciteitsnet met behulp van een verlengsnoer. Verlengsnoeren bieden onvoldoende veiligheid (ze kunnen bv. oververhit raken).
- Na de installatie van het apparaat moet de stekker goed toegankelijk zijn.

## **Veiligheid van kinderen**

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen die ouder zijn dan 8 jaar en door personen met fysieke of geestelijke beperkingen en personen zonder ervaring en kennis van het apparaat, indien er toezicht is of wanneer zij zijn geïnstrueerd over veilig gebruik van het apparaat, op zodanige wijze dat de gevaren begrijpelijk zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Zonder toezicht mogen kinderen het apparaat niet reinigen of onderhouden.
- Zorg dat kinderen die jonger zijn dan 3 jaar niet bij het apparaat kunnen komen, tenzij ze onder permanent toezicht staan.
- Laat kinderen niet met dit apparaat spelen.
- Afwasmiddelen voor vaatwasmachines kunnen een bijtende werking hebben op de ogen, mond en keel. Lees de veiligheidsaanwijzingen die door de producent van het afwasmiddel op de verpakking zijn geplaatst.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht als het apparaat openstaat. Er kunnen zich nog resten afwasmiddel in bevinden.
- Het water in de vaatwasmachine is niet geschikt om te drinken. Gevaar voor letsel als gevolg van bijtende middelen.
- Wees voorzichtig als u de deur tijdens het wasprogramma opent vanwege de hoge watertemperatuur.
- Plaats lange en scherpe/puntige voorwerpen (bv. vorken, messen) in de bestekkorf, met de punt naar beneden, of leg ze plat in de bovenste korf, om eventueel letsel te voorkomen.

## **Dagelijkse bediening**

- Gebruik het apparaat alleen in het huishouden voor de volgende handelingen: het afwassen van vaatwerk.
- Gebruik geen chemische oplosmiddelen in het apparaat, er bestaat gevaar voor ontploffing.
- Ga niet zitten of staan op de open deur en leg er geen voorwerpen op. Het apparaat kan kantelen.
- Maak de deur tijdens de werking van het apparaat niet open. Er kan heet water of stoom ontsnappen.

- Laat de deur niet open staan, omdat dit gevaar kan opleveren.
- Het afwassen van serviesgoed in een huishoudelijke vaatwasmachine vergt in de werkingsfase meestal minder energie en water dan het afwassen met de hand.

### **Bij problemen**

- Laat reparaties en wijzigingen van het apparaat uitsluitend uitvoeren door de gekwalificeerde medewerkers van een servicedienst.
- Bij problemen of reparaties koppelt u het apparaat los van het elektriciteitsnet:
- Koppel het apparaat los door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Schakel de zekering uit.
- Trek niet aan de kabel, alleen aan de stekker. Sluit de watertoevoer.

### **Aanbevelingen**

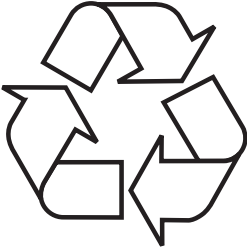
- Het laden van een huishoudelijke afwasmachine tot de door de fabrikant aangegeven capaciteit zorgt voor besparing van energie en water.
- Spoel de etensresten van het vaatwerk voordat u het in de vaatwasmachine plaatst om energie en water te besparen. Schakel de vaatwasmachine in als hij helemaal vol is.
- Plaats geen vaatwerk met voedselresten in het apparaat.
- Gebruik het voorwasprogramma alleen indien noodzakelijk.
- Zet schalen, glazen en bekertjes met de onderkant naar boven in het apparaat.
- Zet geen vaatwerk dat niet geschikt is om af te wassen in de vaatwasmachine en zet de vaatwasmachine niet te vol.
- Handmatig voorspoelen van het servies wordt afgeraden, omdat dit leidt tot een toename van het water- en energieverbruik.

### **Vaatwerk dat niet geschikt is om af te wassen in de vaatwasmachine**

- Asbakken, kaarsresten, schoonmaakpasta's, verven, chemische stoffen, ijzerlegeringen;
- Vorken, lepels en mensen met een handvat van hout, ivoor of parelmoer; gelijmde elementen, voorwerpen die zijn verontreinigd met een schuurmiddel, zuur of base;

- Plastic vaatwerk dat niet bestand is tegen hoge temperaturen, containers van koper of tin;
- Voorwerpen van aluminium en zilver (kunnen verkleuren of mat worden);
- Sommige tere glassoorten, porselein met sieropdruk, deze verbleken al na de eerste wasbeurt; sommig vaatwerk van kristal, omdat ze in de loop van de tijd hun transparantie verliezen, gelijmd bestek dat niet bestand is tegen hoge temperaturen, glaasjes van loodkristal, snijbladen, voorwerpen gemaakt van synthetische vezels;
- Absorberende voorwerpen als sponsjes of keukendoekjes zijn niet geschikt om te wassen in de vaatwasmachine.
- Houd er bij toekomstige aankopen rekening mee of het vaatwerk geschikt is om af te wassen in de vaatwasmachine.
- De minimumperiode waarin reserveonderdelen die nodig zijn om het apparaat te repareren beschikbaar blijven, bedraagt 7 of 10 jaar, afhankelijk van het type en het doel van het reserveonderdeel, en is in overeenstemming met Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie.
- De lijst met reserveonderdelen en de bestelprocedure zijn beschikbaar op de websites van de fabrikant, importeur of de officiële vertegenwoordiger.
- Meer informatie over het product vindt u in de Europese productdatabase voor energie-etikettering EPREL op de website <https://eprel.ec.europa.eu>. U kunt de informatie verkrijgen door de QR-code op het energie-etiket te scannen of door het productmodel in te voeren in de zoekmachine van EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

# UITPAKKEN



Het apparaat is beveiligd tegen transportschade. Na het uitpakken moet het verpakkingsmateriaal zo verwerkt worden dat er geen risico voor het milieu ontstaat.

Al het materiaal dat voor de verpakking is gebruikt is milieuvriendelijk, het kan voor 100% hergebruikt worden en het is gelabeld met het bijbehorende symbool.

Attentie! Het verpakkingsmateriaal (polyethyleenzakjes, stukken polystyreen etc.) bij het uitpakken buiten het bereik van kinderen houden.

# VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR



Dit product is overeenkomstig met de Europese richtlijn 2012/19/EG. Dit merkteken informeert dat dit apparaat na afloop van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden.

De gebruiker is verplicht om het aan te bieden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. De inzamelende instanties, waaronder lokale inzamelpunten, winkels en gemeentelijke instanties vormen een geschikt systeem voor de inzameling van deze apparatuur.

De juiste behandeling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur leidt tot het vermijden van consequenties die schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en de natuurlijke omgeving en voortkomen uit de aanwezigheid van gevaarlijke bestanddelen en verkeerde opslag en verwerking van dergelijke apparatuur.

# INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

## Plaatsing van het apparaat

- Kies een installatieplaats waar u voldoende ruimte heeft om vaatwerk in en uit de vaatwasmachine te ruimen.
- Plaats het apparaat niet in een ruimte waar de temperatuur kan dalen tot onder 0 °C.
- Pak het apparaat uit voordat u begint met installatie. Handel hierbij in overeenstemming met de waarschuwingen op de verpakking.
- Houd het apparaat bij verplaatsing niet vast aan de deur of het Bedieningspaneel.
- Zorg voor voldoende ruimte aan alle kanten van het apparaat, zodat u vrij toegang heeft tot de vaatwasmachine tijdens het schoonmaken.
- Zorg ervoor dat tijdens het plaatsen van de vaatwasmachine de wateraanvoerslang en de afvoerslang niet worden dichtgeknepen. Zorg er ook voor dat het apparaat niet op de voedingskabel staat.
- Zet de vaatwasmachine waterpas met behulp van de verstelbare voetjes. Een juiste plaatsing van de vaatwasmachine zorgt voor probleemloos openen en sluiten van de deur.
- Als de deur van de vaatwasmachine niet goed sluit, controleer dan of het apparaat stabiel op de grond staat; als dit niet het geval is kunt u dit bijstellen met behulp van de verstelbare voetjes.

## Wateraansluiting

Zorg ervoor dat de waterleidingsinstallatie geschikt is voor de installatie van de vaatwasmachine. Bovendien raden wij aan om een filter te monteren op het punt waar het water de woning of het huis binnenkomt, om beschadigingen van het apparaat te voorkomen als gevolg van verontreinigingen (zand, klei, roest, etc.) die soms in het water voorkomen; dit voorkomt ook vergeling en het ontstaan van neerslag na het wassen.

Opmerking: het apparaat moet op het drinkwatersysteem worden aangesloten met behulp van een terugslagklep, wat kan leiden tot verontreiniging van het drinkwater (volgens DIN EN 1717). Wij adviseren u om de installatie, met inbegrip van de aansluiting op het water- en elektriciteitsnet en reparaties, te laten uitvoeren door een gekwalificeerde technicus.

## Wateraanvoerslang

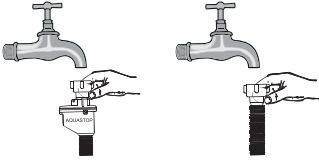


Gebruik niet de wateraanvoerslang van de oude vaatwasmachine. Gebruik de nieuwe wateraanvoerslang die is meegeleverd met het apparaat. Spoel de binnenkant van de slang uit met water voordat u hem aansluit. Sluit de wateraanvoerslang direct aan op de waterkraan. De waterdruk in de installatie moet minimaal 0,03 MPa en maximaal 1 MPa bedragen. Als de waterdruk hoger is dan 1 MPa moet u voor de vaatwasmachine een drukregelaar installeren.

Na uitvoering van de aansluiting moet u de kraan volledig openzetten en de dichtheid controleren.

Uit veiligheidsoverwegingen moet u de wateraanvoer kraan na iedere afwasbeurt sluiten.

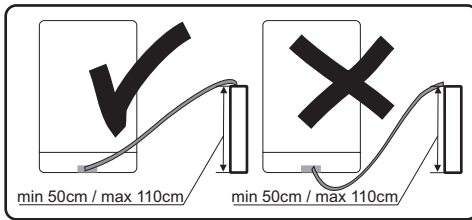




**ATTENTIE:** In sommige modellen vaatwasmachines is het watertoevoersysteem Aquastop toegepast. Bij toepassing van Aquastop treedt gevaarlijke druk op. Sluit de watertoevoer Aquastop niet af. Zorg ervoor dat hij niet wordt ingepakt of verdraaid.  
**Attentie!** Draai uit veiligheidsoverwegingen de kraan na elke afwasbeurt dicht.

## Afvoerslang

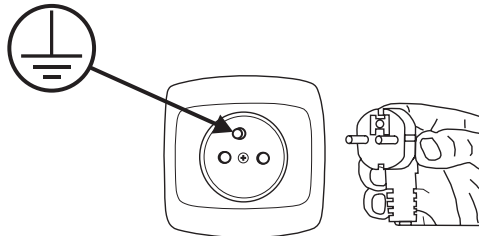
U kunt de wateraanvoerslang direct aansluiten op de waterafvoer of op de mof van de afvoer van de gootsteen. U kunt het water ook direct afvoeren in de gootsteen met behulp van een speciale houder (indien beschikbaar), door de gebogen buis op zijn rand te hangen. De aansluiting moet zich op een hoogte van minimaal 50 cm en maximaal 110 cm bevinden, gemeten vanaf de vloer.



Als de toegepaste afvoerslang langer is dan 4 m, kan het vaatwerk vuil blijven. De producent is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door een dergelijke situatie

## Elektrische aansluiting

Sluit de geaarde stekker aan op een enkel, geaard stopcontact van het elektriciteitsnet met de juiste spanning. Als er geen aarde-installatie is, laat er dan een aanleggen door een gekwalificeerd elektricien. Wanneer het apparaat wordt gebruikt zonder aarding is de producent niet aansprakelijk voor de ontstane schade



- De interne installatie moet zijn beveiligd met een zekering van 10-16 A.
- Het apparaat moet worden gevoed door een elektriciteitsnet met een wisselspanning van 220-240V/50Hz.
- Gebruik altijd de stekker met behuizing die is meegeleverd met het apparaat. Inschakeling van het apparaat bij een lage spanning verslechtert de kwaliteit van het afwassen en kan leiden tot beschadiging van het apparaat.
- De voedingskabel mag uitsluitend worden vervangen door de geautoriseerde service of een gekwalificeerd elektricien. Als u zich niet houdt aan deze regels kan dit leiden tot ongevallen.
- Uit veiligheidsoverwegingen moet u de stekker altijd uit het stopcontact halen na afloop van de afwasbeurt.
- Om stroomschokken te voorkomen mag u de stekker niet met natte handen uit het stopcontact trekken.

- Koppel het apparaat altijd los van het elektriciteitsnet door aan de stekker te trekken. Trek nooit aan de kabel.

# VOORBEREIDING VAN HET APPARAAT

## Voor het eerste gebruik van de vaatwasmachine

- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens die staan vermeld op
- het typeplaatje overeenkomen met de gegevens van het lokale elektriciteitsnetwerk.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal uit het interieur van het apparaat.
- Bereid een wateronthardingsmiddel voor.
- Vul de container volledig met water en voeg daarna ongeveer 1,5 kg speciaal zout (bestemd voor vaatwasmachines) in de zoutdispenser.
- Giet het glansspoelmiddel in het daarvoor bestemde vakje.

## De betekenis van waterontkalking

Voor een goede werking heeft de vaatwasmachine zacht water nodig (met een laag kalkgehalte). Anders blijft er op het vaatwerk en in het apparaat witte kalkaanslag achter. Dit heeft negatieve invloed op de kwaliteit van het afwassen, drogen en glanzen. Als het water door de wateronthardingsinstallatie loopt, worden de ionen die verantwoordelijk zijn voor de waterhardheid verwijderd. Het water is dusdanig zacht dat de beste afwasresultaten worden bereikt. Afhankelijk van de hardheidsgraad van het water verzamelen de ionen die verantwoordelijk zijn voor de waterhardheid zich snel in de wateronthardingsinstallatie. De wateronthardingsinstallatie moet daarom worden verversd om ervoor te zorgen dat hij ook tijdens de volgende wasbeurt voldoende effectief werkt. Daarom moet u zout voor vaatwasmachines toepassen.

## Vullen met zout

Gebruik uitsluitend zout dat is bestemd voor vaatwasmachines.

Alle andere zoutsoorten die niet bestemd zijn voor gebruik in vaatwasmachines, met name keukenzout, kunnen de waterontharder beschadigen. In geval van schade veroorzaakt door het gebruik van verkeerd zout, geeft de fabrikant geen garantie en is hij niet aansprakelijk voor de ontstane schade.

Vul met zout voordat u het afwasprogramma start.

Hiermee voorkomt u dat er zout water of zoutkorrels op de bodem van het apparaat achterblijven die corrosie kunnen veroorzaken.



1. Verwijder de onderste korf uit het apparaat en draai de dop van de dispenser los.
2. Plaats het uiteinde van de trechter (meegeleverd) in de opening en vul met ongeveer 1,5 kg zout.
3. Vul de zoutdispenser volledig met water. Het is normaal als er een kleine hoeveelheid water uit de zoutdispenser loopt.
4. Draai na het vullen van de dispenser de dop vast.
5. Na het vullen van de zoutdispenser dooft de zoutindicator.

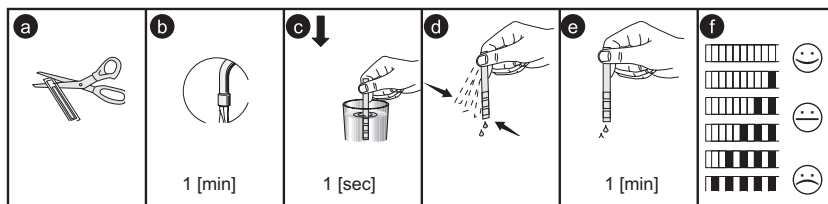
6. Schakel direct na het vullen van de zoutdispenser het afwasprogramma in (we bevelen aan hiervoor een kort programma te gebruiken). Als u dit niet doet kan het zoute water de filters, pomp of andere belangrijke onderdelen van het apparaat beschadigen. Dit valt niet onder de garantie.

#### ATTENTIE:

- U moet de zoutdispenser vullen als de zoutindicator (S) op het bedieningspaneel brandt. Afhankelijk van de oplosnelheid van het zout kan de zoutindicator nog steeds branden, zelfs na het vullen van de dispenser.
- Als het bedieningspaneel geen indicator heeft (bij sommige modellen), kunt u op basis van het aantal uitgevoerde wascycli inschatten wanneer u de dispenser moet bijvullen.
- Bij het morsen van zout kunt u het beste een inweekprogramma of een kort programma uitvoeren.
- Gebruik uitsluitend zout dat speciaal bestemd is voor vaatwasmachines!

### Teststrip

De effectiviteit van de afwas in de vaatwasmachine is afhankelijk van de waterhardheid in de leiding. Daarom is het apparaat is uitgerust met een systeem dat de waterhardheid vermindert. De effectiviteit van de afwas stijgt als dit systeem op de juiste manier is ingesteld. Om het niveau van de waterhardheid in de omgeving te controleren kunt u contact opnemen met het plaatselijke waterleidingbedrijf. U kunt ook zelf de waterhardheid vaststellen met behulp van een teststrip (indien beschikbaar).



### Gecombineerde afwasmiddelen (bv. „2-in-1“, „3-in-1“, etc.)

Er komen 3 soorten afwasmiddel voor:

1. Fosfaat- en chloorhoudende middelen;
2. Fosfaathoudende en chloorvrije middelen;
3. Fosfaat- en chloorvrije middelen.

De nieuwste tabletten zijn meestal fosfaatvrij. Omdat fosfaten waterverzachende eigenschappen hebben, raden wij aan om zout te gebruiken, zelfs wanneer de waterhardheid slechts 6°dH bedraagt. Als u een fosfaatvrij afwasmiddel gebruikt op plaatsen met hard water, kunnen op het vaatwerk en de glazen witte sporen achterblijven.

U kunt dit voorkomen door de hoeveelheid afwasmiddel te vergroten. Chloorvrije afwasmiddelen hebben minder sterke blekende eigenschappen. Daardoor kan het gebeuren dat gekleurde vlekken niet goed worden verwijderd. Kies in dat geval een programma met een hogere afwas-temperatuur.

In het algemeen bereikt u met gecombineerde afwasmiddelen alleen bevredigende resultaten onder bepaalde voorwaarden. Dergelijke afwasmiddelen bevatten glansspoelmiddel en/of zout in bepaalde hoeveelheden. Wij raden echter bij toepassing van gecombineerde tabletten aan om regeneratiezout te gebruiken.

Waar moet u op letten als u dergelijke producten gebruikt:

- Controleer altijd de samenstelling van het gebruikte afwasmiddel en of het een gecombineerd product is.
- Controleer of het gebruikte afwasmiddel geschikt is voor de waterhardheid van het kraanwater dat gebruikt wordt in de vaatwasmachine.
- Houd u aan de aanwijzingen op de verpakking van het product.
- Als het afwasmiddel de vorm heeft van tabletten mag u ze nooit in de bestekkorf doen. Plaats het tablet altijd in de zeepdispenser.
- Toepassing van deze middelen heeft alleen goede resultaten bij bepaalde toepassingen. Als u dit type afwasmiddel gebruikt, moet u contact opnemen met de producent en informeren naar de juiste toepassingsvoorwaarden.
- Wanneer de voorwaarden voor toepassing van dergelijke afwasmiddelen en de instellingen van de vaatwasmachine juist zijn, bespaart u zout en/of glansspoelmiddel.
- Wanneer de afwasresultaten bij toepassing van afwasmiddelen van het type „2-in-1” of „3-in-1” niet bevredigend zijn (wanneer er kalkresten of watersporen achterblijven op het vaatwerk).
- moet u contact opnemen met de producent van het afwasmiddel. Reclamaties op basis van toepassing van gecombineerde afwasmiddelen vallen niet onder de garantie van de vaatwasmachine.

Aanbevolen gebruikswijze: Voor het beste resultaat bij gecombineerde afwasmiddelen voegt u zout en glansspoelmiddel toe aan de vaatwasmachine en stelt u de waterhardheid en de hoeveelheid glansspoelmiddel in op de laagste waarde.

De oplosbaarheid van afwasmiddel in de vorm van tabletten van verschillende producenten kan verschillend zijn, rekening houdend met temperatuur en tijd. Wij raden daarom af om afwasmiddelen in de vorm van tabletten te gebruiken bij korte programma's. Voor korte programma's raden wij aan om afwasmiddel in poëdevorm te gebruiken.

Bewaar de afwasmiddelen altijd op een droge en koele plaats, buiten bereik van kinderen. Vul de zeepdispenser vlak voordat u het apparaat inschakelt.

Waarschuwing: Wanneer er zich bij de toepassing van een gecombineerd afwasmiddel problemen voordoen die eerder niet optraden, verzoeken wij u rechtstreeks contact op te nemen met de producent van het afwasmiddel.

Stoppen met het toepassen van gecombineerde afwasmiddelen:

- Vul de betreffende vakjes met zout en glansspoelmiddel.
- Stel de waterhardheid in op het hoogste niveau (6) en zet de lege vaatwasmachine aan.
- Pas de waterhardheid aan.
- Stel het glansspoelmiddel juist in.

Waarschuwing: Gebruik uitsluitend glansspoelmiddelen die zijn bestemd voor huishoudelijke vaatwasmachines. Resten glansspoelmiddel die zijn gemorst bij het vullen van de dispenser zorgen voor een grote hoeveelheid schuim en verminderen daarmee de kwaliteit van het afwassen. Veeg daarom het gemorste glansspoelmiddel op met een doekje.

## Waterhardheidstabel

Waterhardheid	Duitse graden dH	Franse graden dF	Britse graden dE	Aanduiding hardheidsniveau	Zoutverbruik (g/cyclus)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Als de waterhardheid hoger is dan de maximale waarde die staat vermeld in bovenstaande tabel, of wanneer u bronwater gebruikt, raden wij u aan om waterbehandelingsfilters en -apparaten te gebruiken.

**ATTENTIE:** De fabrieksinstellingen van het apparaat zijn aangepast aan een waterhardheid van niveau 3.

Schakel het apparaat in;

Binnen 60 seconden na het inschakelen van de vaatwasmachine drukt u op de knop van het programma Start/Pauza en houdt u deze langer dan 5 seconden ingedrukt. De juiste instelling wordt gekozen. (De indicators voor zout en glansspoelmiddel knipperen om de beurt);

Druk op de knop van het programma Start/Pauza om de juiste instellingen voor uw lokale omstandigheden te kiezen. De volgende instellingen zijn mogelijk: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

Om de instelling te beëindigen drukt u op de aan/uit-knop.

## Afwasmiddelgebruik

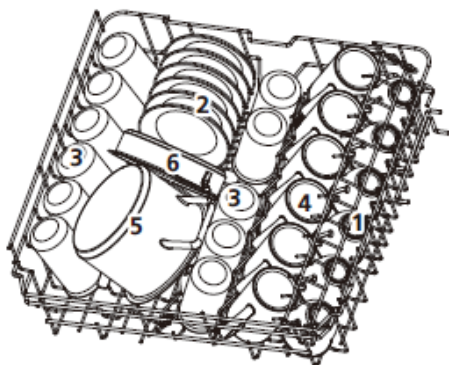
Gebruik een afwasmiddel dat is bestemd voor huishoudelijke vaatwasmachines. Op de markt vindt u afwasmiddelen in de vorm van poeder, gel en tabletten, bestemd voor huishoudelijke vaatwasmachines. Plaats het afwasmiddel in de dispenser voordat u de vaatwasmachine inschakelt. Bewaar afwasmiddelen op een koele en droge plaats, buiten bereik van kinderen.

Doe de dispenser voor afwasmiddel niet te vol; anders kunnen krassen ontstaan op glazen en het is mogelijk dat het afwasmiddel niet volledig oplost.

Wilt u meer informatie over het toegepaste afwasmiddel? Neem dan rechtstreeks contact op met zijn producent.

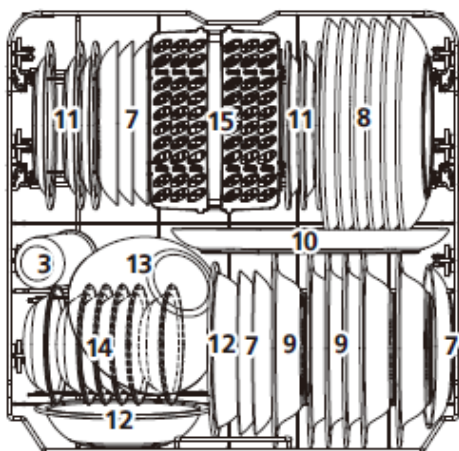
## Standaardlading en onderzoeksresultaten:

### Bovenste korf



1	Kopjes
2	Schoteltjes
3	Glazen
4	Bekers
5	Kleine pan
6	Ovenschalen
7	Ontbijtbordjes
8	Dinerborden
9	Soepschotel
10	Ovalen schaal
11	Dessertbordjes van melamine
12	Schaal van melamine
13	Glazen schaal
14	Dessertschaaltjes
15	Bestekmand

### Onderste korf



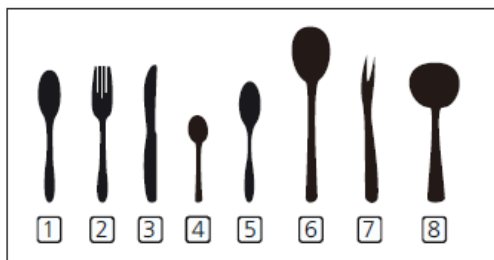
## Informatie voor onderzoeken in overeenstemming met de norm EN 60436

Inhoud - standaard 12 delig servies  
Instelling bovenste korf - onderste positie  
Programma - ECO  
Instelling dosering glansspelmiddel - max  
Instelling regelaar waterhardheid - H3

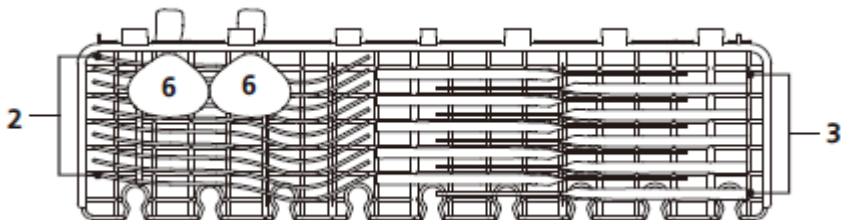
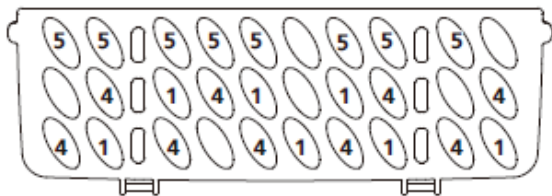
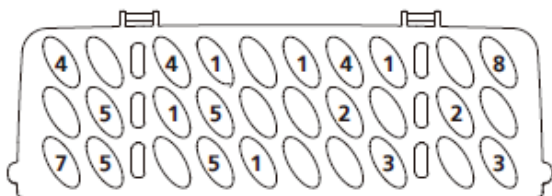
## Bestekkorf

Plaats het bestek los van elkaar, in de juiste positie. Let erop dat ze niet in elkaar haken omdat dit kan veroorzaken dat het afwasproces niet juist verloopt.

Voor de beste afwaskwaliteit moet u het bestek in de bestekkorf plaatsen, terwijl u er op let dat: ze niet in elkaar haken en de grote voorwerpen in het midden liggen.



Aantal	Bestek
1	Soeplepel
2	Bestek
3	Messen
4	Theelepeltjes
5	Dessertlepels
6	Opscheplepel
7	Opschepvorken
8	Sauslepel

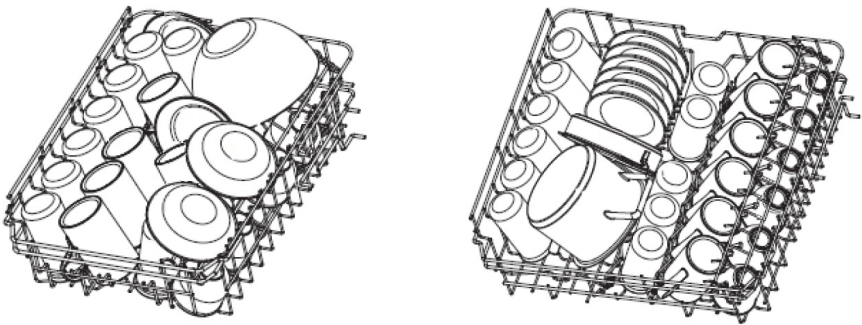




# INRUIMEN VAN DE VAATWASMACHINE MET VAATWERK

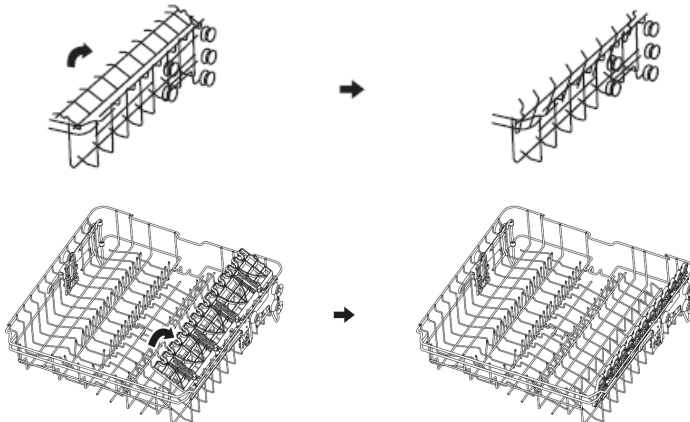
## Bovenste korf

De bovenste korf is ontworpen voor het afwassen van teer vaatwerk zoals glazen, kopjes, schoteltjes, etc. Vaatwerk dat in de bovenste korf wordt geplaatst, moet minder vuil zijn dan vaatwerk in de onderste korf. U kunt bovendien lange vorken, messen en lepels op de roosters plaatsen zodat zij de sproeiarmen niet blokkeren.



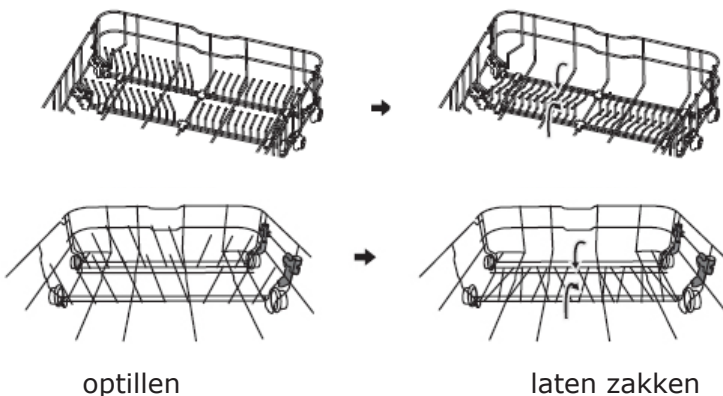
## Uitklappen van de roosters voor bekers/kopjes

Dankzij deze roosters kunt u de inhoud van de bovenste korf vergroten. U kunt glazen en bekers op de roosters plaatsen. Om meer plaats te creëren voor hoge voorwerpen in de korf, deelt u het rooster voor kopjes omhoog. U kunt dan hogere platen laten steunen tegen het rooster. U kunt hem ook uitnemen als u hem niet nodig heeft.



## Inklappen steunen van de korf

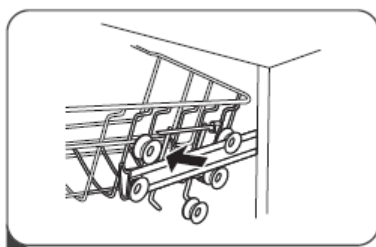
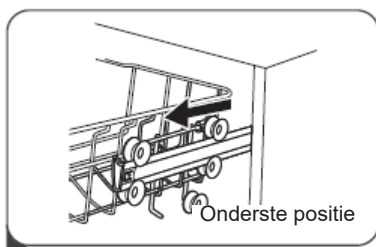
De pennen dienen voor het ondersteunen van worden. U kunt ze inklappen om zo meer plaats te maken voor groot vaatwerk.



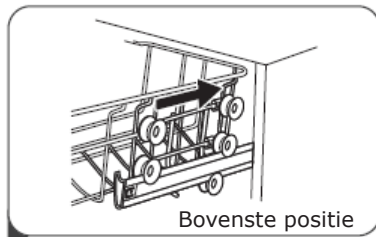
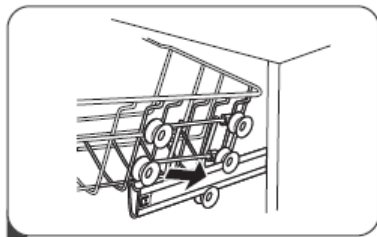
## Aanwijzingen voor het gebruik van de korf:

Instelling bovenste korf  
Type 1:

U kunt de hoogte van de bovenste korf eenvoudig instellen, zodat u hoog vaatwerk makkelijk in de bovenste of onderste korf kunt plaatsen. Om de hoogte van de bovenste korf instellen, handelt u als volgt:

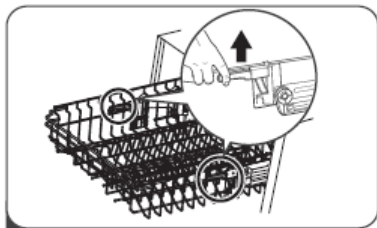
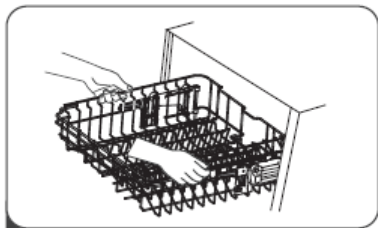


1. Trek de bovenste korf uit.
2. Neem de bovenste korf uit het apparaat.



3. Bevestig de korf op de bovenste of onderste rollers.
4. Schuif de bovenste korf in de vaatwasmachine.

Type 2:



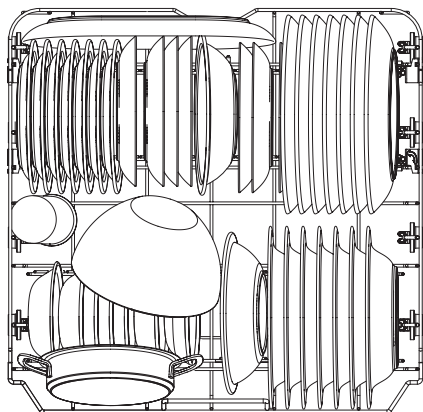
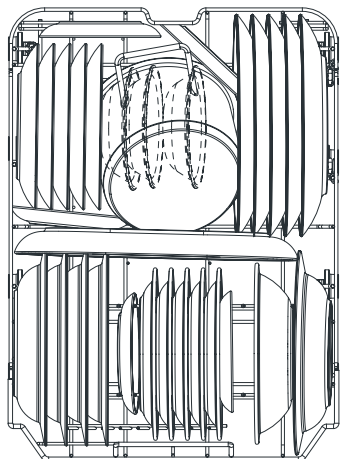
1. Om de korf naar de hoogste positie te brengen, moet u hem aan beide zijden op dezelfde hoogte tillen. Zorg ervoor dat hij goed is vastgezet op de rails.

2. Om de korf te laten zakken, duwt u de hendel omlaag en laat u hem los.

### Onderste korf

Plaats in de onderste korf borden, schalen, pannen, etc. Zorg ervoor dat het vaatwerk in de onderste korf de sproeiarmen niet blokkeert, zodat ze vrij rond kunnen draaien. In de onderste korf moet u groot vaatwerk plaatsen, maar ook vaatwerk dat moeilijker af te wassen is, bijvoorbeeld pannen, koekenpannen, deksels, schalen, etc. Plaats het vaatwerk met de bodem naar boven, zodat er zich geen water in het vaatwerk verzamelt.

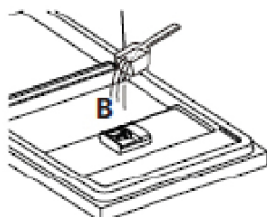
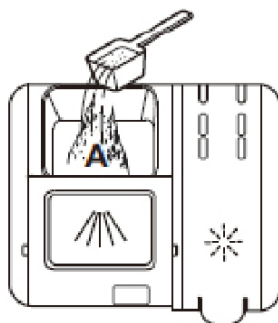
Plaats het vaatwerk zodanig dat ze de sproeiarmen niet blokkeren.



## Vul de zeepdispenser met afwasmiddel

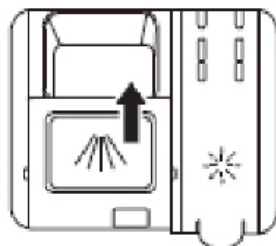
Open het klepje van de zeepdispenser. Druk hiervoor op het klepje van de dispenser zodat de blokkade opent, zoals getoond op de afbeelding. Aan de binnenkant van de zeepdispenser bevindt zich een maataanduiding. Met behulp van deze aanduidingen (lijnen) kunt u de juiste hoeveelheid afwasmiddel afmeten. Er kan maximaal 30 g afwasmiddel in de zeepdispenser.

Open de verpakking met het afwasmiddel voor vaatwasmachines en strooi in het grootste vakje een hoeveelheid (A) van 25 cm<sup>3</sup> bij sterk verontreinigd vaatwerk of 15 cm<sup>3</sup> bij minder sterk verontreinigd vaatwerk (B). Afhankelijk van de mate van verontreiniging van het vaatwerk en de waterhardheid kan het nodig zijn om extra afwasmiddel toe te voegen.



Giet het afwasmiddel in het grote bakje (A) voor de basiscyclus. Voor een beter afwasresultaat, vooral bij vuile vaat, giet u een kleine hoeveelheid afwasmiddel op de deur. Het extra afwasmiddel wordt gebruikt tijdens het voorwassen.

1. Open het deksel door de ontgrendelingshendel te verschuiven.
2. Open het deksel door de ontgrendelingshendel in te drukken.

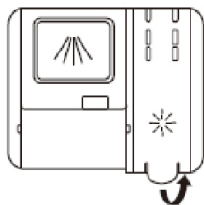


Sluit het deksel door het naar voren te schuiven en erop te drukken.

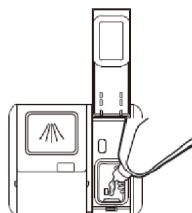
Houd er rekening mee dat afhankelijk van de verontreiniging en het water de instelling anders kan zijn. Houdt u aan de aanbevelingen van de fabrikant die zijn geplaatst op de verpakking van het afwasmiddel.

## Vullen van het vakje met glansspoelmiddel en keuze van de instelling

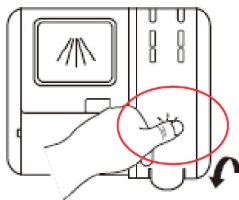
Een glansspoelmiddel wordt gebruikt om het ontstaan van witte waterdruppels, kalkvlekken en witte leksporen op het vaatwerk te voorkomen en de kwaliteit van het droogproces te verbeteren. In tegenstelling tot de algemene opvatting dient het dus niet alleen om het vaatwerk te laten glanzen, maar ook om het voldoende droog te maken. Let er daarom op of er in de dispenser voldoende glansspoelmiddel voor vaatwasmachines zit.



Verwijder het deksel van de dispenser door het op te tillen aan de hendel.



Giet glansspoelmiddel in de dispenser en zorg ervoor dat u er niet teveel in doet.



Sluit na afloop het deksel.

Opgelet: Bij het afsluiten van het vakje met vaatwasmiddel moet u op de hiervoor bestemde plaats op het deksel drukken!

## Instelling van de dispenser voor het glansspoelmiddel

Om betere droogresultaten te bereiken met beperkt gebruik van glansspoelmiddel, kunt u het verbruik in de vaatwasser aanpassen. Hiervoor handelt u als volgt.

1. Sluit de wasmachine aan op het elektriciteitsnet;
2. Druk binnen 60 seconden na stap 1 meer dan 5 seconden op de knop Start/Pauze. Druk daarna op de knop uitgestelde start om het model van de instellingen in te voeren. De indicator glansspoelmiddel knippert met een frequentie van 1 Hz.
3. Druk op de Start/Pauze-knop om de juiste instellingen voor uw lokale omstandigheden te kiezen. De volgende instellingen zijn mogelijk: D1->D2->D3->D4->D5->D1, De dispenser geeft het meeste middel af bij de instelling D5. De fabrieksinstelling is D3.

De instelling wordt na 5 seconden opgeslagen of nadat u de aan/uit-knop heeft ingedrukt om de instelmodus te verlaten.

81	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
82	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
83	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
84	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
85	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# INSCHAKELLEN VAN HET APPARAAT EN PROGRAMMA-KEUZE

## Inschakelen van het apparaat

1. Schuif de onderste en bovenste korf uit, plaats het vaatwerk erin en schuif de korven weer in de vaatwasmachine. Wij bevelen aan om eerst de onderste korf te laden en vervolgens de bovenste
2. Voeg afwasmiddel toe.
3. Steek de stekker in het stopcontact. Gegevens over de voeding bevinden zich op de productkaart. Zorg ervoor dat de watertoevoer openstaat en is ingesteld op de maximale druk.
4. Open de deur en druk op de aan/uit-knop.
5. Druk op de Programmaknop " $<$ " of " $>$ " om een programma te kiezen; op de display gaat het controlelampje programma branden. Sluit de deur. De vaatwasmachine schakelt in.

## Wijziging van het programma

U kunt de lopende afwascyclus alleen veranderen als hij nog maar korte tijd loopt.

Anders is het afwasmiddel al opgelost in het water en het water kan al weggepompt zijn. In dat geval moet u de zeepdispenser opnieuw vullen en het afwasprogramma starten vanaf het begin. Om de vaatwasmachine te resetten moet u de volgende aanwijzingen opvolgen:

1. Houd de deur schuin om het afwasprogramma te onderbreken. Zodra de sproeiarmen zijn gestopt kunt u de deur volledig openen.
2. Druk langer dan 3 seconden op de Programmaknop " $>$ ". Het apparaat schakelt over op de waakstand.
3. Nu kunt u het programma wijzigen in het gekozen programma

## Toevoegen van vaatwerk tijdens het programma

U kunt vaatwerk toevoegen op ieder moment totdat de zeepdispenser het afwasmiddel vrijgeeft. Volg in dat geval de volgende aanwijzingen:

1. Houd de deur schuin om het afwasprogramma te onderbreken.
2. Zodra de sproeiarmen zijn gestopt kunt u de deur volledig openen.
3. Plaats het extra vaatwerk.
4. Sluit de deur. Na 10 seconden vervolgt de vaatwasmachine zijn werking. Het is gevaarlijk om de deur tijdens het afwassen te openen, omdat hete stoom verbrandingen kan veroorzaken.

### WAARSCHUWING:

Het is gevaarlijk om de deur tijdens het afwassen te openen, omdat hete stoom verbrandingen kan veroorzaken.

## **Na afloop van de afwascyclus**

Schakel het apparaat uit met behulp van de Aan/Uit-knop, sluit de watertoevoer af en open de deur van de vaatwasmachine. Wacht een paar minuten voordat u de vaatwasmachine uitruimt. Het vaatwerk en bestek zijn tot die tijd namelijk heet en gevoelig voor breuken. Bovendien is het vaatwerk daarna droger.

Schakel de vaatwasmachine uit

Het programma is pas beëindigd wanneer het controlelampje van het afwasprogramma brandt, maar niet knippert.

1. Schakel de vaatwasmachine uit met de On/Off-knop.
2. Draai de watertoevoerkraan dicht!

Open de deur voorzichtig.

Heet vaatwerk is gevoelig voor stoten. Laat in verband hiermee het vaatwerk circa 15 minuten afkoelen voordat u het uit de machine haalt.

Open de deur van de vaatwasmachine, laat hem openstaan en wacht enkele minuten voordat u het vaatwerk uitruimt. Hierdoor is het vaatwerk koeler en droger.

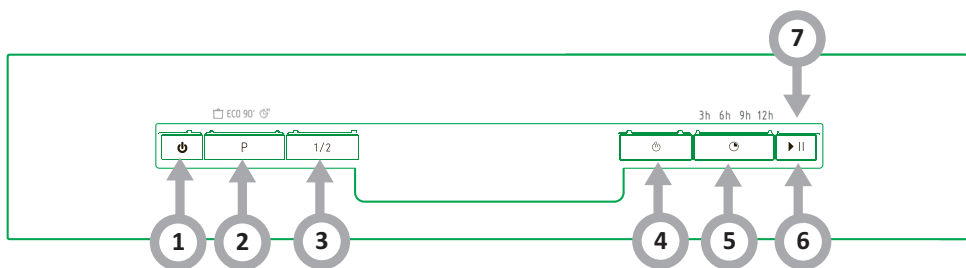
Uitruimen van de vaatwasmachine



Het is normaal dat de vaatwasmachine vanbinnen nat is.

Leeg eerst de onderste, en daarna de bovenste korf. Hierdoor voorkomt u dat water uit de bovenste korf op het vaatwerk in de onderste korf druppelt.



# DISPLAY EN PANEL



Werking van het apparaat (knop)	
1. Voeding	Druk op de knop om de vaatwasmachine in te schakelen.
2. Programma	Selecteer het juiste wasprogramma.
3. Knop voor halve lading	Voor het kiezen van de functie halve lading. (De functie halve lading wordt aanbevolen wanneer u maximaal 6 complete couverts laadt. Met deze functie verbruikt u minder water en energie. U kunt de functie gebruiken in combinatie met de programma's Intensief, ECO, 90 min.).
4. Knop extra drogen	Dient voor het kiezen van de functie extra drogen. U kunt de functie extra drogen alleen gebruiken met de programma's intensief, ECO, 90 min.).
5. Uitgestelde start	Deze knop dient voor het instellen van de uitgestelde start van het wascyclus. U kunt de start tot 24 uur uitstellen. Eén druk op de knop vertraagt de start met één uur. (3h/6h/9h/).
6. Start / Pauze	Start het geselecteerde wasprogramma of stopt het programma wassen tijdens de cyclus.
7. Waarschuwingsaanduiding	<p><b>Glansspoelmiddel</b> </p> <p>Als de aanduiding brandt, betekent dit dat er nog maar weinig glansspoelmiddel in de dispenser zit en u deze moet aanvullen.</p> <p><b>Zout</b> </p> <p>Als de aanduiding brandt, betekent dit dat er nog maar weinig zout in de dispenser zit en u dit moet aanvullen.</p>

## ERROR CODE

<b>FOUTCODE</b>	<b>BESCHRIJVING VAN DE STORING</b>	<b>ACTIE</b>
E1	Langere watervultijd	De kraan is gesloten, de waterinvoer is geblokkeerd of de waterdruk is te laag.
E3	De vereiste temperatuur is niet bereikt	Defect van het verwarmingselement
E4	Het apparaat is te vol.	Element van de vaatwasmachine is niet hermetisch.
E8	Storing van de instellingen van de directionele kraan.	Open circuit of beschadiging van de directionele kraan.

# REINIGING EN ONDERHOUD

## Schoonmaken van buitenoppervlakken

**Deur en deurdichting:** Om etensresten te verwijderen, reinigt u de dichting van de deur regelmatig met een zachte, vochtige doek. Als u vaatwerk in de vaatwasser plaatst, kunnen etensresten op de zijkant van de deur van de vaatwasser druppelen. Deze oppervlakken bevinden zich buiten het afwascompartiment en het water uit de sproeiarmen kan ze niet bereiken. Verwijder alle verontreinigingen voordat u de deur sluit.

**Bedieningspaneel**

Maak het bedieningspaneel **UITSLUITEND SCHOON** met een zachte, vochtige doek.

### WAARSCHUWING

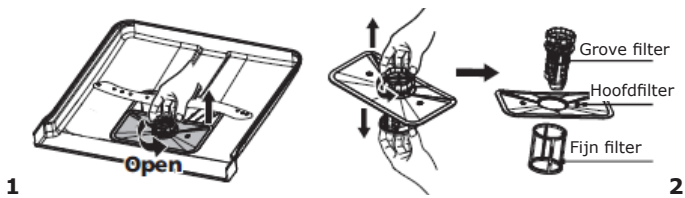
Om te voorkomen dat er water in de deurvergrendeling en elektrische componenten binnendringt, mag u geen sprayreiniger gebruiken.

Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen of scherpe reinigings-hulpmiddelen op de buitenoppervlakken. Ook sommige papieren handdoeken kunnen krassen of vlekken op het oppervlak achterlaten.

## Schoonmaken van binnenoppervlakken

Filtersysteem

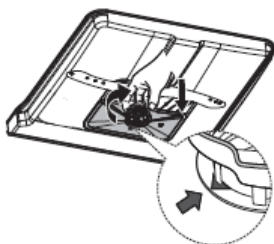
Het filtersysteem op de bodem van het afwascompartiment houdt grotere verontreinigingen tegen. Deze verontreinigingen kunnen verstoppingen van de filters veroorzaken. Controleer regelmatig de staat van de filters en maak ze indien nodig schoon onder stromend water. Maak de filters als volgt schoon.



1. Pak de grove filter vast en draai hem naar links om hem los te maken. Til de filter omhoog en neem hem uit de vaatwasmachine.
2. De fijne filter kunt u uit de bodem van het filtersysteem halen. U maakt de grove filter los uit de hoofdfilter door de randen voorzichtig in te drukken en hem los te trekken



3



4

3. Grote etensresten spoelt u weg onder stromend water. Maak de filter nauwkeurig schoon met een zacht, schoon borsteltje.
4. Zet de filter in omgekeerde volgorde in elkaar, plaats de filterinzet en draai naar rechts, in de richting van de pijl.

### WAARSCHUWING

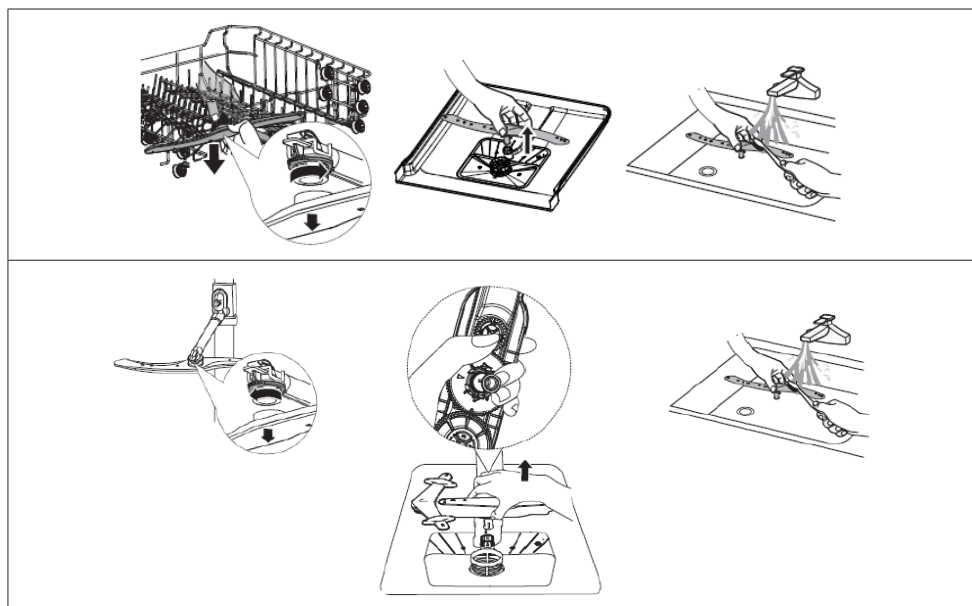
Draai de filter niet te strak aan. Zet de filter zorgvuldig op zijn plaats en maak hem vast. Anders kunnen er verontreinigingen in de componenten van de afwasmachine terechtkomen en deze verstopen.

Schakel de vaatwasmachine **NOOIT** in zonder filters. Onjuiste vervanging van de filter kan de effectiviteit van de werking van het apparaat verminderen en beschadiging van het vaatwerk en bestek veroorzaken.

### Sproeiarmen

Het is noodzakelijk om de sproeiarmen regelmatig te reinigen, omdat hard water met chemicaliën de sproeikoppen en lagers van de sproeikoppen kan verstopen.

Schoonmaken van de sproeiarmen:



1. Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, houdt u de moer vast en draait u de arm naar links.
2. Om de onderste sproeiarm te verwijderen, trekt u de arm omhoog.
3. Was de sproeiarmen met een zacht borsteltje in warm water met zeep. Spoel de armen af en monteer ze in het apparaat

## **Reiniging van de vaatwasmachine**

### Beveiliging tegen bevriezen

In de winter moet u de vaatwasmachine beschermen tegen bevriezing.

Na elke afwasbeurt moet u:

1. De stroomvoorziening loskoppelen van de vaatwasmachine.
2. De watertoevoer dichtdraaien en de watertoevoerbuis losmaken van de waterkraan.
3. Het water uit de watertoevoerbuis en de waterkraan tappen. (Verzamel het water in een pan)
4. De watertoevoerbuis opnieuw aansluiten op de waterkraan.
5. De filter verwijderen en met een sponsje het water van de bodem van de vaatwasmachine verwijderen.

### Na iedere afwasbeurt

Sluit na elke afwasbeurt de watertoevoer naar het toestel af en laat de deur op een kiertje openstaan, zodat er geen vocht en geuren in het apparaat blijven hangen.

### Trek de stekker uit het stopcontact

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken of met onderhoudswerkzaamheden.

### Gebruik geen oplosmiddelen en schurende schoonmaakmiddelen.

Gebruik geen oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen om de buitenste delen en de rubberen elementen van de vaatwasmachine te reinigen. Gebruik alleen een doekje en warm water met zeep.

Om vlekken aan de binnenkant te verwijderen, gebruikt u een doek die is bevochtigd met water en een beetje azijn of reinigingsmiddel dat speciaal is bedoeld voor vaatwasmachines.

### Als u de vaatwasmachine langere tijd niet gebruikt

Wordt aanbevolen om eerst een afwasprogramma te starten bij een lege vaatwasmachine, vervolgens de stekker uit het stopcontact te trekken, de watertoevoer te sluiten en de deur op een kiertje open te laten staan. Dit beschermt de dichtingen en voorkomt het ontstaan van geurtjes in het apparaat.

### Verplaatsen van het apparaat

Als het apparaat moet worden verplaatst, probeer het dan in verticale positie te houden. Alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is, kunt u het apparaat op de achterwand neerleggen.

# STORINGEN VERHELPE

Probleem	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
De vaatwasmachine start niet	De stekker zit niet in het stopcontact	Sluit aan op het elektriciteitsnet
	Het kinderslot is ingeschakeld (geselecteerde modellen)	Kinderslot uitschakelen
De vaatwasmachine gaat niet werken	De functie 'Uitgestelde start' is gekozen	Wacht tot het programma start
	De deur van de vaatwasmachine is open	Sluit de deur
	De temperatuur van het toegevoerde water is hoger dan 70°C	Verlaag de temperatuur van het toegevoerde water of wacht tot de watertemperatuur is gedaald
	De vaatwasmachine vult zich niet met water	Controleer of de waterkraan open staat
De vaatwasmachine werkt te lang	De programmaduur loopt uiteen, afhankelijk van de mate van verontreiniging van het vaatwerk	Zodra zware verontreiniging wordt gedetecteerd, verlengen de programma's 'Auto' en 'Normaal' automatisch de duur van de cyclus
	De optie 'Selfcleaning' is gekozen (geselecteerde modellen)	Na het kiezen van de optie 'Selfcleaning' wordt de duur van de cyclus verlengd om de desinfectietemperatuur te kunnen bereiken
Het vaatwerk is onvoldoende schoon	Het afwasmiddel is onjuist gebruikt	Gebruik een hoeveelheid afwasmiddel die geschikt is voor de waterhardheid en het gekozen afwasprogramma of gebruik een ander afwasmiddel
	Het vaatwerk staat te dicht bij elkaar	Plaats het vaatwerk opnieuw in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing
	Het geselecteerde afwasprogramma is niet geschikt voor de mate van verontreiniging van het vaatwerk	Kies een ander programma
	De sproeiarm is geblokkeerd	Plaats het vaatwerk opnieuw om de arm niet te blokkeren

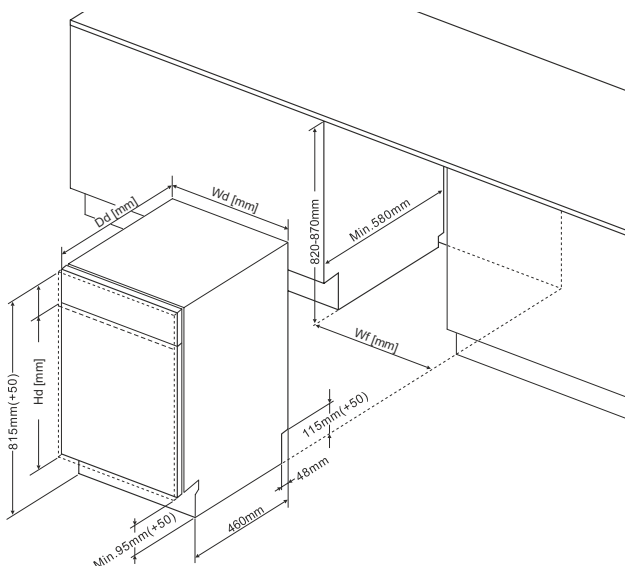
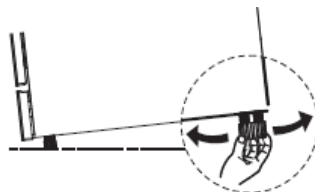
<b>Probleem</b>	<b>Waarschijnlijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
Het vaatwerk is onvoldoende droog	De dispenser voor het glansspoelmiddel is leeg	Vul de dispenser van het glansspoelmiddel of verhoog de dosering van dit middel
	Verkeerde plaatsing van het vaatwerk in de vaatwasmachine	Plaats het vaatwerk opnieuw in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing
	Het gekozen programma heeft geen droogfase	Kies een afwasprogramma met drogen
Vlekken en neerslag op het vaatwerk	Te hard water	Wijzig de instelling van de waterhardheid volgens de betreffende punten in de handleiding
	De dispenser voor het glansspoelmiddel is leeg	Vul de dispenser van het glansspoelmiddel of verhoog de dosering van dit middel
	Onjuiste hoeveelheid afwasmiddel	Wijzig de instelling van de waterhardheid en het glansspoelmiddel volgens de betreffende punten in de handleiding
Het afwasmiddel is achtergebleven in de dispenser	Het afwasmiddel is mogelijk over de houdbaarheidsdatum of niet geschikt	Gebruik een ander afwasmiddel
	De 3-in-1-houder voor afwasmiddel is geblokkeerd door vaatwerk	Plaats het vaatwerk opnieuw in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing
Er blijft water achter in de vaatwasmachine	Het vorige programma was niet voltooid of werd onderbroken	De selectie van het juiste programma wordt uitgelegd in de gebruiksaanwijzing
	Voedselresten of glas hebben de pomp geblokkeerd.	Verwijder de oorzaak van de blokkade
De vaatwasmachine pompt het water niet goed weg	De afvoer is verstopt	Controleer de sifon
	De waterafvoerslang is geknikt	Zorg ervoor dat de waterafvoerslang goed is aangesloten op de afvoer
Schuim in de vaatwasmachine	Geen goed afwasmiddel gebruikt	Zorg ervoor dat het gebruikte afwasmiddel geschikt is voor vaatwasmachines
Aanslag op de wanden van de vaatwasmachine	Het gebruik van een verkeerd afwasmiddel heeft het ontstaan van aanslag veroorzaakt	Zorg ervoor dat het gebruikte afwasmiddel geschikt is voor vaatwasmachines
Zwarte of grijze sporen op het vaatwerk	Aluminium vaatwerk heeft borden geraakt	Het afwassen van vaatwerk of bestek van aluminium wordt niet aanbevolen
Het interieur van de vaatwasmachine is verkleurd	Aanslag van koffie en thee	Gebruik een gecertificeerd middel voor het plaatselijk verwijderen van vlekken
Geluid	Geluid van geopend klepje van de afwasmiddeldispenser/waterafvoerpomp	Dat is een normaal verschijnsel
Lekkend water tijdens de werking	De vaatwasmachine staat niet waterpas	Zet de vaatwasmachine waterpas





# INBOUWEN VAN HET APPARAAT

## Plaatsing van het apparaat

Zet het apparaat op de gewenste plaats. De achterkant moet tegen de muur rusten en de zijkanen tegen aangrenzende kasten of muren. De vaatwasmachine is uitgerust met watertoevoer- en afvoerslangen die aan de rechter- of linkerkant kunnen worden geplaatst, waardoor goede montage eenvoudiger wordt.

Waterpas zetten van het apparaat  
Na plaatsing van het apparaat kan het in hoogte worden versteld en waterpas gezet met behulp van de stelvoetjes.



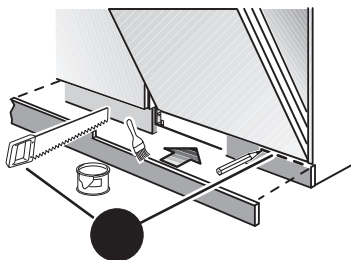
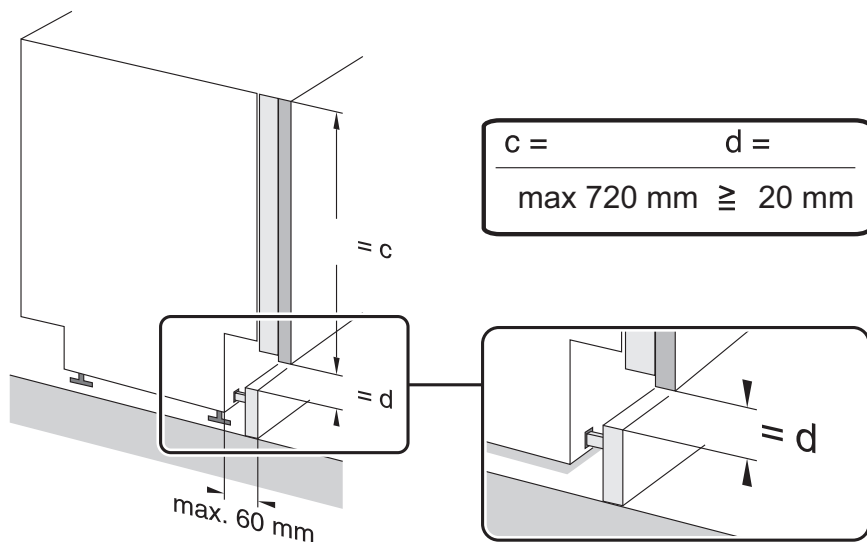
	 45cm	 60cm	 45cm	 60cm
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605



Het gewicht van de meubelplaat moet bedragen:  
\*Voor 45 cm met volledig ingebouwd paneel -  $\leq 3,2-5$  kg  
\*Voor 45 cm met zichtbaar paneel -  $\leq 3,2-5$  kg

Het gewicht van de meubelplaat moet bedragen:  
\*Voor 60 cm met volledig ingebouwd paneel -  $\leq 3,2-7$  kg  
\*Voor 60 cm met zichtbaar paneel -  $\leq 3,2-6$  kg

Houd er rekening mee dat voor apparaten met schuifdeur het aanbevo-  
len gewicht van het voorpaneel -  $\leq 3,2-10$  kg



**OPGELET:** Vanwege de specifieke eigenschappen van inbouw kan het nodig zijn om de plintlijst op maat te snijden.

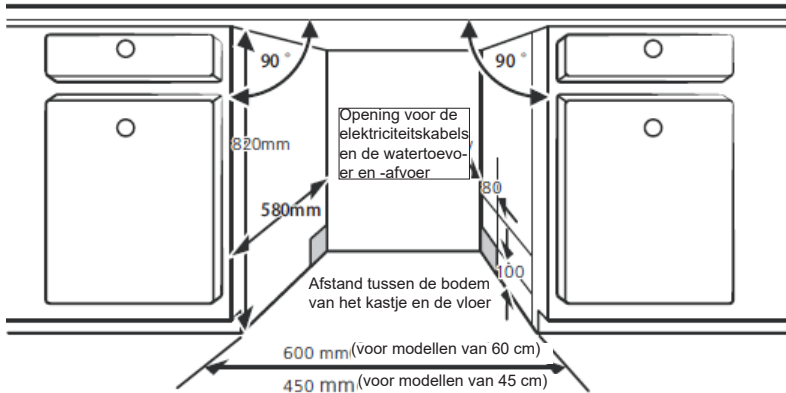
## Installatie bij inbouw

Stap 1: De beste plaats voor de vaatwasmachine kiezen

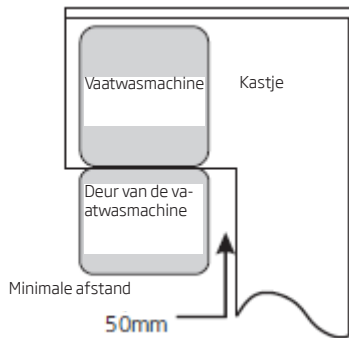
De beste plaats om een vaatwasmachine te installeren is in de buurt van de watertoevoer kraan, de waterafvoer en de elektrische aansluiting.

Afbeeldingen met de afmetingen van het kastje en installatieplaats van de vaatwasmachine

1. Minder dan 5 mm tussen de bovenkant van de vaatwasmachine en het kastje en de deur op een lijn met het kastje.



2. Bij installatie van de vaatwasmachine in een hoekkast moet u ruimte overhouden voor het openen van de deur.



**\*ATTENTIE:**

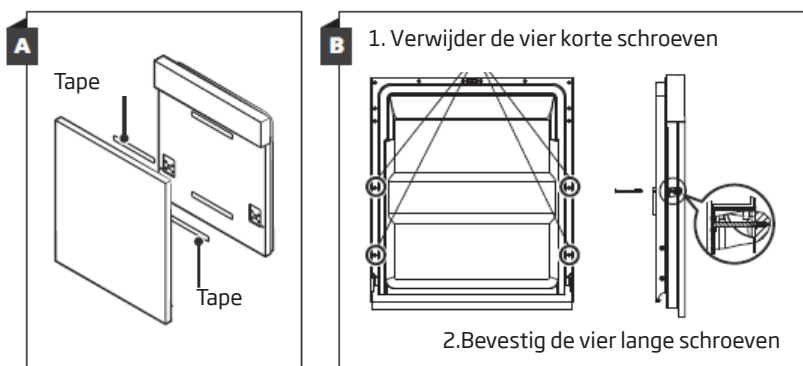
Afhankelijk van de plaats van het stopcontact kan het nodig zijn om een gat in de wand van het kastje te maken.

Stap 2: Afmetingen kastdeur en de installatie ervan (in bepaalde modellen)

De kastdeur moet worden geïnstalleerd volgens de installatietekening.

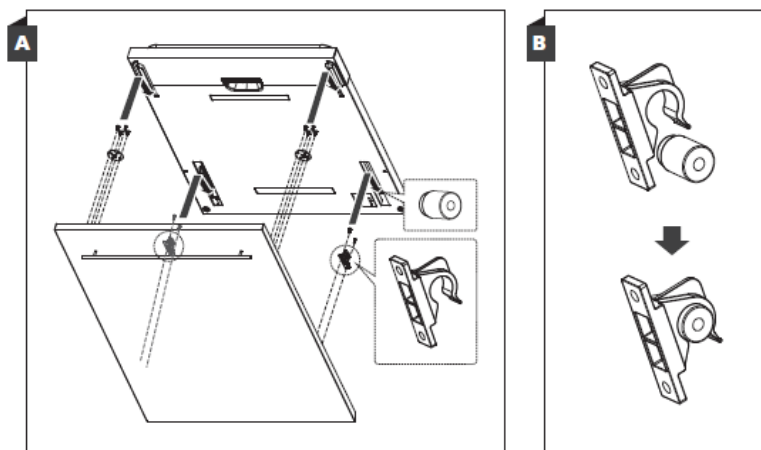
### \*Half ingebouwd model

Scheid de tapes A en B. Tape A op de houten deur en vilttape B op de deur van de vaatwasser aan de buitenkant (zie afbeelding A). Na plaatsing van de houten deur maakt u hem vast op de deur van de vaatwasmachine met behulp van bouten en schroeven (zie afbeelding B)



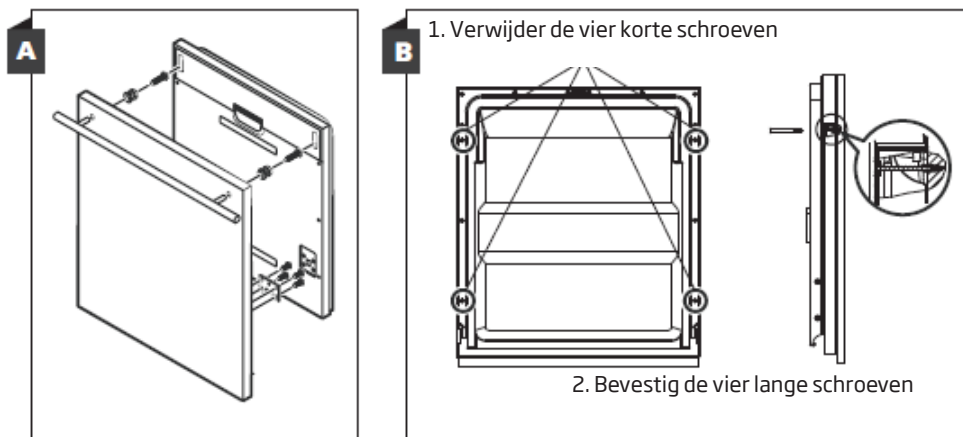
### \*Stap 2: Afmetingen kastdeur en de installatie ervan

De kastdeur moet worden geïnstalleerd volgens de installatietekening. Installeer de haak op het houten sierpaneel (zie afbeelding 4A) en plaats de haak in de opening in de buitendeur van de vaatwasmachine (zie afbeelding 4B). Nadat u het paneel heeft geplaatst, drukt u het aan de bovenkant aan zodat de plastic haken vastklikken.



### \*Inbouwmodel

Installeer de haak op het houten sierpaneel en plaats de haak in de opening in de buitendeur van de vaatwasmachine (zie afbeelding A). Na plaatsing van de houten deur maakt u hem vast op de deur van de vaatwasmachine met behulp van bouten en schroeven (zie afbeelding B).

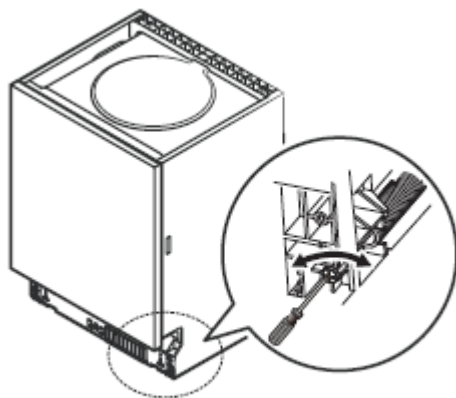


\*Stap 3. Afstelling van de veerspanning van de deur

1. De veerspanning van de buitendeur van de vaatwasmachine is fabrieksmatig ingesteld. Na installatie van het houten sierpaneel moet u de weerstand van de deurveer aanpassen.

Draai aan de stelschroef om de staalkabel losser te maken of aan te spannen.

2. De weerstand van de deurveer is juist als de deur horizontaal staat na opening en eenvoudig met een vinger kan worden opgetild.



Stap 4. Montagefasen vaatwasmachine

De volgende stappen van de installatie vindt u op de installatietekeningen.

1. Bevestig het condensatieband onder het werkblad van het kastje. Let erop dat het condensatieband gelijk is aan de rand van het werkblad. (Stap 2).

2. Sluit de wateraanvoerslang aan op een koudwaterkraan.

3. Sluit de waterafvoerslang aan.

4. Sluit de kabel aan op het elektriciteitsnet.

5. Zet de vaatwasmachine op zijn plaats. (Stap 4)

6. Zet de vaatwasmachine waterpas. U kunt de achterste voetjes afstellen vanaf de voorkant van de afwasmachine door het aandraaien van de zeskantige schroef met een inbussleutel in het midden van de basis van de afwasmachine. Voor het afstellen van de voorste voetjes moet u met een platte sleutel de voorste voetjes draaien totdat de vaatwasmachine waterpas staat.

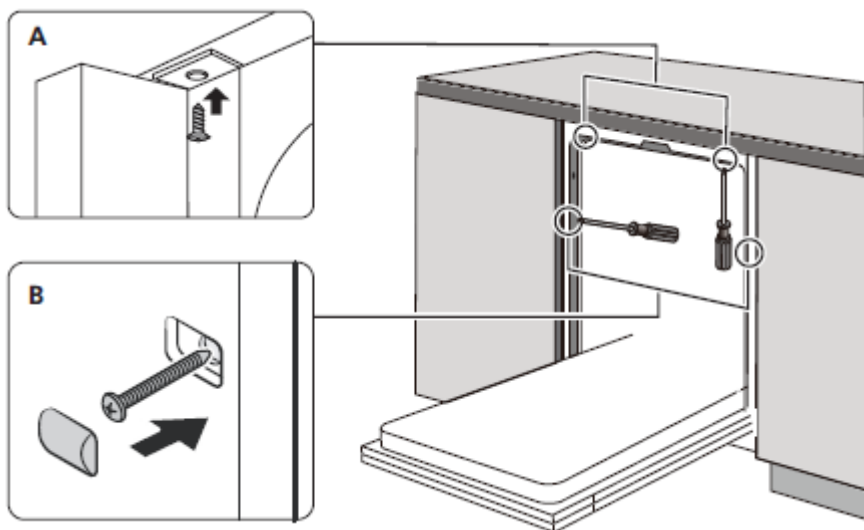
7. Bevestig de meubeldeur aan de deur van de vaatwasmachine.

8. Stel de veerspanning van de deur af met behulp van een inbussleutel. Spannen van de veer naar links. Als u dit niet doet, kan de vaatwasmachine beschadigd raken.

9. U moet de vaatwasmachine vastzetten. U kunt dit op twee manieren doen:

A. Werkblad van meubelplaat: Steek de montagehaak in de opening aan de zijkant van de wand en bevestig hem aan het werkblad met behulp van schroeven.

B. Werkblad van marmer of graniet: Zet de zijkant vast met behulp van een schroef.



\*Bepaalde modellen vaatwasmachines zijn voorzien van pakkingen om te monteren rond de machine bij inbouwinstallatie (optie).

**ATTENTIE:** Als u metalen meubelelementen zoals handgrepen, beslag en meubelfronten gebruikt, moet u deze afscheiden van het oppervlak van de knoppen op het bedieningspaneel. Zonder afscheiding kan storing optreden tijdens de werking van de afwasmachine.

**OPGELET:**

Het gebruik van metalen decoraties of beveiligingen in hetzelfde vlak als het bedieningspaneel kan de werking ervan verstoren. Gebruik deze daarom niet. Als producent zorgen we voor polypropyleenfolie die met het product wordt meegeleverd.

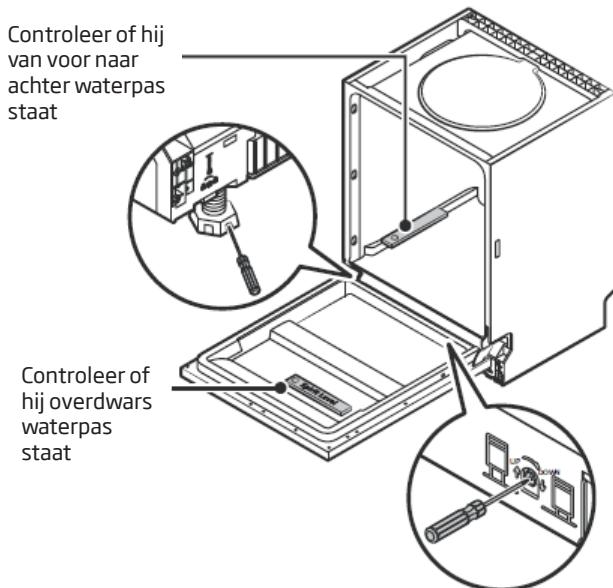
## Stap 5. Waterpas zetten van de vaatwasmachine

Om ervoor te zorgen dat de vaatwasmachine juist werkt moet u hem waterpas zetten.

Zet een waterpas op de deur en de korfgeleiders in de vaatwasmachine om te controleren of het apparaat waterpas staat.

Zet de vaatwasmachine waterpas door elk van de drie stelvoetjes apart in te stellen.

Let op dat de vaatwasmachine tijdens het waterpas zetten niet omvalt.



### ATTENTIE:

Het hoogtebereik waarin u de voetjes kunt afstellen bedraagt 50 mm.

# GARANTIE, SERVICE

## Garantie

De garantieverplichtingen blijken uit het garantiebewijs. De producent is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product.

## Service

- De producent van het apparaat raadt aan om alle reparaties en afstelwerkzaamheden uit te laten voeren door de fabrieksservice of de geautoriseerde service van de producent. Om veiligheidsredenen mag u het apparaat niet zelf repareren.
- Reparaties die zijn uitgevoerd door personen die niet over de vereiste kwalificaties beschikken, kunnen een ernstig gevaar opleveren voor de gebruiker van het apparaat.
- De minimale garantieperiode voor het apparaat die door de fabrikant, importeur of gevolmachtigde wordt aangeboden, staat vermeld op het garantiebewijs.
- Het apparaat verliest zijn garantie als gevolg van eigenhandige aanpassingen, wijzigingen, schending van de verzegeling of andere beveiligingen van het apparaat of onderdelen daarvan, en andere eigenhandige interventie in de apparatuur die niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing.

## Reparatiemelding en assistentie bij storingen


Als het apparaat gerepareerd moet worden, moet u contact opnemen met de klantenservice. De adresgegevens en het telefoonnummer van de klantenservice vindt op het garantiebewijs. Als u contact opneemt, zorg er dan voor dat u het serienummer van het apparaat bij de hand heeft, dit staat op het typeplaatje. Voor uw gemak kunt u het hieronder noteren:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Verklaring van de producent

Hierbij verklaart de producent, dat het product aan de eisen van de onderstaande Europese richtlijnen voldoet:

- **Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EC**
- **Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EC**
- **Richtlijn 2009/125/EC**
- **Richtlijn RoHS 2011/65/EC**

en over de certificering  en de conformiteitsverklaring voor organen die toezicht op de markt houden beschikt.

